



## Användarhandbok

**MAN-11040-1601 Revidering 001**

**HOLOGIC®**



# **Selenia® Dimensions®**

Digital Mammography System

Digital Tomosynthesis System

## Användarhandbok för programversion 1.8

Artikelnummer MAN-11040-1601  
Revidering 001  
Februari 2024

**HOLOGIC®**

## **Teknisk support**

USA: +1.877.371.4372

Europe: +32 2 711 4690

Asia: +852 37487700

Australia: +1 800 264 073

All Other: +1 781 999 7750

Email: BreastHealth.Support@hologic.com

© 2024 Hologic, Inc. Tryckt i USA. Denna handbok skrevs ursprungligen på engelska.

Hologic, C-View, Dimensions, FAST Paddle, Hologic Connect, HTC, I-View, SecurView och associerade logotyper är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör Hologic, Inc. och/eller dess dotterbolag i USA och/eller andra länder. Alla andra varumärken, registrerade varumärken och produktnamn tillhör respektive ägare.

Denna produkt kan vara skyddad genom ett eller flera amerikanska eller utländska patent som identifierats på [www.Hologic.com/patent-information](http://www.Hologic.com/patent-information).

# Innehållsförteckning

Förteckning över figurer ..... xi

Förteckning över tabeller ..... xiii

## 1: Inledning ..... 1

1.1	Avsedd användning .....	1
1.2	Mammografisystems potentiella negativa effekter på hälsan .....	1
1.3	Kontraindikationer .....	1
1.4	Avsedd användning av denna användarhandbok.....	2
1.5	Systemfunktioner .....	2
1.6	Mer information om tomosyntes .....	2
1.7	Om C-View .....	4
1.7.1	Programmet C-View.....	4
1.7.2	Varningar .....	4
1.7.3	C-View - teorin bakom funktionen.....	5
1.7.4	Onormala C-View 2D-bilder .....	5
1.8	Produktklagomål .....	6
1.9	Teknisk support .....	6
1.10	Hologics uttalande om webbsäkerhet.....	6
1.11	Krav på kvalitetskontroller.....	6
1.12	Installationsanvisningar.....	6
1.13	Användarprofiler .....	7
1.13.1	Mammografitekniker .....	7
1.13.2	Radiolog .....	7
1.13.3	Medicinsk fysiker.....	7
1.14	Utbildningskrav .....	7
1.15	Termer och definitioner .....	8
1.16	Internationella symboler .....	10
1.17	Varningar, försiktighet och anmärkningar.....	11
1.18	Dokumentstandarder .....	11

## 2: Allmän information ..... 13

2.1	Systembeskrivning .....	13
2.1.1	Röntgenstativ.....	13
2.1.2	Bildtagningsstation.....	14
2.2	Säkerhetsinformation .....	15
2.3	Varningar och försiktighet.....	15
2.4	Nödstoppsbrytare .....	19
2.5	Spärrar .....	19
2.6	Efterlevnad.....	20
2.6.1	Uttalanden om efterlevnad.....	20
2.6.2	Uttalanden om efterlevnad.....	21
2.7	Etiketternas placeringar .....	23

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Innehållsförteckning

---

### **3: Systemkontroller och indikatorer** 25

3.1	Systemeffektkontroller .....	25
3.2	Kontroller och indikatorer på bildtagningsstationen.....	26
3.2.1	Kontroller och indikatorer på Premium bildtagningsstation .....	26
3.2.2	Kontroller och displayr på standardbildtagningsstationen .....	27
3.2.3	Tangentbord .....	28
3.2.4	Streckkodsläsare.....	28
3.2.5	Pekskärmsdisplay på Premium bildtagningsstation .....	28
3.2.6	Kontrolldisplay på bildtagningsstation, standard.....	28
3.2.7	Förhandsgranskningsdisplay .....	28
3.3	Kontroller och indikatorer på röntgenstativet .....	29
3.3.1	C-armskontroller .....	30
3.3.2	Komprimeringsanordningens kontroller och displayr.....	30
3.3.3	Röntgenrör, display .....	31
3.3.4	Fotpedaler med dubbel funktion .....	31
3.4	Så här slår du på Selenia Dimensions .....	32
3.4.1	Förberedelser .....	32
3.4.2	Start .....	32
3.4.3	Logga in .....	34
3.5	Så här ändrar man språk.....	35
3.6	Utföra funktionstester .....	35
3.6.1	Funktionstester av komprimering .....	36
3.6.2	Funktionskontroller av C-armens rörelser .....	37
3.7	Nödstoppsbrytarnas funktioner .....	43
3.8	Så här slår du av systemet .....	44
3.9	Så här bryter du all ström till bildtagningsstationen .....	44

### **4: Användargränssnittet** 45

4.1	Välj funktion att utföra .....	45
4.2	Så här utför du kvalitetskontrolluppgifterna .....	46
4.3	Skärmen Select Patient (Välj patient) .....	47
4.3.1	Om fliken Notices (Meddelanden) .....	49
4.3.2	Om aktivitetsfältet.....	49
4.3.3	Så här öppnar du en procedur .....	50
4.3.4	Så här lägger du till en ny patient.....	51
4.3.5	Så här redigerar du patientinformationen.....	51
4.3.6	Så här raderar du en patient manuellt .....	51
4.3.7	Skärmen Patient Filter (Filtrera patient) .....	52
4.3.8	Så här uppdaterar du arbetslistan .....	53
4.3.9	Så här söker du i arbetslistan.....	54
4.3.10	Om knappen Admin.....	54
4.3.11	Så här loggar du ut.....	54
4.4	Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskhanterare).....	54
4.5	Skärmen Procedure (Procedur).....	55
4.5.1	Så här ställer du in exponeringsparametrarna.....	55

4.5.2	Så här använder du knappen Implantat finns .....	56
4.5.3	Så här tar du en bild .....	57
4.5.4	Så här lägger du till eller tar bort en vy .....	59
4.5.5	Så här lägger du till en procedur .....	60
4.5.6	Så här redigerar du en vy.....	61
4.5.7	Så här stänger du en procedur .....	62
4.6	Så här kommer du till bildgranskningfunktionerna .....	62
4.7	Så här använder du resultatgrupper .....	62
4.7.1	Så här väljer du en resultatgrupp .....	63
4.7.2	Så här lägger du till eller redigerar en resultatgrupp .....	63
4.7.3	Så här använder du Custom Output (Specialresultat).....	64
4.8	Så här använder du On-Demand Outputs (Resultat på begäran).....	65
4.8.1	Hur man arkiverar.....	65
4.8.2	Hur man exporterar.....	66
4.8.3	Hur man skriver ut .....	67
4.9	Så här använder du funktionen Flytta paddel.....	69

## 5: Bilderna 71

5.1	Inledning .....	71
5.1.1	Händelsesekvens vid konventionell bildtagning .....	72
5.1.2	Händelsesekvens vid Tomosyntes-bildtagning (tillvalet Tomosyntes) .....	72
5.1.3	Om autoupphängning och autoparning.....	73
5.2	Så här granskar du bilderna .....	74
5.2.1	Fliken Bildgranskningsverktyg.....	75
5.2.2	Fliken Notices (Meddelanden).....	76
5.2.3	Andra bildgranskningsverktyg.....	77
5.2.4	Snittindikator.....	78
5.2.5	Så här korrigeras och ombearbetas bilder med implantat.....	78
5.3	Skicka bilderna till resultatanordningar .....	79

## 6: Så här använder du tillbehören 81

6.1	Inledning .....	81
6.2	Så här installerar du tillbehör på C-armen.....	81
6.3	Patientansiktsskydden .....	82
6.3.1	Så här installerar du eller tar bort det indragbara ansiktsskyddet.....	82
6.3.2	Så här använder du det indragbara ansiktsskyddet .....	83
6.3.3	Så här installerar du eller tar bort det konventionella ansiktsskyddet.....	84
6.4	Komprimeringspaddlar .....	84
6.4.1	Paddlar för rutinscreening.....	86
6.4.2	Kontakt- och punktkomprimeringspaddlar.....	86
6.4.3	Förstoringspaddlar .....	86
6.4.4	Lokaliseringspaddlar.....	87
6.4.5	Stor ultraljudspaddel.....	87
6.4.6	Så här installerar du eller tar bort en komprimeringspaddel .....	88
6.4.7	Underhåll och rengöring.....	88

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Innehållsförteckning

---

6.4.8	Flytta paddel.....	89
6.4.9	FAST-komprimeringsläge.....	89
6.5	Förstoringsstativ.....	91
6.5.1	Så här installerar du eller tar bort det förstoringsstativet.....	91
6.6	Hårkorsenheter.....	92
6.6.1	Så här installerar du eller tar bort lokaliseringshårkorsenheten .....	92
6.6.2	Så här använder du lokaliseringshårkorsenheten .....	93
6.6.3	Så här installerar du eller tar bort det förstoringshårkorsenheten.....	93
6.6.4	Så här riktar du in lokaliseringshårkorsenheten.....	94
<b>7: Kliniska förfaranden</b>		<b>95</b>
7.1	Standardarbetsflöde.....	95
7.1.1	Förberedelser .....	95
7.1.2	Vid gantryt .....	95
7.1.3	Vid bildtagningsstationen.....	96
7.2	Exempel på screeningprocedur.....	96
7.2.1	Så här positionerar du patienten.....	97
7.2.2	Ställa in exponeringsteknik .....	97
7.2.3	Så här utför du exponeringen.....	97
7.2.4	Så här lagrar du bilden automatiskt.....	99
7.2.5	Så här accepterar du en avisad bild.....	99
7.2.6	Så här accepterar du eller avisar en vilande bild.....	99
7.3	Procedur för nållokalisering vid tomosyntes.....	100
<b>8: Underhåll och rengöring</b>		<b>103</b>
8.1	Rengöring.....	103
8.1.1	Allmän information om rengöring .....	103
8.1.2	För allmän rengöring .....	103
8.1.3	Gör så här för att undvika möjlig skada på person eller utrustning.....	104
8.1.4	Bildtagningsstation .....	104
8.2	Underhåll .....	106
8.2.1	Schema för förebyggande underhåll .....	106
8.2.2	Om regenerering .....	106
<b>9: Systemadministrationsgränssnitt</b>		<b>107</b>
9.1	Så här använder du skärmen Admin .....	107
9.2	Så här använder du systemverktygen.....	109
9.2.1	Röntgenteknikerhanteraren.....	109
9.2.2	Fjärråtkomst till bildrapporter .....	111
9.3	Så här använder du arkivverktygen.....	114
<b>Bilaga A: Specifikationer</b>		<b>117</b>
A.1	Produktens mått.....	117
A.1.1	Röntgenstav (gantry med C-arm).....	117
A.1.2	Premium bildtagningsstation.....	118

---

A.1.3 Bildtagningsstation, standard .....	119
A.2 Miljö vid drift och förvaring.....	120
A.2.1 Allmänna villkor för användning.....	120
A.2.2 Förvaringsmiljö .....	120
A.3 Strålskydd .....	120
A.4 Inkommande elektricitet.....	121
A.4.1 Röntgenstativ.....	121
A.4.2 Bildtagningsstation.....	121
A.5 Teknisk information om röntgenstativet .....	121
A.5.1 C-arm .....	121
A.5.2 Komprimering .....	122
A.5.3 Röntgenrör .....	122
A.5.4 Filtrering av och utmatning från röntgenstrålfältet .....	123
A.5.5 Röntgeninbländning.....	124
A.5.6 Ljusfältsindikation .....	124
A.5.7 Röntgengenerator .....	124
A.6 Teknisk information om bildtagningssystemet .....	124
A.6.1 Bildmottagare .....	124
<b>Bilaga B: Systemmeddelanden och varningsmeddelanden</b> .....	<b>125</b>
B.1 Felkorrigering och felsökning .....	125
B.2 Olika typer av meddelanden.....	125
B.2.1 Felnivåer.....	125
B.2.2 Systemmeddelanden .....	126
<b>Bilaga C: Dimensions Mobile</b> .....	<b>129</b>
C.1 Allmän information .....	129
C.2 Säkerhetsvillkor och andra försiktighetsuppmانingar .....	129
C.3 Mobila specifikationer.....	130
C.3.1 Gränsvärden för stötar och vibrationer .....	130
C.3.2 Miljö i bussen.....	130
C.4 Inkommande elektricitet.....	131
C.4.1 Gantry .....	131
C.4.2 Bildtagningsstation .....	131
C.5 Förbereda systemet för förflyttning .....	131
C.6 Förbereda systemet för användning .....	132
C.7 Testa systemet efter förflyttning .....	132
C.7.1 Kontroller och funktionstester av Selenia Dimensions.....	132
C.8 Kvalitetskontrolltester .....	132
<b>Bilaga D: Dosinformation</b> .....	<b>133</b>
D.1 EUREF dostabeller .....	133
<b>Sakregister</b> .....	<b>135</b>

---



## Förteckning över figurer

Figur 1: Selenia Dimensions .....	13
Figur 2: Bildtagningsstationer .....	14
Figur 3: Etiketternas placeringar .....	23
Figur 4: Systemeffektkontroller .....	25
Figur 5: Kontroller och indikatorer på Premium bildtagningsstation .....	26
Figur 6: Kontroller och displayer på standardbildtagningsstationen .....	27
Figur 7: Kontroller och indikatorer på röntgenstativet .....	29
Figur 8: C-armskontroller .....	30
Figur 9: Komprimeringsanordning .....	30
Figur 10: Komprimeringsanordningens display .....	30
Figur 11: Röntgenrör, display .....	31
Figur 12: Fotpedaler med dubbel funktion .....	31
Figur 13: Återställa nödstoppsbrytarna .....	32
Figur 14: Strömknappar på Premium bildtagningsstation .....	32
Figur 15: Strömknappar på standardbildtagningsstation .....	32
Figur 16: Startskärmen .....	33
Figur 17: Så här loggar du in .....	34
Figur 18: C-armskontroller (vänster sida visas) .....	35
Figur 19: Nödstoppsbrytarnas funktioner .....	43
Figur 20: Ett exempel på skärmen Select Function to Perform (Välj funktion att utföra) .....	45
Figur 21: Ett exempel på kvalitetskontrollskärm .....	46
Figur 22: Skärmen Select Patient (Välj patient) .....	47
Figur 23: Fliken Enterprise (Företag) .....	48
Figur 24: Så här lägger du till en ny patient .....	51
Figur 25: Fliken Filter (Filtrera) på skärmen Patient Filter (Filtrera patient) .....	52
Figur 26: Fliken Generator på ett exempel av skärmen Procedure (Procedur) .....	55
Figur 27: Exponering pågår .....	57
Figur 28: Exponeringen är klar .....	58
Figur 29: Skärmen Add View (Lägg till vy) .....	59
Figur 30: Dialogrutan Add Procedure (Lägg till procedur) .....	60
Figur 31: Skärmen Edit View (Redigera vy) .....	61
Figur 32: Exempel på en specialresultatgrupp .....	64
Figur 33: Välj bilder för export .....	66
Figur 34: Skärmen Skriv ut .....	68
Figur 35: Knappar för paddelrörelse .....	69
Figur 36: Förhandsgranskningsskärmen .....	71
Figur 37: Aktivera autoupphängning och autoparning .....	73
Figur 38: Fliken Tools (Verktyg) (tillvalet Tomosyntes visas) .....	74
Figur 39: Markerade bilder i en procedur (tillvalet Tomosyntes visas) .....	74
Figur 40: Bildgranskningsverktyg .....	75
Figur 41: Verktygsfliken Notices (Meddelanden) .....	76

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Innehållsförteckning

---

Figur 42: Exponeringsindex.....	77
Figur 43: Visningssätt .....	77
Figur 44: Snittindikator .....	78
Figur 45: Tillbehör till C-armen .....	81
Figur 46: Hur du riktar det indragbara ansiktsskyddet på C-armen.....	82
Figur 47: Installation av ansiktsskyddet .....	83
Figur 48: Användning av ansiktsskyddet.....	83
Figur 49: Så här installerar du det konventionella ansiktsskyddet.....	84
Figur 50: Så här installerar du komprimeringspaddel.....	88
Figur 51: Så här tar du bort komprimeringspaddeln.....	88
Figur 52: Gliddelen för FAST-komprimeringsläget .....	90
Figur 53: Installera förstoringsstativet .....	91
Figur 54: Så här monterar du lokaliseringshårkorskorskorsenheten .....	92
Figur 55: Så här installerar du eller tar bort det förstoringshårkorskorsenheten .....	93
Figur 56: Exempel på screening .....	96
Figur 57: Exponering pågår .....	98
Figur 58: Exponeringen är klar .....	98
Figur 59: Beräkna nåldjupet .....	101
Figur 60: Skärmen Admin.....	107
Figur 61: Skärmen för fjärrinloggning till Serviceverktyg .....	111
Figur 62: Välkomstskärm för fjärranslutning till serviceverktyg .....	112
Figur 63: Parametrar för skapande av bildrapport .....	112
Figur 64: Skapa bildrapport.....	113
Figur 65: Verktygsknappen Archive (Arkivera) .....	114
Figur 66: Skärmen Multi Patient On Demand Archive (Arkivera för flera patienter på begäran).....	115
Figur 67: Röntgenstativets dimensioner .....	117
Figur 68: Mått på Premium bildtagningsstation.....	118
Figur 69: Mått på bildtagningsstation, standard .....	119
Figur 70: Låsvred för tangentbordsbrickan.....	131

## Förteckning över tabeller

Tabell 1: Komprimeringstester.....	36
Tabell 2: C-arm upp och ned .....	37
Tabell 3: Moturs rotation av C-armen.....	39
Tabell 4: Medurs rotation av C-armen.....	39
Tabell 5: Rotationsbrytare för C-armen .....	40
Tabell 6: Automatisk moturs rotation av C-armen .....	41
Tabell 7: Automatisk medurs rotation av C-armen .....	42
Tabell 8: Automatisk förflyttning av C-armen till nollpositionen .....	42
Tabell 9: Kollimering av C-armen .....	42
Tabell 10: Flytta paddel.....	43
Tabell 11: Skärmen Select Patient (Välj patient) .....	48
Tabell 12: Menyer i aktivitetsfältet .....	49
Tabell 13: Alternativ på fliken Filtrera (kräver åtkomsträttigheter) .....	53
Tabell 14: Procedurgrupper.....	60
Tabell 15: Tillgängliga tillbehör .....	85
Tabell 16: Användarens förebyggande underhåll.....	106
Tabell 17: Funktioner på skärmen Admin.....	108
Tabell 18: Röntgenteknikerhanteraren – serviceverktygsfunktioner.....	110
Tabell 19: Högsta mA-inställning som funktion av kV .....	123
Tabell 20: Systemmeddelanden .....	126
Tabell 21: 2D EUREF Dosmetod med PMMA-fantom .....	133
Tabell 22: 3D EUREF Dosmetod med PMMA-fantom .....	133



# Kapitel 1: Inledning

 Rx Only

I USA begränsar federal lag användning av denna anordning till läkare eller på läkares ordination.

## 1.1 Avsedd användning

Hologic® Selenia® Dimensions®-system genererar digitala mammografibilder som kan användas för screening och diagnos av bröstcancer. Selenia Dimensions-systemet (2D eller 3D) är avsett att användas i samma kliniska tillämpningar som 2D-mammografisystem för screeningmammogram. Mer specifikt kan Selenia Dimensions-systemet användas för att skapa digitala mammogram i 2D samt 3D-mammogram. Varje screeningundersökning kan bestå av:

- Ett 2D FFDM-bildset eller
- ett 2D- och ett 3D-bildset, där 2D-bilden kan vara antingen en FFDM- eller en 2D-bild som genererats från 3D-bildsetet

Selenia Dimensions-systemet kan också användas för ytterligare diagnostiska arbeten på bröstet.



### Anm

I Kanada och Singapore är tomosyntes inte godkänt för screening, utan måste användas tillsammans med en 2D-bild (antingen en FFDM-bild eller en 2D-bild som genererats från 3D-bildsetet).

## 1.2 Mammografisystems potentiella negativa effekter på hälsan

Nedan finns en lista över potentiella biverkningar (t.ex. komplikationer) som är förknippade med användningen av denna enhet (dessa risker är desamma som för andra mammografisystem, för film eller digitala):

- Överdriven bröstkomprimering
- För stor röntgenexponering
- Elektrisk stöt
- Infektion
- Hudirritation, abrasioner eller punktionssår

## 1.3 Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer.

### 1.4 Avsedd användning av denna användarhandbok

Se alltid efter i denna användarhandbok för anvisningar om hur systemet används.

### 1.5 Systemfunktioner

Systemet tillhandahåller användargränssnitt för att utföra screening och diagnostiska mammogram:

- Konventionell mammografi med digital bildmottagare med en storlek som är likvärdig med stor mammografifilm.
- Tomosyntesscanning med digital bildmottagare med en storlek som är likvärdig med stor mammografifilm (tillvalet Tomosyntes).
- Konventionella digitala mammogram- och tomosyntesscanningar under en komprimering (tillvalet Tomosyntes).

### 1.6 Mer information om tomosyntes

Systemet Hologic Selenia Dimensions gavs godkännande från FDA för alternativet Hologic 3D-mammografi (tomosyntes) den 11 feb 2011 (se PMA-nummer P080003). Detta FDA-godkännande gäller för screening och diagnostisk avbildning. Mer information finns på FDA:s webbplats på

<http://www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/DeviceApprovalsandClearances/Recently-ApprovedDevices/ucm246400.htm>.

Alternativet genererad 2D-bild (C-View) tillsammans med tomosyntes erhöll godkännande från FDA den 16 maj 2013 (se PMA-nummer P080003 S001). Mer information finns på FDA:s webbplats på

<http://www.fda.gov/medicaldevices/productsandmedicalprocedures/deviceapprovalsandclearances/recently-approveddevices/ucm353734.htm>.

En lista över vetenskapliga publikationer om brösttomosyntes är tillgänglig från Hologics webbplats. Huvuddelen av studierna utfördes med det kommersiella systemet Hologic Selenia Dimensions för 3D-mammografi (tomosyntes). Se publikationen på <http://www.hologic.com/sites/default/files/Tomo-Bibliography-Rev-13.pdf>.

På Hologics webbsida finns flera vitböcker och sammanfattningsar om olika bröstavbildningspublikationer. Se dokumenten på <http://www.hologic.com/en/learning-center/white-papers/breastimaging/>.

Oberoende publikationer har granskat systemet Hologic Selenia Dimensions för 3D-mammografi i populationsbaserade screeningsekvenser i Europa. Resultaten visar genomgående en betydande ökning av detekteringsfrekvensen för invasiv cancer samtidigt med en minskning av frekvensen falska positiva resultat. Följande publikationer rekommenderas.

**Integration av digital mammografi i 3D med tomosyntes för populationsbaserad screening (STORM): en prospektiv jämförande studie.**

Ciatto S, Houssami N, Bernardi D, Caumo F, Pellegrini M, Brunelli S, Tuttobene P, Bricolo P, Fantò C, Valentini M, Montemezzi S, Macaskill P.

Lancet Oncol. 2013 Jun;14(7):583-9. doi: 10.1016/S1470-2045(13)70134-7. Epub 2013 Apr 25.

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23623721>

**Prospektiv studie som jämför mammografi med direktdigital teknik (FFDM) med kombinerad FFDM och tomosyntes i ett populationsbaserat screeningprogram med oberoende dubbelgranskning och skiljeförfarande.**

Skaane P, Bandos AI, Gullien R, Eben EB, Ekseth U, Haakenaasen U, Izadi M, Jebsen IN, Jahr G, Krager M, Hofvind S.

Eur Radiol. 2013 Aug;23(8):2061-71. doi: 10.1007/s00330-013-2820-3. Epub 2013 Apr 4.

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23553585>

**Jämförelse av enbart digital mammografi och digital mammografi plus tomosyntes i ett populationsbaserat screeningprogram.**

Skaane P, Bandos AI, Gullien R, Eben EB, Ekseth U, Haakenaasen U, Izadi M, Jebsen IN, Jahr G, Krager M, Niklason LT, Hofvind S, Gur D.

Radiologi. 2013 Apr;267(1):47-56. doi: 10.1148/radiol.12121373. Epub 2013 Jan 7.

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23297332>

**Digital brösttomosyntesundersökning i två vyer med syntetiskt rekonstruerade projektiionsbilder: jämförelse med digital brösttomosyntes med digitala mammografiska helfältsbilder.**

Skaane P, Bandos AI, Eben EB, Jebsen IN, Krager M, Haakenaasen U, Ekseth U, Izadi M, Hofvind S, Gullien R.

Radiologi. 2014 Jun;271(3):655-63. doi: 10.1148/radiol.13131391. Epub 2014 Jan 24

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/24484063>

**Bröstcancerscreening med tomosyntes i kombination med digital mammografi**

Sarah M. Friedewald, MD1; Elizabeth A. Rafferty, MD2; Stephen L. Rose, MD3,4; Melissa A. Durand, MD5; Donna M. Plecha, MD6; Julianne S. Greenberg, MD7; Mary K. Hayes, MD8; Debra S. Copit, MD9; Kara L. Carlson, MD10; Thomas M. Cink, MD11; Lora D. Barke, DO12; Linda N. Greer, MD13; Dave P. Miller, MS14; Emily F. Conant, MD15

JAMA. 2014;311(24):2499-2507. doi:10.1001/jama.2014.6095

<http://jama.jamanetwork.com/article.aspx?articleid=1883018>

**VIKTIGT:**

Hologic rekommenderar att användarna gör sig väl bekanta med de lokala eller regionala bestämmelserna. Dessa föreskrifter kan medföra begränsningar för de olika typerna av klinisk användning. Eftersom föreskrifterna kan förändras med tiden rekommenderas en periodisk granskning.

### 1.7 Om C-View

#### 1.7.1 Programmet C-View

Programmet C-View™ använder bilddata som blir tillgänglig från en tomosyntesbildtagning för att generera en 2D-bild (kallas även en "syntetiserad" eller C-View-2D-bild) per tomosyntesbildtagning. C-View 2D-bilden skapas utan behov av ytterligare en FFDM-exponering. C-View 2D-bilden är designad för att likna och tjäna samma ändamål som ett FFDM-mammogram i 2D när den används som en del av en screeningundersökning med tomosyntes. C-View 2D-bilden ska tolkas i kombination med ett tomosyntesbildset och är inte avsedd att användas utan medföljande tomosyntesbilder för att fatta en kliniskt beslut eller ställa diagnos.

#### 1.7.2 Varningar



##### Varning:

**Fatta inte ett kliniskt beslut eller ställ diagnos från C-View 2D-bilder utan att granska medföljande tomosyntesbildset.**

---

Använd C-View 2D-bilderna på samma sätt som du skulle använda konventionell 2D FFDM när du utför en screeningstudie med hjälp av tomosyntes.

- När du granskar C-View 2D-bilderna för punkter eller områden av intresse, jämför dem med ett tidigare 2D-mammogram om sådant finns och granska sedan tillhörande tomosyntesbilder mycket noggrant.
- Undersök noga hela tomosyntesbildsetet innan du fattar något kliniskt beslut.



##### Varning:

**Utseendet på en C-View 2D-bild kan skilja sig från en konventionell 2D FFDM-bild, precis som 2D-filmer och FFDM-bilder från olika leverantörer kan se olika ut.**

---

Användarna måste se till att de får adekvat utbildning och är väl införstådda med utseende på C-View 2D-bilder innan de använder dem i samband med tomosyntesbildset.

### 1.7.3 C-View - teorin bakom funktionen

#### Översikt

Programmet C-View är ett bildbehandlingsprogram för efterbehandling av pixeldata från tomosyntesdata som fångats upp på ett Selenia Dimensions 3D tomosyntesbildtagningssystem på en 2D-bild. C-View 2D-bilden kan användas istället för ett 2D FFDM-mammogram som en del av en screeningstudie med användning av tomosyntes.

C-View-programmet bearbetar tomosyntesdata för att skapa 2D-bilder som är designade för att likna och tjäna samma ändamål som ett FFDM-mammogram i 2D när de används som en del av en screeningundersökning med tomosyntes.

#### Konfiguration

C-View-programmet har inga inställningar som kan konfigureras av användaren som påverkar utseende på resulterande C-View 2D-bilder. C-View 2D-bilderna produceras i antingen objektformatet DICOM brösttomosyntesbild som ett enstaka tjockt snitt eller i objektformatet DICOM digital mammografibild. Klinikens PACS-administratör, i konsultation med Hologic's anslutningsingenjörer, kan välja det utmatningsformatet som är mest lämpligt för klinikens IT-infrastruktur och arbetsstationer. DICOM-rubriken för varje C-View 2D-bild innehåller den information som behövs för att skilja den från eventuella medföljande konventionella 2D-bilder eller tomosyntesbildset i samma vy. En kommentar ("C-View") bränns också på C-View 2D-bildens pixeldata.

#### Arbetsflöde

Som alla bildtagningsstudier väljer teknikern patient och identifierar vilken typ av bildtagningsprocedur som ska utföras. För en undersökning med C-View 2D-bilder är processen att ta bilder av patienten och slutföra studien det enda som behövs. C-View-programmet sköter sig självt utan direkt mänskligt ingripande.

### 1.7.4 Onormala C-View 2D-bilder

I följande tabell beskrivs en situation som kan leda till onormala C-View 2D-bilder.

Observation	Förklaringar, rekommendationer och anmärkningar
<b>Diagnostiska paddlar:</b> Bilderna innehåller framträdande spår av diagnostiska paddlar.	<b>Förklaring:</b> Om man använder C-View-programmet med diagnostiska paddlar kan visuella artefakter uppstå i utkanten av kliniska bilddata. <b>Rekommendation:</b> När du använder C-View-programmet med diagnostiska paddlar bör du ignorera eventuella visuella artefakter i utkanten av de kliniska bilddata och blända in så att den delen av bilden maskeras.

## **1.8 Produktklagomål**

Eventuella klagomål eller problem som rör kvalitet, tillförlitlighet, säkerhet eller prestanda på denna produkt ska rapporteras till Hologic. Om produkten har orsakat eller ökat en patientskada ska incidenten omedelbart rapporteras till Hologic. (Se framsidan för kontaktinformation.)

## **1.9 Teknisk support**

Se handbokens försättsblad för kontaktinformation för produktsupport.

## **1.10 Hologics uttalande om webbsäkerhet**

Hologic testar kontinuerligt datorns aktuella status och nätverkssäkerhet för att utvärdera eventuella säkerhetsproblem. När det behövs tillhandahåller Hologic uppdateringar av produkten.

För dokument rörande bästa praxis för webbsäkerhet för Hologics produkter, se Hologics webbplats på Internet.

## **1.11 Krav på kvalitetskontroller**

Anläggningar i USA måste använda kvalitetskontrollhandboken för att skapa ett program för kvalitetssäkring och kvalitetskontroll. Anläggningen måste skapa programmet så att det uppfyller kraven i lagen om kvalitetsstandard vid mammografi eller ackrediteras av ACR eller något annat ackrediteringsinstitut.

Anläggningar utanför USA kan använda kvalitetskontrollhandboken som vägledning för att skapa ett program som uppfyller lokala standarder och bestämmelser.

## **1.12 Installationsanvisningar**

Installationsanvisningarna finns i servicehandboken.

## **1.13 Användarprofiler**

### **1.13.1 Mammografitekniker**

- Uppfyller alla krav som gäller på den plats där mammografiteknikern arbetar.
- Har slutfört utbildning på mammografisystemet.
- Har utbildning i mammografipositioner.
- Vet hur man använder en dator och dess kringutrustning.

### **1.13.2 Radiolog**

- Uppfyller alla krav som gäller på den plats där radiologen arbetar.
- Vet hur man använder en dator och dess kringutrustning.

### **1.13.3 Medicinsk fysiker**

- Uppfyller alla krav som gäller på den plats där den medicinska fysikern arbetar.
- Känner till mammografi.
- Har erfarenhet av digital bildtagning.
- Vet hur man använder en dator och dess kringutrustning.

## **1.14 Utbildningskrav**

I USA måste användarna vara registrerade röntgentekniker och uppfylla kriterierna för att utföra mammografi. Mammogafianvändarna måste uppfylla alla tillämpliga krav på MQSA-personal enligt FDA:s riktlinjer för konventionell och digital mammografi.

Det finns olika alternativ för användarutbildning, vilka inkluderar men inte begränsas till:

- Applikationsutbildning på plats av en klinisk servicespecialist från Hologic
- Utbildning på arbetsplatsen, även kallat medarbetarutbildning

Dessutom fungerar användarhandboken som guide med anvisningar om hur systemet används.

Samtliga användare måste se till att de får utbildning i korrekt användning av systemet innan de använder det på patienter.

Hologic tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning av systemet.

## 1.15 Termer och definitioner

ACR	American College of Radiology
AEC	Automatisk exponeringskontroll
Kommentarer	Grafik eller textmarkeringar på en bild för att indikera ett område av intresse.
C-View	En licensierad funktion som skapar en C-View-bild (syntetiserad 2D-bild) för varje tomosyntesvolym som bearbetas.
Kollimator	En enhet på röntgenröret som kontrollerar vilket område av bildmottagaren som exponeras.
Kombi-procedur	En bildtagningsprocedur där systemet tar en konventionell mammografi och ett tomosyntesscan under en och samma patientkomprimering (tillvalet Tomosyntes).
Konventionell mammografi	Enstaka röntgenbildsprojektorer av vyer för screening och diagnostiska ändamål.
Diagnostisk arbetsstation	Programstation för diagnoser på digitala bilder.
DICOM	Digital Imaging and Communications in Medicine
EMC	Elektromagnetisk kompatibilitet
EUREF	Europeiska referensorganisationen för kvalitetssäkrad bröstundersökning och diagnostiska tjänster.
Gantry	En del av Selenia Dimensions som innehåller detektor, generator och röntgenkälla samt undersystem för positionering/komprimering, strömfördelning och tillbehör.
Rutnät	Element i den digitala bildmottagaren som minskar spridd strålning under exponeringen.
HIS	Hospital Information System (Sjukhusinformationssystem)
HTC™	High Transmission Cellular Grid
Bildmottagare	En enhet med röntgendetektor, raster för att minska spridd strålning och ett kolfiberhölje.
MPPS	Modalitet för genomförda procedursteg
MQSA	Mammography Quality Standards Act (Lagen om kvalitetsstandard för mammografi)
Meddelande	Anteckningar och kommentarer per bild som kommunikeras mellan diagnostiska granskningsarbetstationer, teknikers arbetsstationer och bildtagningsstationer.
PACS	Picture Archiving and Communications System. Ett dator- och nätverkssystem för att överföra och arkivera digitala medicinska bilder.
Vilande	En markering på bilden för att ange att teknikern inte är nöjd med bildkvaliteten. Vilande bilder måste accepteras eller avvisas innan proceduren kan avslutas.
Projektionsbilder	En grupp av röntgenbilder för tomosyntes som tas med olika projektionsvinklar genom brösten (tillvalet Tomosyntes).

Regenerering	Automatisk borttagning av patientbilder och tillhörande information för att möjliggöra nya patientbildtagningar.
Röntgenformat	Radiofrekvens
RIS	Radiologiskt informationssystem
ROI	Region of Interest (Intresseområde)
SID	Avstånd källa till bild (Source to Image Distance)
Tomosyntes	En bildtagningsprocedur som kombinerar ett antal projektorer som tas vid olika vinklar. Tomosyntesbilderna kan rekonstrueras så att de visar fokusplan (snitt) i objektet (tillvalet Tomosyntes).
UPS	Kontinuerlig strömförsörjning (Uninterruptible Power Supply)

## 1.16 Internationella symboler

I detta avsnitt beskrivs de internationella symbolerna på detta system.

	Använd del, typ B
	Potentialutjämningsterminal
	Skyddsjordsterminal
	"AV" (ström)
	"PÅ" (ström)
	"AV" för en del av utrustningen
	"PÅ" för en del av utrustningen
	Kassera elektrisk och elektronisk utrustning separat från vanligt avfall. Skicka material som tagits ur bruk till Hologic eller kontakta er servicerepresentant.
	Farlig spänning
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Detta system avger icke-joniserande strålning
	Varning – strålning
	Följ bruksanvisningen
	Följ <i>användarhandboken</i>
	Obs!

## 1.17 Varningar, försiktighet och anmärkningar

Beskrivningar av varningar, försiktighetsuppmannaingar och anmärkningar som används i denna handbok:



### VARNING!

**De procedurer som du måste följa exakt för att förhindra potentiellt farlig eller dölig skada.**



### Varning:

**De procedurer som du måste följa exakt för att förhindra skada.**



### Försiktighet:

**De procedurer som du måste följa exakt för att förhindra skada på utrustningen, dataförlust eller skada på filer i programvarutillämpningarna.**



### Anm

Anmärkningar visar ytterligare information.

## 1.18 Dokumentstandarder

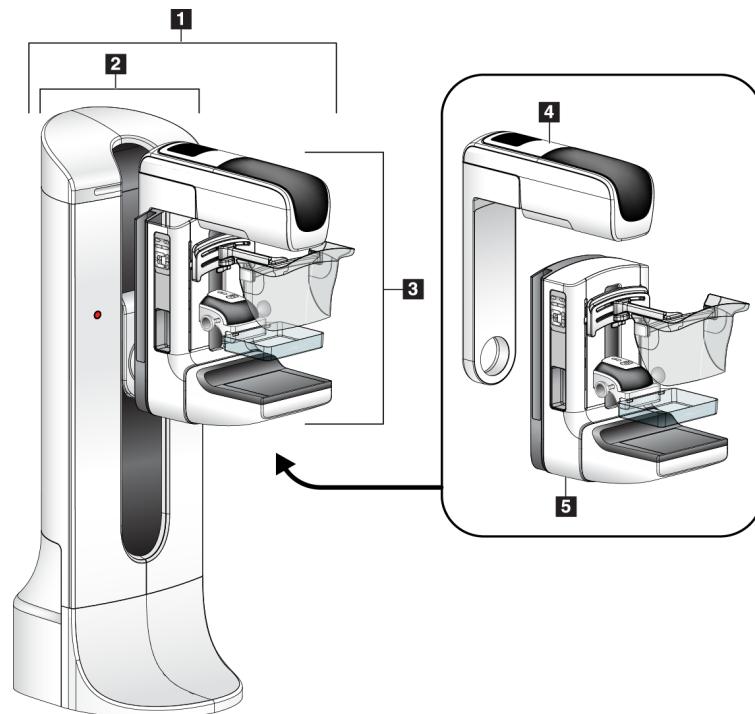
När du uppmanas att skriva in text så du ange den text som står skriven med **typsnitt med jämn mellanrum** exakt som det står.



# Kapitel 2: Allmän information

## 2.1 Systembeskrivning

### 2.1.1 Röntgenstativ

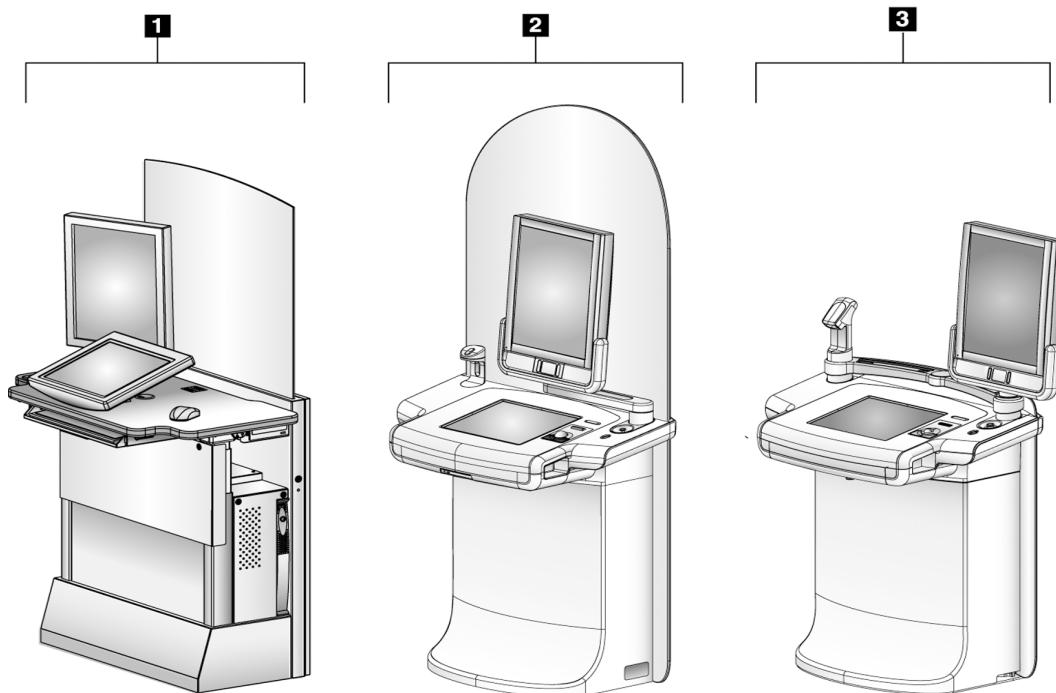


Figur 1: Selenia Dimensions

#### Teckenförklaring

1. Röntgenstativ (gantry och C-arm)
2. Gantry
3. C-arm (röntgenarm och komprimeringsarm)
4. Röntgenrörsarm
5. Komprimeringsarm

### 2.1.2 Bildtagningsstation



Figur 2: Bildtagningsstationer

#### Teckenförklaring

1. Bildtagningsstation, standard
2. Premium bildtagningsstation
3. Mobil bildtagningsstation

## 2.2 Säkerhetsinformation

Läs och förstå denna handbok innan du använder systemet. Förvara handboken så den är tillgänglig under patientprocedurer.

Följ *alltid* alla anvisningar i handboken. Hologic tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning av systemet. Hologic kan arrangera utbildning på er anläggning.

Selenia Dimensions har skyddsutrustning, men teknikern måste förstå hur man använder systemet på ett säkert sätt. Teknikern måste komma ihåg de hälsorisker som är förknippade med röntgenstrålning.

## 2.3 Varningar och försiktighet



Detta system är klassifierat som KLASS I, ANVÄND DEL TYP B, IPX0, permanent ansluten utrustning, kontinuerlig drift med kortvarig laddning enligt IEC 60601-1. Ingå särskilda åtgärder har vidtagits för att skydda systemet mot lättantändliga narkosmedel eller vätskeintrång.



### VARNING!

---

**Risk för elektrisk stöt. Anslut endast denna utrustning till jordade elnät.**

---



### VARNING!

---

**Enligt nordamerikanska krav för elektrisk säkerhet måste ett uttag av sjukhusgrad användas för att tillhandahålla korrekt jordning.**

---



### VARNING!

---

**Elektrisk utrustning som används i närheten av lättantändliga narkosmedel kan orsaka explosion.**

---



### VARNING!

---

**För korrekt isolering av systemet får endast godkända tillbehör eller tillval anslutas till systemet. Endast godkänd personal får ändra anslutningarna.**

---

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 2: Allmän information

---



### VARNING!

**Håll 1,5 meters säkerhetsavstånd mellan patienten och eventuella anordningar som inte är avsedda för patienten.**

**Installera inte systemkomponenter som inte är avsedda för patienten (t.ex. Workflow manager, den diagnostiska granskningstationen eller skrivaren) i patientområdet.**

---



### VARNING!

**Endast utbildade serviceingenjörer som auktoriseras av Hologic får öppna någon av panelerna. Systemet innehåller dödlig spänning.**

---



### VARNING!

**Användaren måste korrigera problemen innan systemet används. Kontakta en godkänd servicerepresentant för förebyggande underhåll.**

---



### VARNING!

**Efter strömbrott ska patienten avlägsnas från systemet innan strömmen slås till.**

---



### Varning!

**Denna anordning innehåller farliga material. Skicka material som tagits ur bruk till Hologic eller kontakta er servicerepresentant.**

---



### Varning:

**C-armens rörelser är motordrivna.**

---



### Varning:

**Du ökar patientdosen till höga nivåer när du ökar inställningen för AEC-exponering. Du ökar bildbruset eller minskar bildkvaliteten när du minskar inställningen för AEC-exponering.**

---



### Varning:

**Kontrollera åtkomsten till utrustningen enligt lokala strålskyddsbestämmelser.**

---

**Varning:**

**De diskenheter som installerats i detta system är en laserprodukt, klass I. Förhindra direkt exponering för strålen. Dold laserstrålning förekommer om luckan till en diskenhet är öppen.**

**Varning:**

**Den strekkodsläsare som installerats i detta system är en laserprodukt, klass II. Förhindra direkt exponering för strålen. Dold laserstrålning föreligger om höljet öppnas.**

**Varning:**

**Håll hela kroppen bakom strålskyddet under exponeringen.**

**Varning:**

**Flytta inte C-armen medan systemet hämtar bilden.**

**Varning:**

**Kontakta din representant för infektionskontroll för att avlägsna kontamination från paddeln om en paddle vidrör potentiellt smittsamma material.**

**Varning:**

**Lämna inte patienten under proceduren.**

**Varning:**

**Håll alltid patientens händer borta från alla knappar och brytare.**

**Varning:**

**Placera båda fotpedalerna på avstånd från patienten och C-armsområdet för att förhindra oavsiktlig användning av fotpedalen. Om patienten sitter i rullstol ska fotpedalerna placeras på avstånd från området.**

**Varning:**

**För att förhindra en högre stråldos till patienten får endast godkända material placeras i röntgenstrålens bana.**

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 2: Allmän information

---



Varning:

**Detta system kan vara farligt för patient och användare. Följ alltid säkerhetsanvisningarna för röntgenexponering.**

---



Varning:

**Använd alltid ansiktsskyddet för alla exponeringar utom fallstudier med förstoring.**

---



Varning:

**Ansiktsskyddet skyddar inte patienten mot strålning.**

---



Varning:

**Risk för att fastna. Se till att C-armen har 50 cm fritt utrymme till alla föremål under rotation av C-armen. Använd inte autorotation när det fria utrymmet runt C-armen är mindre än 50 cm.**

---



Försiktighet:

Systemet är en medicinsk anordning och inte en vanlig dator. Gör endast godkända förändringar av hård- eller mjukvara. Installera denna anordning bakom en brandvägg för nätverkssäkerhet. Datorvirusskydd eller nätverkssäkerhet för denna medicinska anordning tillhandahålls ej (t.ex. datorbrandvägg). Nätverkssäkerhet och antivirusskydd är användarens ansvar.

---



Försiktighet:

**Stäng inte av bildtagningsstationens kretsbrytare annat än i en akutsituation. Kretsbrytaren kan stänga av den kontinuerliga strömförsörjningen (UPS) och riska dataförlust.**

---



Försiktighet:

**Risk för dataförlust. Placera inte några magnetiska medier i näheten eller ovanpå anordningar som bildar magnetfält.**

---



Försiktighet:

**Använd inte någon värmekälla (som en värmmedyna) på bildmottagaren.**

---



Försiktighet:

För att minimera risken för skada på den digitala bildmottagaren på grund av värmechock, följ rekommenderad procedur för att stänga av utrustningen.



Försiktighet:

Displayen kalibreras för att uppfylla DICOM-standarder. Gör inga justeringar av ljusstyrka eller kontrast på displayen.



Försiktighet:

Använd minsta möjliga mängd rengöringsvätskor. Vätskorna får inte flöda eller rinna.



Försiktighet:

För att undvika skada på de elektroniska komponenterna, använd inte desinfektionsmedel i sprayform på systemet.



Anm

Hologic tillhandahåller inte någon strömkabel till gantryt för vissa länder. Om strömkabel inte medföljer måste den kabel som installeras uppfylla följande krav och alla lokala bestämmelser som gäller: 3 ledningar, 8 AWG (10 mm<sup>2</sup>) av koppar och högst 7,62 m lång.

## 2.4 Nödstoppsbrytare

Nödstoppsbrytarna bryter strömmen till gantryt och standardbildtagningsstationens lyftmekanism. Använd inte nödstoppsbrytarna för att stänga av systemet i normala fall. Se [Nödstoppsbrytarnas funktioner](#) på sidan 43 för fullständig information om nödstoppsbrytarna.

## 2.5 Spärrar

Selenia Dimensions är försedd med säkerhetsspärrar:

- Vertikal förflyttning och rotation av C-armen inaktiveras när komprimeringskraft appliceras. En servicetekniker kan konfigurera spärrkraften från 22 Newton (2,3 kg) till 45 Newton (4,5 kg).
- Om man släpper exponeringsknappen innan exponeringen är klar avbryts exponeringen och ett larmmeddelande visas.
- I Tomo-läge tillåter inte systemet raster i röntgenfältet (tillvalet Tomosyntes).
- Spegel- och filterspärrar förhindrar strålning när ljusfältsspeglarna eller filtret inte är korrekt inriktade.

## 2.6 Efterlevnad

I detta avsnitt beskrivs efterlevnadskraven på mammografisystemet och tillverkarens ansvar.

### 2.6.1 Uttalanden om efterlevnad

Tillverkaren ansvarar för denna utrustnings säkerhet, tillförlitlighet och prestanda under följande förutsättningar:

- Den elektriska installationen i rummet uppfyller alla krav.
- Utrustningen används i enlighet med *Användarguiden*.
- Handhavande, utbyggnad, justeringar, förändringar eller reparationer av systemet får endast utföras av auktoriserade personer.
- Nätverks- och kommunikationsutrustningen har installerats så att det uppfyller IEC-standarderna. Hela systemet (nätverks- och kommunikationsutrustningen samt Selenia Dimensions mammografisystem) måste uppfylla IEC 60601-1 och IEC 60601-1-1.



Försiktighet:

Medicinsk elektrisk utrustning kräver särskilda försiktighetsåtgärder vad gäller EMC och måste installeras, tas i drift och användas enligt medföljande EMC-information.



Försiktighet:

Bärbar och mobil RF-kommunikation kan påverka medicinsk elektrisk utrustning.



Försiktighet:

Användning av icke godkända tillbehör och kablar kan leda till ökade emissioner eller minskad immunitet. För att bibehålla systemets isoleringskvalitet får endast godkända tillbehör eller tillval från Hologics anslutas till systemet.



Försiktighet:

Den medicinska elektriska (ME-) utrustningen eller ME-systemet får inte användas intill eller placerad ovanpå annan utrustning. Om det är nödvändigt att använda den intill eller placerad ovanpå annan utrustning måste man kontrollera att ME-utrustningen eller ME-systemet fungerar på korrekt sätt i denna konfiguration.



Försiktighet:

Systemet är endast avsett att användas av sjukvårdspersonal. Detta system kan orsaka radiostörningar eller störa driften av utrustning i närheten. Det kan bli nödvändigt att vidta korrigerande åtgärder, t.ex. att vända eller flytta på utrustningen eller skärma av platsen.



Försiktighet:

Ändringar och modifieringar som inte uttryckligen tillåtits av Hologic kan göra din rätt att använda utrustningen ogiltig.



Försiktighet:

Denna utrustning har testats och visat sig uppfylla gränsvärdena för digital utrustning av klass A enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden har fastställts för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar när utrustningen används i kommersiell miljö. Denna utrustning genererar, använder sig av och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med bruksanvisningen kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Användning av denna utrustning i ett bostadsområde kommer sannolikt att orsaka skadliga störningar, i vilket fall användaren kan bli tvungen att korrigera störningen på egen bekostnad.

## 2.6.2 Uttalanden om efterlevnad

Tillverkaren uppger att denna anordning har tillverkats så att den uppfyller följande krav:

- CAN/CSA - ISO 13485-03 Medicinteknisk utrustning – Kvalitetsledningssystem – Regulatoriska krav (antagen i ISO 13485:2003 andra utgåvan, 2003-07-15)
- CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1-08 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1: Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda (antagen i IEC 60601-1:2005, tredje utgåvan, 2005-12), inkluderande korrigering 1:2011, även CAN/CSA C22.2 nr. 601.1-M90 (R2005) Medicinsk elektrisk utrustning Del 1: Allmänna säkerhetskrav
- EN 60601-1:2006 Medicinsk elektrisk utrustning. Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda, även EN 60601-1:1990 +A1+A11+A12+A2+A13 Medicinsk elektrisk utrustning – allmänna säkerhetskrav
- ETSI EN 300 330-1: V1.3.1 och ETSI EN 300 330-2: V1.5.1: 2006 – Elektromagnetisk kompatibilitet och frågor angående radiospektra (ERM), utrustning för korta avstånd (Short Range Devices, SRD), radioutrustning inom frekvensområdet 9 kHz till 25 MHz och induktiva slingsystem inom frekvensområdet 9 kHz till 30 MHz

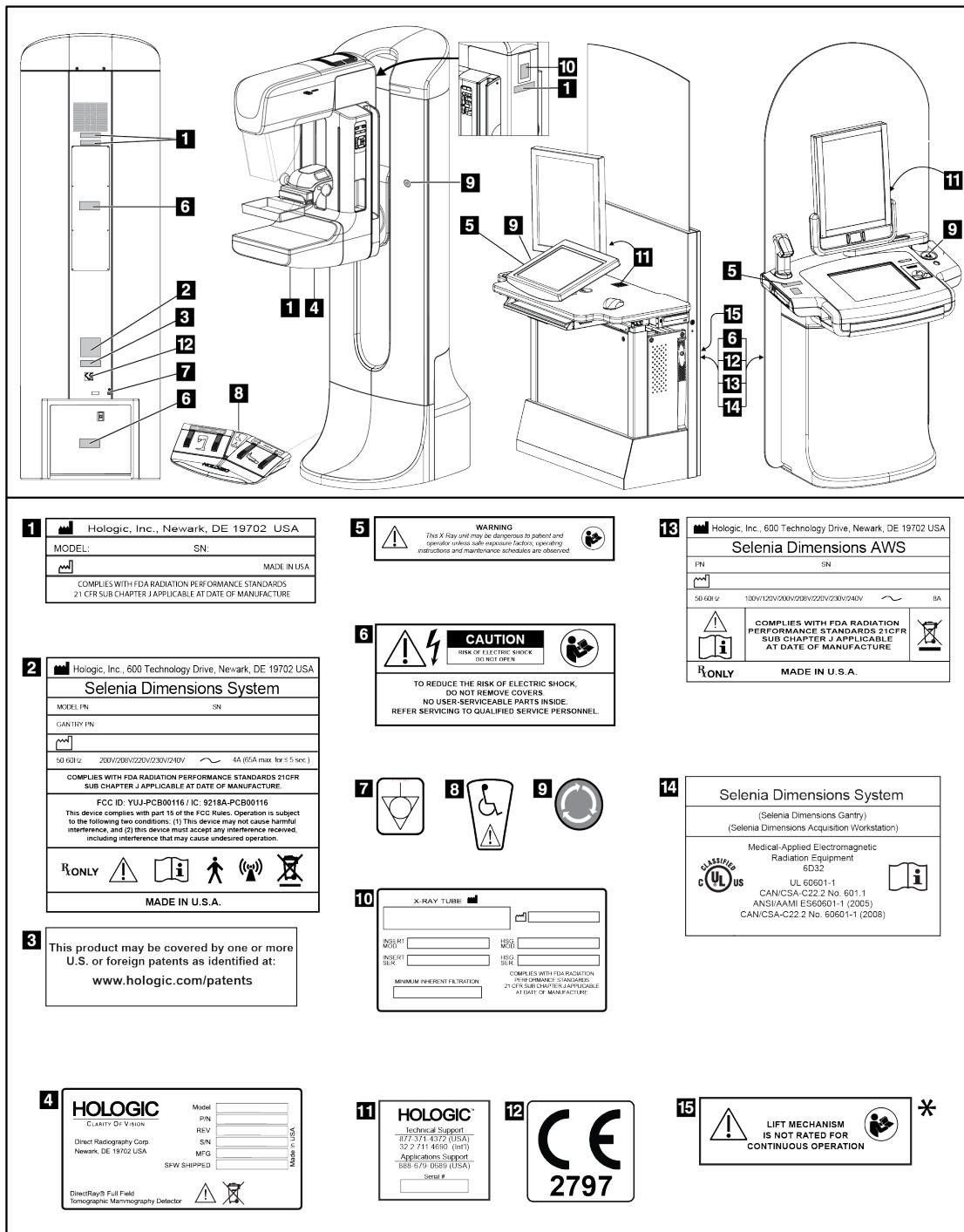
# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 2: Allmän information

---

- ETSI EN 301 489-1: V1.6.1 och ETSI EN 301 489-3: V1.8.1: 2008 – Elektromagnetisk kompatibilitet och frågor angående radiospektra (ERM), elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) standard för radioutrustning och tjänster
- FCC, 47 CFR Del 15, Underdel C, Avsnitt 15.225: 2009
- FDA, 21 CFR [Del 820, 900 och 1020]
- IEC 60601-1 utgåva 3.0:2005 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1: Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda, även IEC 60601-1 utgåva 2.0:1988 +A1+A2:1995 Medicinsk elektrisk utrustning – allmänna säkerhetskrav
- IEC 60601-1-1 utgåvan. 2.0:2000 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1-1: Allmänna säkerhetskrav – Kollateral standard: Säkerhetskrav för medicinska elektriska system
- IEC 60601-1-2 utgåva 3.0:2007 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1-2: Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda – Kollateral standard: Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav och tester
- IEC 60601-1-3 utgåva 2.0:2008 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1-3: Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda – Kollateral standard: Strålskydd i diagnostisk röntgenutrustning, även IEC 60601-1-3 utgåvan 1.0:1994 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1: Allmänna säkerhetskrav -3. Kollateral standard: Krav på strålskydd i diagnostisk röntgenutrustning
- IEC 60601-1-4 utgåva 1.1:2000 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1-4: Allmänna säkerhetskrav – Kollateral standard: Programmerbara medicinska elektriska system
- IEC 60601-2-28 utgåva 2.0:2010 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 2-28: Särskilda säkerhetskrav och grundläggande prestanda på röntgenrörserenheter för medicinteknisk utrustning, även IEC 60601-2-28 utgåva 1.0:1993 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 2: Särskilda säkerhetskrav för röntgenkällor och röntgenrörserenheter för medicinsk diagnos
- IEC 60601-2-32 utgåva 1.0:1994 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 2: Särskilda säkerhetskrav för tillhörande utrustning till röntgenutrustning
- IEC 60601-2-45 utgåva 3.0:2011 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 2-45: Särskilda säkerhetskrav och grundläggande prestanda på röntgenutrustning för mammografi och stereotaktiska anordningar för mammografi, även IEC 60601-2-45 utgåva 2.0:2001 Medicinsk elektrisk utrustning – Del 2-45: Särskilda säkerhetskrav för röntgenutrustning för mammografi och stereotaktiska anordningar för mammografi
- RSS-210: Utgåva 7, 2007 Specifikation av radiostandarder för radiokommunikationsutrustning med låg effekt som inte kräver licens: Utrustning i kategori I
- ANSI/AAMI ES60601-1:2005 (IEC 60601-1:2005, MOD) Medicinsk elektrisk utrustning, Del 1: Allmänna säkerhetskrav och grundläggande prestanda med ändringar (2010), även UL 60601-1 1:a utgåvan: Medicinsk elektrisk utrustning, Del – Allmänna säkerhetskrav

## 2.7 Etiketternas placeringar



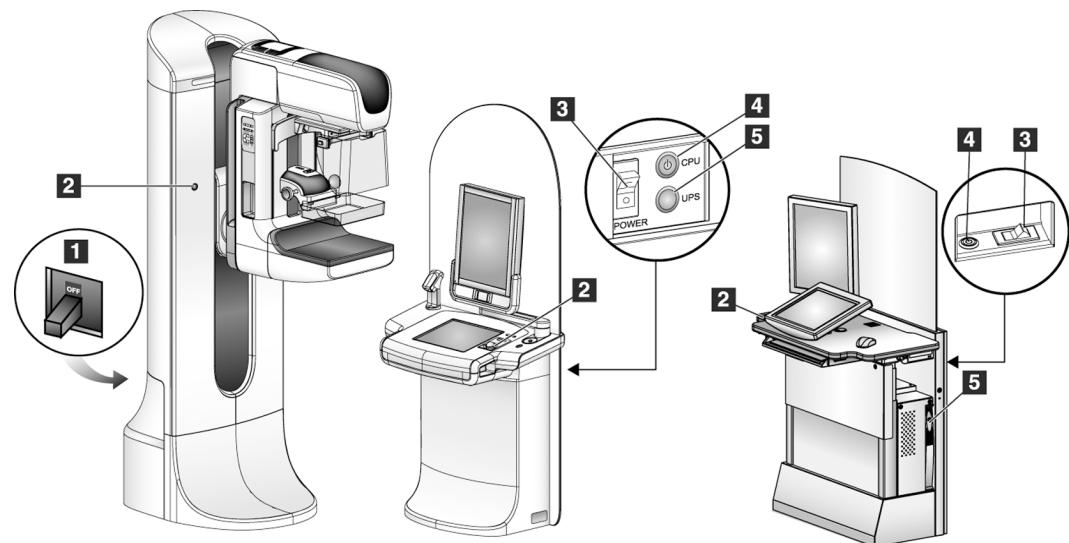
Figur 3: Etiketternas placeringar

\*Lyftmekanismen är inte tillgänglig på Selenia Dimensions 2D-screeningsystem.



# Kapitel 3: Systemkontroller och indikatorer

## 3.1 Systemeffektkontroller



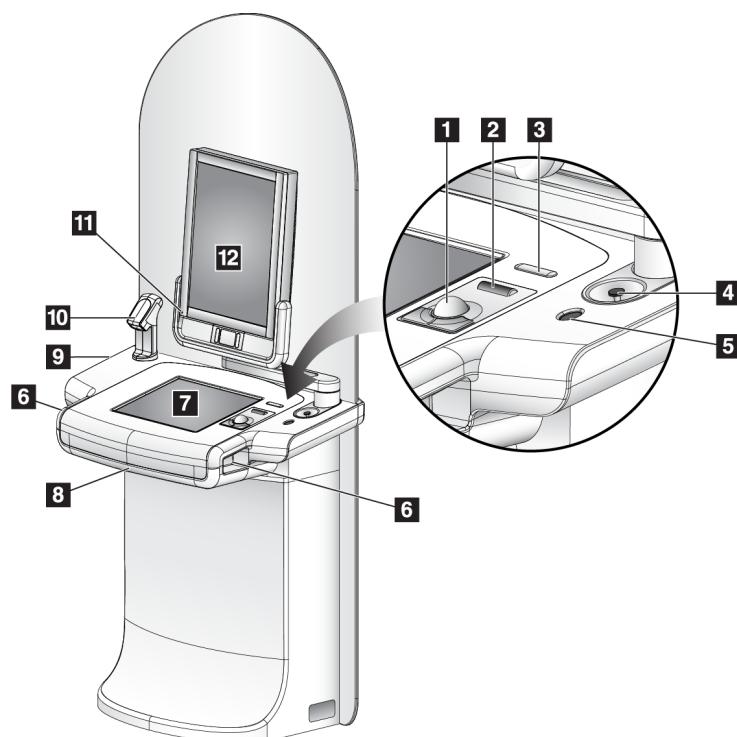
Figur 4: Systemeffektkontroller

### Teckenförklaring

1. Gantryts kretsbrytare
2. Nödstoppsbrytare (två på gantryt, en på bildtagningsstationen)
3. Bildtagningsstationens kretsbrytare
4. Datorns strömbrytare
5. UPS-strömbrytare, om sådan finns

## 3.2 Kontroller och indikatorer på bildtagningsstationen

### 3.2.1 Kontroller och indikatorer på Premium bildtagningsstation

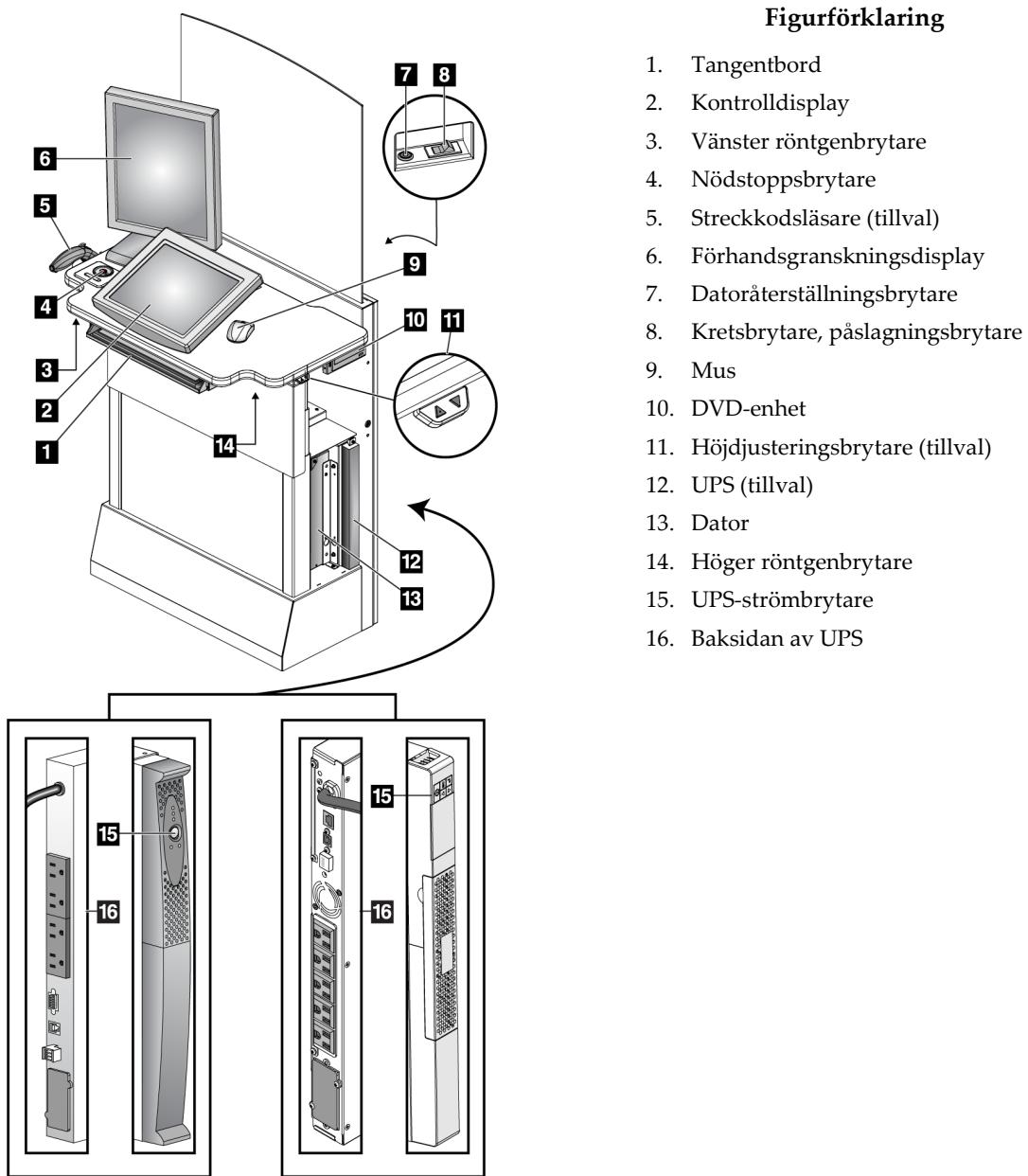
**Figurförklaring**

1. Styrkula
2. Rullhjul
3. Komprimeringsfrikoppling
4. Nödstoppsbrytare
5. Fingeravtrycksläsare
6. Exponeringsknapp (en på vardera sidan)
7. Pekskärmsdisplay
8. Tangentbord (i lådan)
9. CD/DVD-enhet
10. Strekkodsläsare
11. LED för ström till förhandsgranskningsdisplayen
12. Förhandsgranskningsdisplay

*Figur 5: Kontroller och indikatorer på Premium bildtagningsstation***Anm.**

Kontrollerna för bildtagningsstationen installerad i mobil miljö är desamma som kontrollerna för Premium bildtagningsstation.

### 3.2.2 Kontroller och displayer på standardbildtagningsstationen



Figur 6: Kontroller och displayer på standardbildtagningsstationen

### 3.2.3 **Tangentbord**

Använd tangentbordet i den främre lådan på bildtagningsstationen för att mata in data.

### 3.2.4 **Streckkodsläsare**

Använd denna anordning för datainmatning från streckkod för patient- eller procedurjournaler.

### 3.2.5 **Pekskärmsdisplay på Premium bildtagningsstation**

Använd pekskärmen eller styrkulan för att välja olika objekt.

### 3.2.6 **Kontrolldisplay på bildtagningsstation, standard**

Använd musen för att välja olika objekt.

### 3.2.7 **Förhandsgranskningsdisplay**

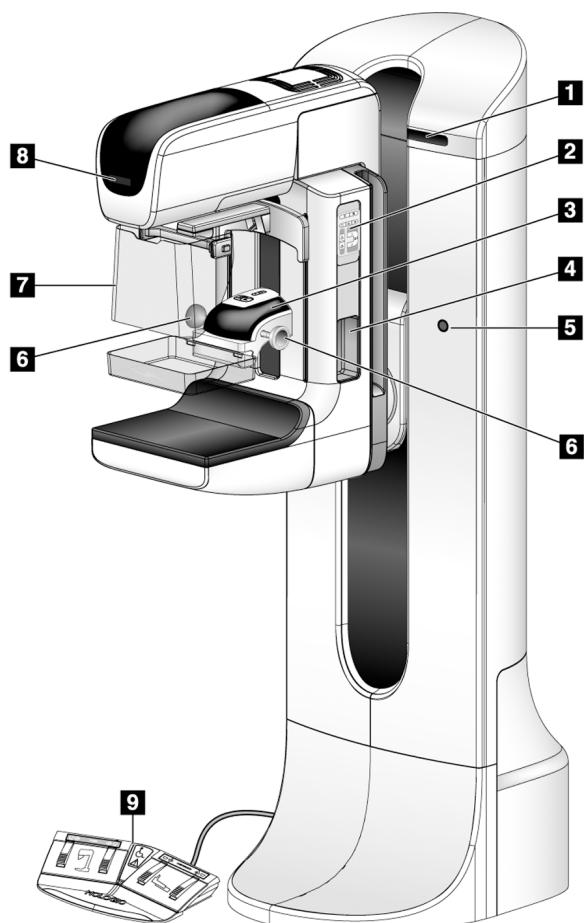
Se bilderna på förhandsgranskningsdisplayen.



#### Anm

Din förhandsgranskningsdisplay kan se annorlunda ut än de förhandsgranskningsdisplayer som visas i denna handbok, men funktionen är identisk

### 3.3 Kontroller och indikatorer på röntgenstativet



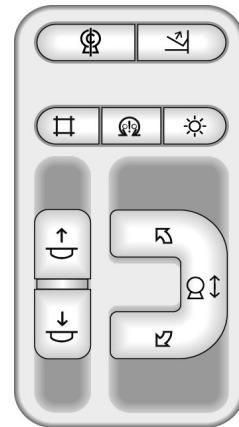
#### Teckenförklaring

1. Visning av rotationsvinkel (på vardera sidan)
2. C-armskontroller (på vardera sidan)
3. Komprimeringsanordning
4. Patienthandtag (på vardera sidan)
5. Nödstoppsbrytare (på vardera sidan)
6. Komprimeringshandrattar
7. Patientansiktsskydd
8. Röntgenrör, display
9. Fotpedaler

Figur 7: Kontroller och indikatorer på röntgenstativet

### 3.3.1 C-armskontroller

C-armskontrollerna tillhandahåller kollimatorns och C-armens funktioner. Se [Utföra funktionstester](#) på sidan 35.



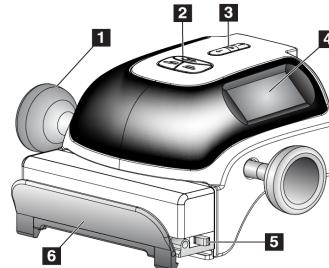
Figur 8: C-armskontroller

### 3.3.2 Komprimeringsanordningens kontroller och display

---

#### Teckenförklaring

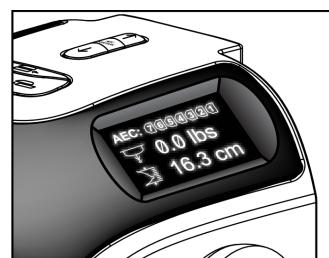
1. Manuella komprimeringshandrattar
2. Knappar för paddelrörelse
3. AEC-sensorknappar
4. Komprimeringsanordningens display
5. FAST-komprimeringsgliddelen
6. Paddelklämma



Figur 9: Komprimeringsanordning

Komprimeringenhetens display visar:

- AEC-sensorposition
- Komprimeringskraft (0,0 visas när kraften är mindre än 1,8 kg)
- Komprimeringstjocklek
- C-armens vinkel efter rotation (i 5 sekunder)



Figur 10: Komprimeringsanordningens display

### 3.3.3 Röntgenrör, display

Röntgenrörets display visar:

- SID
- Filtertyp
- Kollimatorinställning
- Paddelposition



Figur 11: Röntgenrör, display

### 3.3.4 Fotpedaler med dubbel funktion



**Varning:**

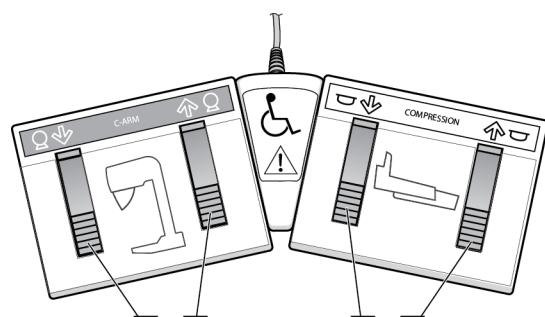
Placera båda fotpedalerna på avstånd från patienten och C-armsområdet för att förhindra oavsiktlig användning av fotpedalen. Om patienten sitter i rullstol ska fotpedalerna placeras på avstånd från området.

Så här används fotpedalerna:

1. Tryck ned fotpedalen för att aktivera.
2. Släpp pedalen för att avbryta rörelsen.

#### Teckenförklaring

1. C-arm ned
2. C-arm upp
3. Komprimering ned
4. Komprimering upp



Figur 12: Fotpedaler med dubbel funktion

### 3.4 Så här slår du på Selenia Dimensions

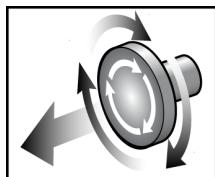


Anm

Om systemet får vara på över natten bör du starta om systemet varje dag för att garantera bästa prestanda.

#### 3.4.1 Förberedelser

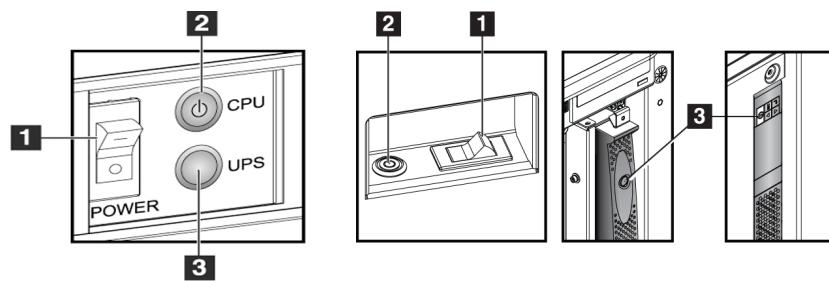
- Återställ alla tre nødstoppsbrytarna genom att vrida varje nødstoppsbrytare ett kvarts varv.



Figur 13: Återställa nødstoppsbrytarna

- Kontrollera att båda kretsbrytarna på systemet står i läget On (På).
- Ta bort eventuella blockeringar av C-armens rörelser och hinder för operatörens vy.

#### 3.4.2 Start



Figur 14: Strömknappar på Premium bildtagningsstation

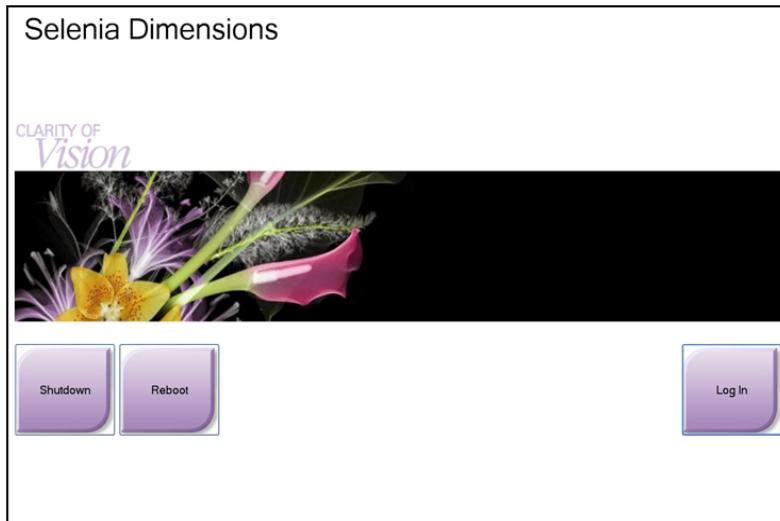
Figur 15: Strömknappar på standardbildtagningsstation

#### Figurförklaring

- Bildtagningsstationens kretsbrytare
- Datorns strömbrytare
- UPS-strömbrytare (tillval)

- Om UPS:en har stängts av trycker du på UPS:ens strömbrytare (på baksidan av Premium bildtagningsstationen eller på sidan av standardbildtagningsstationen (tillval)).
- Tryck på datorströmbrytaren på baksidan av bildtagningsstationen.

- 
3. Välj knappen **Logga in**.



Figur 16: Startskärmen

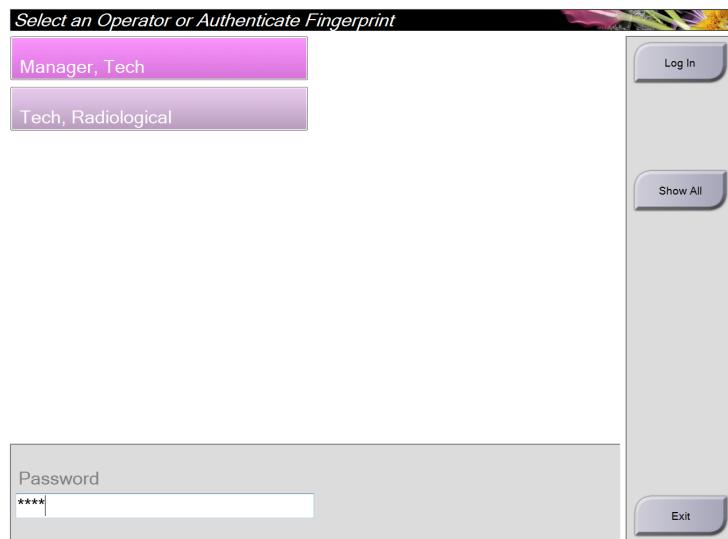
**Anm**

På startskärmen finns en avstängningsknapp **Shutdown** som stänger av systemet och en omstartsknapp **Reboot** som startar om systemet.

**Anm**

Systemet kan behöva mellan fem och fyrtiofem minuter för att förbereda för bildtagning. Väntetiden beror på detektorns effektkonfiguration. En timer i aktivitetsfältet visar väntetiden tills systemet är redo. Ta inga kliniska eller QC-bilder förrän ikonen för systemstatus visar att systemet är redo.

### 3.4.3 Logga in



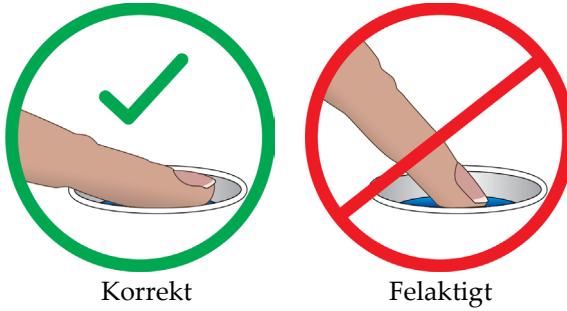
Figur 17: Så här loggar du in

När skärmen för användarinloggning öppnas visas samtliga chefer och tekniker i operatörslistan.

1. För att visa användarnamnen för service, applikation och fysiker, välj knappen **Visa alla**.
2. Välj ditt användarnamn, ange ditt lösenord och välj knappen **Logga in**.

Eller

Bekräfta ditt fingeravtryck genom att trycka fingret på fingeravtrycksläsaren. Det mesta av den unika, repeterbara fingeravtrycksinformationen finns på fingerblomman, inte på fingerspetsen. Plan fingerplacering, som den vänstra bilden visar, ger snabb och exakt identifiering av fingeravtryck.



Anm.

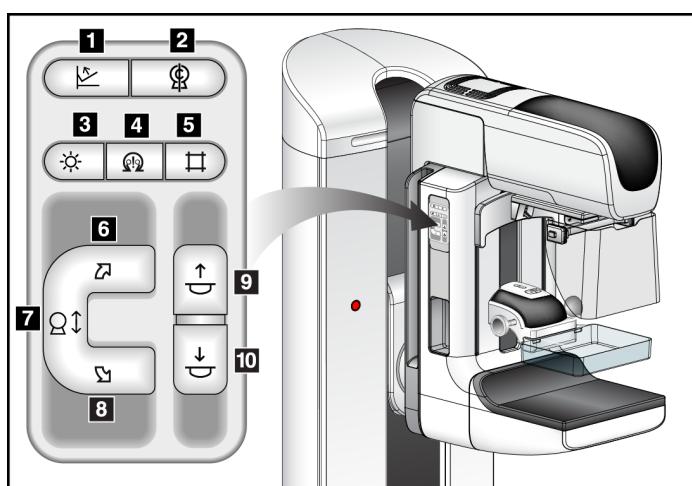
Om det är dags för kvalitetskontroll visas skärmen Välj uppgift att utföra. Du kan utföra kvalitetskontrollerna eller välja **Hoppa över**.

### 3.5 Så här ändrar man språk

1. Välj knappen **Admin**.
2. Välj knappen **My Settings** (Mina inställningar).
3. I fältet **Locale** (Lokalt), välj ett språk i nedrullningsmenyn.
4. Välj knappen **Save** (Spara) och sedan knappen **OK** i meddelandet **Update Successful** (Uppdateringen genomförd). Valt språk visas.

### 3.6 Utföra funktionstester

Utför funktionstesterna som en del av din checklista för månatliga visuella kontroller för att säkerställa att kontrollen fungerar som den ska.



Figur 18: C-armskontroller (vänster sida visas)

#### Figurförklaring

1. Komprimeringsfrikoppling
2. Nollställning av C-armen
3. Ljusfältslampa
4. Aktivera motor
5. Åsidosätta kollimatorn
6. Medurs rotation av C-armen
7. C-arm upp/ned
8. Moturs rotation av C-armen
9. Komprimering upp
10. Komprimering ned

Det finns en kontrollpanel för C-armen på både vänster och höger sida om gantryt.

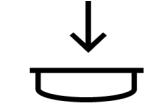
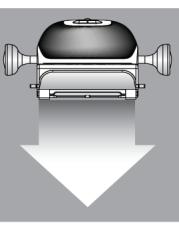
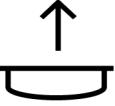
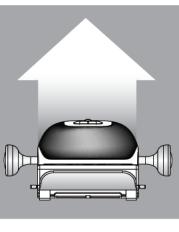


#### Anm.

Vertikal förflyttning och rotation av C-armen inaktiveras när komprimeringskraft appliceras. En servicetekniker kan konfigurera spärrkraften från 22 Newton (2,3 kg) till 45 Newton (4,5 kg).

### 3.6.1 Funktionstester av komprimering

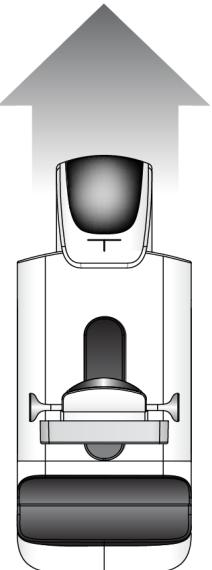
Tabell 1: Komprimeringstester

Funktion	Funktionstest
Komprimering ned  	<p>Tryck på en knapp för komprimering ned:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Komprimeringsbromsen aktiveras.</li> <li>• Ljusfältslampan tänds.</li> <li>• Komprimeringenheten sänks.</li> </ul> <p>Anm... När du trycker på knappen Komprimering ned aktiveras komprimeringsbromsen tills du trycker på komprimeringsfrikopplingsknappen.</p> <p>Komprimering ned-rörelsen stoppas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• När du släpper knappen.</li> <li>• När du når den nedre kraftgränsen.</li> <li>• När du når den nedre förflyttningsgränsen.</li> </ul>
Komprimering upp  	<p>Tryck på en knapp för komprimering upp:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Komprimeringenheten rör sig uppåt.</li> <li>• Knappen Komprimering upp frikopplar <i>inte</i> komprimeringsbromsen.</li> </ul> <p>Komprimering upp-rörelsen stoppas automatiskt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• När du släpper knappen.</li> <li>• När du når den övre förflyttningsgränsen.</li> </ul>
Komprimeringsfrikoppling 	<p>Tryck på knappen för komprimeringsfrikoppling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Komprimeringsmotorbromsen frikopplas.</li> <li>• Komprimeringenheten höjs.</li> </ul>

### 3.6.2 Funktionskontroller av C-armens rörelser

#### C-arm upp/ned

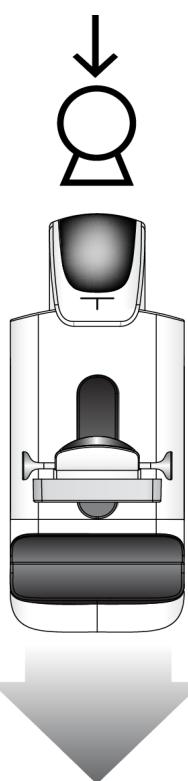
Tabell 2: C-arm upp och ned

Funktion	Funktionstest
C-arm upp    	Tryck på knappen för C-arm upp: <ul style="list-style-type: none"><li>• C-armens rörelse avbryts automatiskt när du släpper knappen.</li><li>• C-armens rörelse avbryts automatiskt när C-armen når sin övre förflyttningsgräns.</li><li>• Vertikal förflyttning och rotation av C-armen inaktiveras när komprimeringskraft appliceras. En servicetekniker kan konfigurera spärrkraften från 22 Newton (2,3 kg) till 45 Newton (4,5 kg).</li></ul>

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 3: Systemkontroller och indikatorer

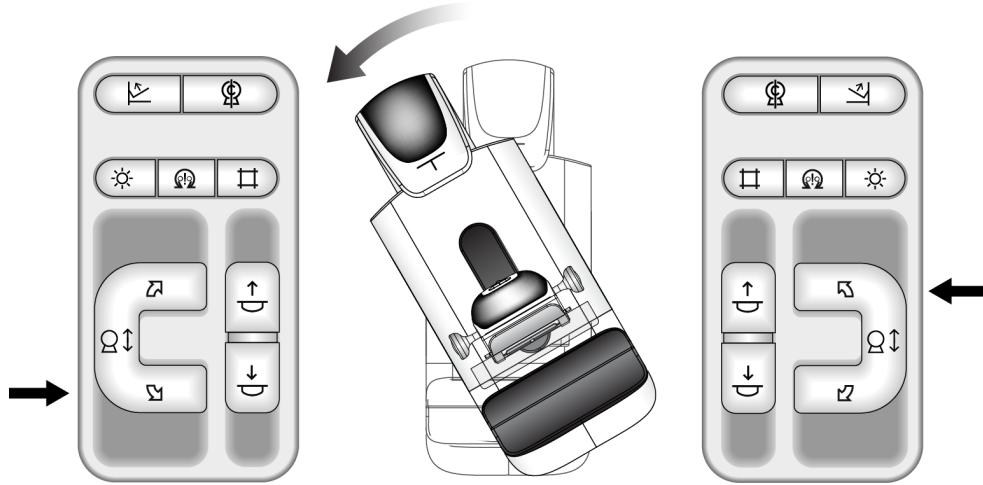
Tabell 2: C-arm upp och ned

Funktion	Funktionstest
C-arm ned  	Tryck på knappen för C-arm ned: <ul style="list-style-type: none"><li>• C-armens rörelse avbryts automatiskt när du släpper knappen.</li><li>• C-armens rörelse avbryts automatiskt när C-armen når sin nedre förflyttningsgräns.</li><li>• Vertikal förflyttning och rotation av C-armen inaktiveras när komprimeringskraft appliceras. En servicetekniker kan konfigurera spärrkraften från 22 Newton (2,3 kg) till 45 Newton (4,5 kg).</li></ul>

## Rotation av C-armen

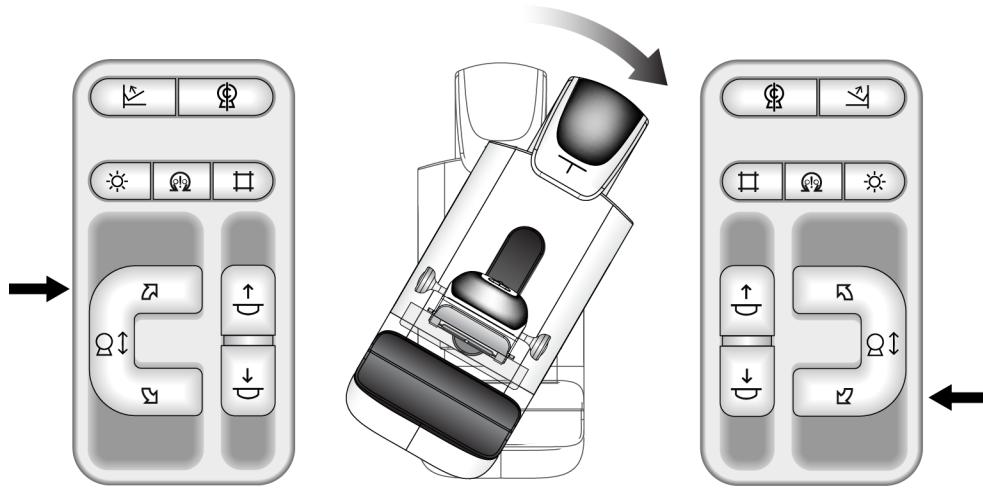
Tabell 3: Moturs rotation av C-armen

Funktion	Funktionstest
Moturs rotation av C-armen	Tryck på knappen <b>Moturs rotation av C-armen</b> för att starta moturs rotation av C-armen.
Vänster panel	Höger panel



Tabell 4: Medurs rotation av C-armen

Funktion	Funktionstest
Medurs rotation av C-armen	Tryck på knappen <b>Medurs rotation av C-armen</b> för att starta medurs rotation av C-armen.
Vänster panel	Höger panel

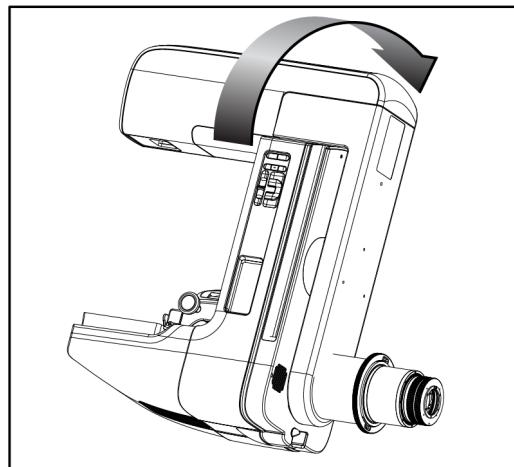
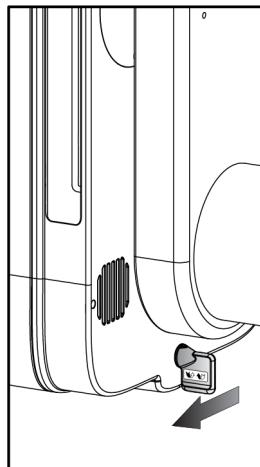
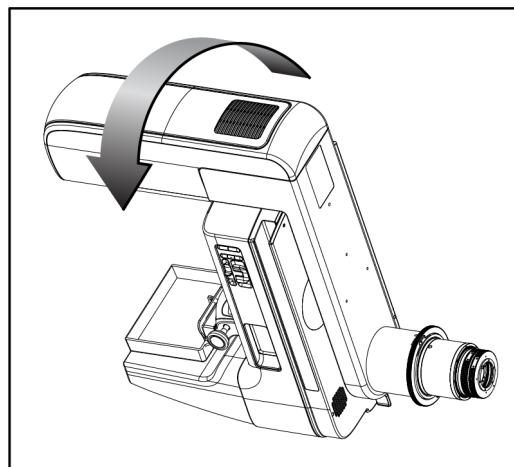
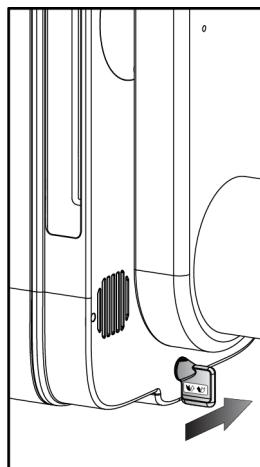


# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 3: Systemkontroller och indikatorer

Tabell 5: Rotationsbrytare för C-armen

Funktion	Funktionstest
C-armens rotationsbrytare	Skjut bort C-armens rotationsbrytare från dig för att flytta C-armen mot dig. Dra C-armens rotationsbrytare mot dig för att flytta C-armen från dig. C-armens rörelse avbryts automatiskt när du släpper brytaren.



### Automatisk rotation av C-armen (Autorotation)



#### Varning:

**Risk för att fastna.** Se till att C-armen har 50 cm fritt utrymme till alla föremål under rotation av C-armen. Använd inte autorotation när det fria utrymmet runt C-armen är mindre än 50 cm.



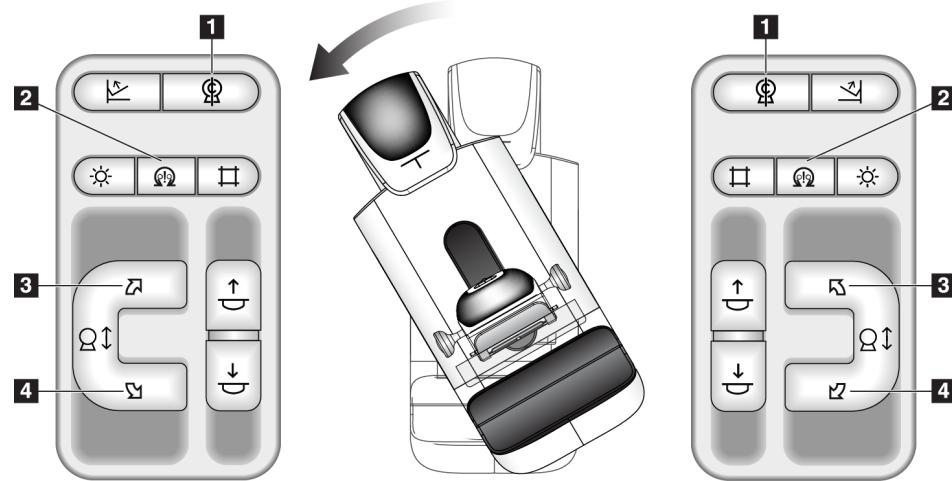
#### Anm

För att stoppa C-armens automatiska rotationsrörelse trycker du på valfri knappen eller på nödstop.

Aktivera motor 	Tryck på och håll knappen <b>Aktivera Motor</b> och knappen <b>Rotation</b> intryckta för att aktivera automatisk rotationsrörelse medurs eller moturs.
Nollställning av C-armen 	Tryck på och håll knappen <b>Nollställ C-arm</b> och knappen <b>Aktivera motor</b> intryckta för att återställa C-armen till nollpositionen automatiskt.

Tabell 6: Automatisk moturs rotation av C-armen

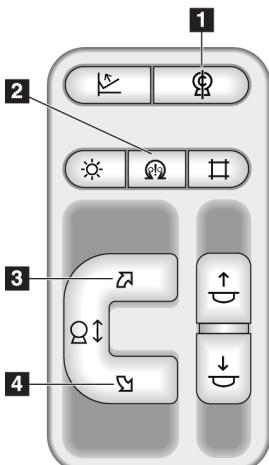
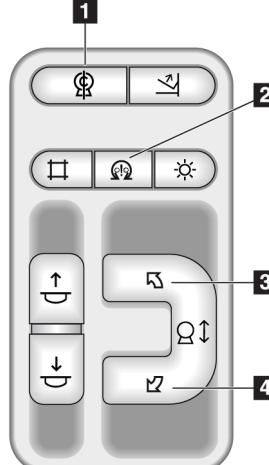
Funktion	Funktionstest
Automatisk moturs rotation av C-armen	Tryck på och håll knappen <b>Aktivera Motor</b> (2) och knappen <b>Moturs rotation av C-armen</b> (3 eller 4, baserat på panel). Maskinen piper och C-armen flyttar sig automatiskt moturs.
Vänster panel	Höger panel



# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 3: Systemkontroller och indikatorer

Tabell 7: Automatisk medurs rotation av C-armen

Funktion	Funktionstest
Automatisk medurs rotation av C-armen	Tryck på och håll knappen <b>Aktivera Motor</b> (2) och knappen <b>Medurs rotation av C-armen</b> (3 eller 4, baserat på panel). Maskinen piper och C-armen flyttar sig automatiskt medurs.
Vänster panel	Höger panel
	

Tabell 8: Automatisk förflyttning av C-armen till nollpositionen

Funktion	Funktionstest
Automatisk förflyttning av C-armen till nollpositionen	Tryck på och håll knappen <b>Aktivera Motor</b> (2) och knappen <b>Nollställ C-armen</b> (1). Maskinen piper och C-armen återgår automatiskt till nollpositionen.

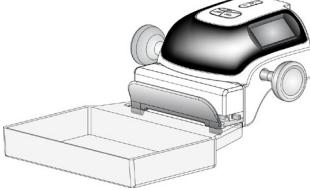
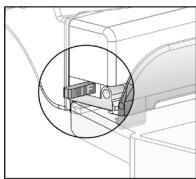
## Kollimering

Tabell 9: Kollimering av C-armen

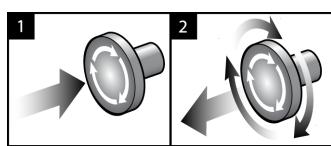
Funktion	Funktionstest
Åsidosätta kollimatorn 	Knappen <b>Åsidosätt kollimator</b> ändrar kollimeringen genom de olika röntgenfälten. Tryck på knappen <b>Ljusfältslampa</b> för att visa röntgenfältet och tryck sedan på knappen <b>Åsidosätt kollimator</b> för att välja ett röntgenfält.
Ljusfältslampa 	Tryck på knappen <b>Ljusfältslampa</b> för att se röntgenfältet i ungefär 30 sekunder. Ljusfältslampen tänds automatiskt när rörelsen Komprimering ned startas.

## Flytta paddel

Tabell 10: Flytta paddel

Funktion	Funktionstest
 <p>Flytta paddelsystemet</p>	<p>Screeningpaddeln på 18 x 24 cm rör sig cirka 2,5 cm till vänster, mitten eller höger position. När komprimering har skett går det inte att flytta paddeln. Kollimatorn är programmerad att följa paddelns position.</p> <p>Gör så här för att testa denna funktion:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installera 18 x 24 cm paddeln på komprimeringenheten.</li> <li>2. Välj en vy. Använd knapparna för att flytta paddel på procedurskärmen för att åsidosätta positionen. Kontrollera att paddeln automatiskt flyttas till den nya positionen.</li> <li>3. Vrid upp ljusfältslampan. Bekräfta att kollimators position motsvarar paddelns position.</li> <li>4. Upprepa denna procedur för övriga paddelpositioner.</li> </ol>
	<p>En gliddel för komprimeringsläget FAST på komprimeringenheten gör att du kan ställa in systemet på FAST-komprimeringsläge eller normalt komprimeringsläge.</p> <p>För att välja detta läge flyttar du gliddelen till positionen "F" från endera sidan av komprimeringenheten.</p>

## 3.7 Nödstoppsbrytarnas funktioner



Figur 19: Nödstoppsbrytarnas funktioner

Det finns tre nödstoppsbrytare, en på vardera sidan av gantryt och en på bildtagningsstationen.

1. Tryck på valfri nödstoppsbrytare för att bryta strömmen till gantryt och inaktivera standardbildtagningsstationens lyftmekanism.
2. Vrid nödstoppsbrytaren ett kvarts varv för att återställa brytaren.

### 3.8 Så här slår du av systemet

1. Avsluta eventuella öppna patientprocedurer. Se [Så här stänger du en procedur](#) på sidan 62.
2. Välj knappen **Log Out** (Logga ut) på skärmen Select Patient (Välj patient).
3. Välj knappen **Shutdown** (Stäng av) på skärmen Startup (Starta).
4. Välj knappen **Yes** (Ja) på bekräftelseskärmen.

### 3.9 Så här bryter du all ström till bildtagningsstationen

Utför procedurerna i detta avsnitt efter att ha stängt av bildtagningsstationen.

1. När systemet har genomfört avstängningen trycker du på UPS-knappen, om sådan finns (se punkt 3 i [figur](#) på sidan 32 och [figur](#) på sidan 32).
2. Stäng av bildtagningsstationens kretsbrytare (se punkt 1 i [figur](#) på sidan 32 och [figur](#) på sidan 32).
3. Koppla ifrån bildtagningsstationens nätkabel.

Så här startar du om systemet:

1. Anslut bildtagningsstationens nätkabel.
2. Slå på bildtagningsstationens kretsbrytare (se punkt 1 i [figur](#) på sidan 32 och [figur](#) på sidan 32).
3. Tryck på UPS-knappen, om sådan finns (se punkt 3 i [figur](#) på sidan 32 och [figur](#) på sidan 32).
4. Vänta tills konsolens fläktar slås på.
5. Tryck på datorns strömbrytare.

# Kapitel 4: Användargränssnittet

## 4.1 Välj funktion att utföra

När du har loggat in visas skärmen Select Function to Perform (Välj funktion att utföra)



### Anm

Skärmen Select Patient (Välj patient) visas om du inte har schemalagts för att utföra några kvalitetskontrolluppgifter.

Välj funktion att utföra		
Namn	Senast utförd	Förfallodatum
Kvalitetskontroll av DICOM-skrivare	2013-09-11	
Viewboxes och visningsvillkor	2013-09-11	
Diagnostisk granskning arbetsstation kvalitetskontroll	2013-09-11	
Förstärkningskalibrering	2013-06-25	2013-07-01
Utvärdering av artefakt	2013-09-11	
Fantombildskvalitet	2013-09-11	
SNR/CNR	2013-09-11	
Indikator för komprimeringstjocklek	2013-09-11	
Visuell checklista	2013-09-11	
Komprimeringstest	2013-09-11	
Avvisa analys	2013-09-11	
Upprepa analys	2013-09-11	

Hoppa över

Start

Markera som färdig

Admin

Logga ut

Antal resultat: 12

Figur 20: Ett exempel på skärmen Select Function to Perform (Välj funktion att utföra)

1. Välj en post i listan.
2. Välj knappen **Start** eller knappen **Mark Completed** (Markera som utförd). Knappen **Start** är inte tillgänglig för alla typer av tester.
3. Följ meddelandena för att slutföra proceduren.

Om inte alla kvalitetskontrolluppgifter ska utföras vid detta tillfälle kan du välja knappen **Skip** (Hoppa över).



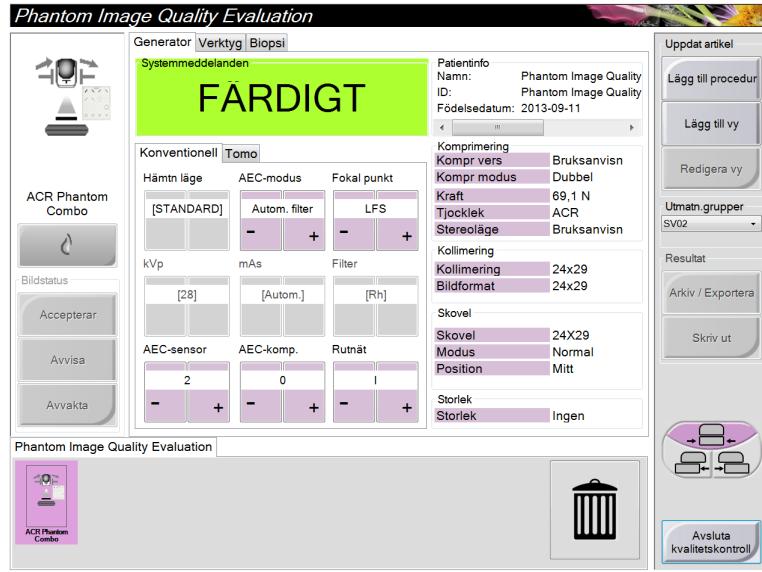
### Anm

Om du väljer knappen Skip (Hoppa över) öppnas skärmen Select Patient (Välj patient).

Om du väljer knappen Admin öppnas skärmen Admin. Se [Så här använder du skärmen Admin](#) på sidan 107 för information om denna skärm.

## 4.2 Så här utför du kvalitetskontrolluppgifterna

1. Välj en kvalitetskontrolluppgift på skärmen Select Function to Perform (Välj uppgift att utföra).
2. Välj knappen **Start**.
3. Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra proceduren.



Figur 21: Ett exempel på kvalitetskontrollsärm



### Anm

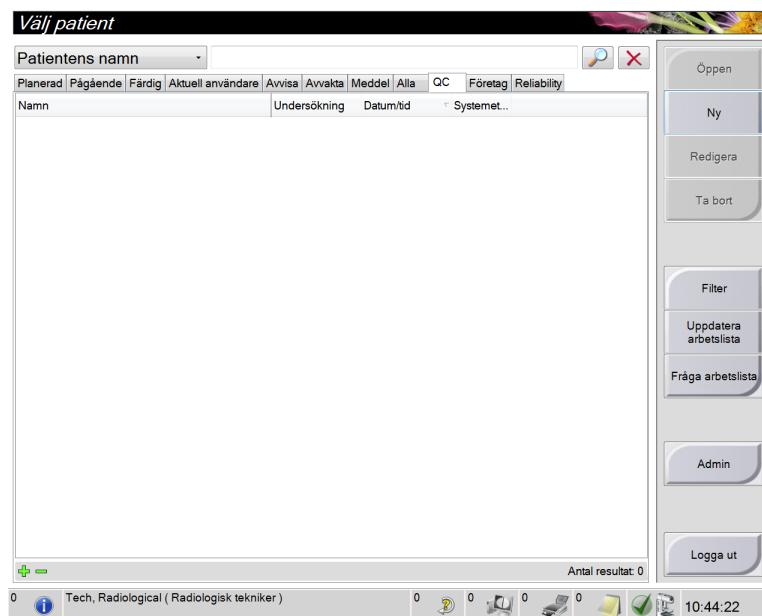
När knappen **Start** inte är aktiverad för en kvalitetskontrolluppgift, välj knappen **Mark Completed** (Markera som slutförd).



### Anm

Du kan utföra kvalitetskontroller när som helst. Välj knappen Admin (på Skärmen Select Patient (Välj patienty)). Välj knappen Quality Control (Kvalitetskontroll) på skärmen Admin för att visa listan.

### 4.3 Skärmen Select Patient (Välj patient)



Figur 22: Skärmen Select Patient (Välj patient)

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet

Tabell 11: Skärmen Select Patient (Välj patient)

Artikel	Beskrivning
<b>1. Snabbsökning</b>	Sök i den lokala databasen efter patientnamn, patient-ID eller accessionsnr.
<b>2. Flik</b>	<p>Flikarna högst upp på skärmen går att konfigurera. En användare med rätt behörighet kan radera flikar och skapa nya flikar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>På fliken <b>Scheduled</b> (Schemalagda) visas de schemalagda procedurerna.</li> <li>På fliken <b>In Progress (Pågående)</b> (Pågående) visas procedurer som inte är slutförda.</li> <li>På fliken <b>Completed</b> (Slutförda) visas de slutförda procedurerna.</li> <li>På fliken <b>Current User</b> (Aktuell användare) visas procedurer som tillhör aktuell operatör.</li> <li>På fliken <b>Reject</b> (Avvisa) visas alla procedurer med avvisade vyer.</li> <li>På fliken <b>Pend (Vilande)</b> visas alla procedurer med vilande vyer.</li> <li>På fliken <b>All</b> (Alla) visas alla procedurer för samtliga användare.</li> <li>På fliken <b>Notices</b> (Meddelanden) visas som standard patienter med meddelanden som inte granskats. Se <a href="#">Om fliken Notices (Meddelanden)</a> på sidan 49 för fullständig information.</li> <li>På fliken <b>QC</b> (Kvalitetskontroll) visas kvalitetskontrollprocedurerna.</li> <li>Fliken <b>Enterprise</b> (Företag) visas om du har <a href="#">Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskhanterare)</a> på sidan 54. På den här fliken visas procedurer som tagits på alla nätverksanslutna Selenia Dimensions-system.</li> </ul> 
<b>3. Övriga funktioner</b>	<p>Du kan utföra många funktioner på denna skärm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lägga till en ny patient (New) (Ny) – se <a href="#">Så här lägger du till en ny patient</a> på sidan 50.</li> <li>Redigera patientinformation (Edit) (Redigera) – se <a href="#">Så här redigerar du patientinformationen</a> på sidan 51.</li> <li>Radera en patient från arbetslistan (Delete) (Radera) – se <a href="#">Så här raderar du en patient manuellt</a> på sidan 51.</li> <li>Använda ett patientfilter (Filter) (Filtrera) – se <a href="#">Skärmen Patient Filter (Filtrera patient)</a> på sidan 52.</li> <li>Söka efter en patient i Modality Worklist (Query) (Sök) – se <a href="#">Så här söker du i arbetslistan</a> på sidan 54.</li> <li>Använda Admin-skärmen (Admin) – se <a href="#">Så här använder du skärmen Admin</a> på sidan 107.</li> <li>Avsluta (Log Out) (Logga ut) – se <a href="#">Så här loggar du ut</a> på sidan 54.</li> <li>Hitta dina patienter i databasen (flikarna högst upp på skärmen).</li> </ul>

### 4.3.1 Om fliken Notices (Meddelanden)

- När du väljer fliken Notices (Meddelanden) från skärmen Select Patient (Välj patient) visas en lista över patienter med meddelanden.
- Standardvärdet för den visade listan är patienter med meddelanden som inte granskats.
- Värdet kan ändras till att visa patienter med meddelanden som har granskats (Viewed Notices) eller både patienter med granskade och icke granskade meddelanden (Unviewed och Viewed Notices).
- När du väljer knappen Open (Öppna) öppnas procedurskärmen för den valda patienten.

### 4.3.2 Om aktivitetsfältet

I aktivitetsfältet längst ned på skärmen visas fler ikoner som du kan välja för att få information eller utföra systemuppgifter.



Tabell 12: Menyer i aktivitetsfältet

	Beskrivning	Meny
1	<b>Informationsikon</b> Välj ikonen <b>Information</b> för att visa en meny. Denna del av aktivitetsfältet blinkar med gul färg när ett larm föreligger. Välj <b>Acknowledge All</b> (Bekräfta alla) för att stoppa den blinkande indikeringen. Välj alternativet <b>Manage Alarms</b> (Hantera larm) för att visa och stänga eventuella öppna larm.	<b>Inga larm</b> <hr/> <b>Bekräfta alla</b> <b>Hantera larm ...</b>
2	<b>Aktuellt användarnamn</b> Välj användarnamnet för att visa en meny. Med <b>Log Out</b> (Logga ut) kommer du tillbaka till inloggningsskärmen. Med <b>My Settings</b> (Mina inställningar) kan du välja användarinställningar och preferenser för arbetsflödet. <b>Print</b> (Skriv ut) skriver ut den patientlista som visas på en ansluten skrivare.	<b>Användarmeny</b> <hr/> <b>Logga ut ...</b> <b>Mina inställningar ...</b> <hr/> <b>Skriv ut ...</b>
3	<b>Ikoner för resultatenheter</b> Välj ikonen för valfri resultatenhet för att visa skärmen Manage Queues (Köhanteraren). På denna skärm visas status på jobb i kön, jobbinformation för vald resultatenhet, och det finns också möjlighet att filtrera kövisningen.	

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet

Tabell 12: Menyer i aktivitetsfältet

	Beskrivning	Meny								
4 	<b>Informationsikon</b> Välj ikonen <b>Meddelande</b> för att visa skärmen Patients with Unviewed Notices (Patienter med meddelanden som inte granskats). Siffran på ikonen visar antalet patienter som har meddelanden som inte granskats.									
5 	<b>Ikoner för systemstatus</b> Välj ikonen <b>röntgenröret</b> för att visa en meny. När detektorn och generatorn är klara för användning visas en <b>grön bock</b> bredvid ikonen för röntgenröret. <b>Clear All Faults</b> (Rensa bort alla fel) tar bort alla felmeddelanden. <b>X-ray Tube, 0 Degrees</b> (Röntgenröret 0 grader) placeras röntgenröret vid noll graders rotation för nästa exponering. <b>X-ray Tube, -15 Degrees</b> (Röntgenröret -15 grader) placeras röntgenröret vid -15 graders rotation för nästa exponering. <b>X-ray Tube, +15 Degrees</b> (Röntgenröret +15 grader) placeras röntgenröret vid +15 graders rotation för nästa exponering. Med <b>System Diagnostics</b> (Systemdiagnostik) kommer du till inställningarna för undersystem. <b>Systems Defaults</b> (Systemstandard) öppnar skärmen Gantry Defaults (Standardinställningar för gantryt) där du kan ställa in standardvärdet för komprimering och generatoren. <b>About</b> (Om) visar information om bildtagningsstationen.	<table border="1"><tr><td>Inga fel</td></tr><tr><td>Rensa alla fel</td></tr><tr><td>Röntgenrör: 0 grader</td></tr><tr><td>Röntgenrör: -15 grader</td></tr><tr><td>Röntgenrör: +15 grader</td></tr><tr><td>Systemdiagnostik ...</td></tr><tr><td>Systemstandarder ...</td></tr><tr><td>Om ...</td></tr></table>	Inga fel	Rensa alla fel	Röntgenrör: 0 grader	Röntgenrör: -15 grader	Röntgenrör: +15 grader	Systemdiagnostik ...	Systemstandarder ...	Om ...
Inga fel										
Rensa alla fel										
Röntgenrör: 0 grader										
Röntgenrör: -15 grader										
Röntgenrör: +15 grader										
Systemdiagnostik ...										
Systemstandarder ...										
Om ...										

### 4.3.3 Så här öppnar du en procedur

1. När du väljer en patient från listan på någon av flikarna aktiveras knappen **Open** (Öppna).
2. När du väljer knappen **Open** (Öppna) öppnas procedurskärmen för den patienten.

#### 4.3.4 Så här lägger du till en ny patient

1. Välj knappen **New** (Ny) på skärmen Select Patient (Välj patient).
2. Ange ny patientinformation och välj en procedur.
3. Välj knappen **Open** (Öppna). En skärm för den nya patienten visas.

Lägg till patient

Patient	
Senast	
Först	
Mitt	
Patient-ID*	
Födelsedatum*	
Kön*	Kvinna
Undersökningsnummer	
Procedur*	Conventional Standard Screening - Conventional

Öppen

Bakät

Figur 24: Så här lägger du till en ny patient

#### 4.3.5 Så här redigerar du patientinformationen

1. På skärmen Select Patient (Välj patient) väljer du patientens namn och väljer sedan knappen **Edit** (Redigera).
2. På skärmen Edit Patient (Redigera patient) gör du ändringarna och väljer sedan knappen **Save** (Spara).
3. När skärmen Update Successful (Uppdatering klar) visas väljer du knappen **OK**.

#### 4.3.6 Så här raderar du en patient manuellt



##### Anm

Regenerering消除 vanligtvis behovet av att radera patienter manuellt. Se [Om regenerering](#) på sidan 106.

1. Välj en eller flera patienter på skärmen Select Patient (Välj patient).
2. Välj knappen **Delete** (Radera).
3. När bekräftelsefönstret visas väljer du **Yes** (Ja).



##### Anm

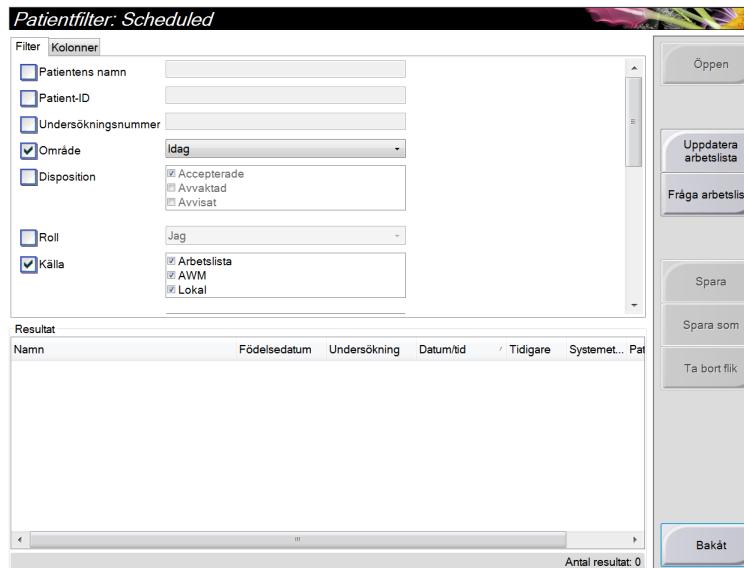
Tekniker har inte rätt att radera patienter.

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet

### 4.3.7 Skärmen Patient Filter (Filtrera patient)

När du väljer knappen Filter (Filtrera) på skärmen Select Patient (Välj patient) öppnas skärmen Patient Filter (Filtrera patient) för den valda fliken.



Figur 25: Fliken Filter (Filtrera) på skärmen Patient Filter (Filtrera patient)

#### Flikarna Filter (Filtrera) och Column (Kolumn) på skärmen Patient Filter (Filtrera patient)

På fliken Filter (Filtrera) kan du ändra filtreringsalternativen för den patientlista som visas. När du markerar eller avmarkerar ett alternativ visas ändringen i området Results (Resultat) på skärmen.



##### Anm

Systemåtkomst på chefsnivå krävs för att spara dessa nya filter på den valda fliken på skärmen Select Patient (Välj patient) (se [Övriga funktioner på fliken Filtrera](#) på sidan 53).

På fliken Column (Kolumn) kan du lägga till fler sökalternativ (t.ex. Age (Ålder), Gender (Kön), Notices (Meddelanden)) till den filtrerade listan. Alternativen visas som kolumner i resultatområdet. För att lägga till fler kolumner till en filtrerad lista väljer du fliken Column (Kolumn) och väljer sedan önskade alternativ.



##### Anm

När man väljer en rad i resultatlistan och sedan väljer knappen Open (Öppna) öppnas skärmen Procedure (Procedur) för vald patient.

## Övriga funktioner på fliken Filtrera

På fliken Filtrera kan användare med åtkomsträttigheter lägga till, ändra eller radera flikar på skärmen Välj patient. Se nedanstående tabell.

*Tabell 13: Alternativ på fliken Filtrera (kräver åtkomsträttigheter)*

<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändra aktuella parametrar för patientfiltrering.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Välj en flik på skärmen Välj patient.</li> <li>Välj knappen <b>Filtrera</b>.</li> <li>Välj filtreringsalternativ.</li> <li>Välj knappen <b>Spara</b></li> <li>Kontrollera att namnet på den flik du valde visas i namnrutan.</li> <li>Välj <b>OK</b>.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Skapa en ny flik på skärmen Välj patient</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Välj en flik på Skärmen Välj patient.</li> <li>Välj knappen <b>Filtrera</b>.</li> <li>Välj filtreringsalternativ för fliken.</li> <li>Välj knappen <b>Spara som</b>.</li> <li>Ange ett nytt namn för fliken.</li> <li>Välj <b>OK</b>.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Radera en flik från skärmen Välj patient.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Välj en flik på skärmen Välj patient.</li> <li>Välj knappen <b>Filtrera</b>.</li> <li>Välj knappen <b>Radera</b></li> <li>Välj <b>Ja</b> i bekräftelsefönstret.</li> </ol>

### 4.3.8 Så här uppdaterar du arbetslistan

Välj knappen **Refresh Worklist** (Uppdatera arbetslista) för att uppdatera listan över schemalagda patienter.

### 4.3.9 Så här söker du i arbetslistan

Använd funktionen Query Worklist (Sök i arbetslistan) för att söka efter en patient eller en lista med patienter.

Det finns två sätt att ange sökinformation:

- **Bar Code Scanner (Streckkodsläsare)** – Vilket fält streckkodsläsaren ska avläsa går att konfigurera. Scanna det konfigurerade streckkodsfältet. Den schemalagda proceduren visas och patienten läggs till i den lokala databasen. Som standard kan användaren scanna patient-ID, accessionsnummer eller begärt procedur-ID.
- **Keyboard (Tangentbord)** – Använd ett eller flera fält för att söka i Modality Worklist Provider. Alla fält som går att söka i kan konfigureras. Standardfälten är de följande: Patient name (Patientnamn), Patient ID (Patient-ID), Accession Number (Accessionsnummer), Requested Procedure ID (Begärd procedur-ID), Scheduled Procedure Date (Schemalagt procedurdatum). Den schemalagda proceduren visas och patienten läggs till i den lokala databasen.

### 4.3.10 Om knappen Admin

Se [Systemadministrationsgränssnitt](#) på sidan 107.

### 4.3.11 Så här loggar du ut

Välj knappen Log Out (Logga ut) för att komma tillbaka till Startskärmen.

## 4.4 Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskörare)

Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskörare) är en arbetsflödesmotor som gör att många Selenia Dimensions-system kan kommunicera och utbyta bilder med varandra. Systemet håller reda på alla patienter, procedurer och bilder som tas på alla Selenia Dimensions-system som är anslutna till det. Dessutom synkroniseras Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskörare) meddelanden och tillhandahåller tidigare bilder till alla Selenia Dimensions-system som är anslutna till den.

Selenia Dimensions som är anslutna till Advanced Workflow Manager (Avancerad arbetsflödeskörare) visar fliken Enterprise (Företag) på skärmen Select Patient (Välj patient). På den här fliken visas procedurer som tagits på alla anslutna Selenia Dimensions-system.

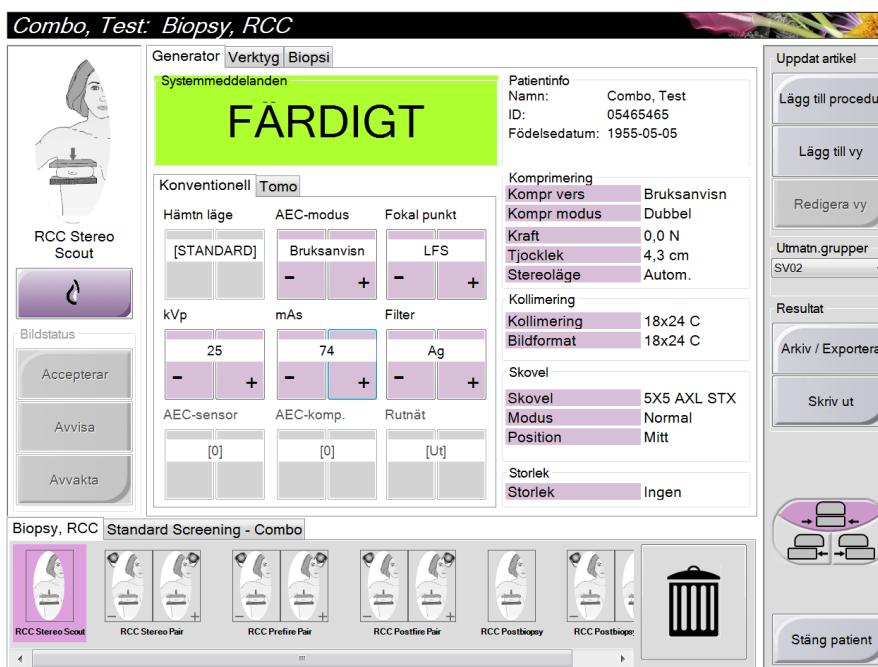
## 4.5 Skärmen Procedure (Procedur)

Välj fliken Generator (högst på på skärmen på vänster sida) för att justera exponeringsteknikerna för proceduren. Välj alternativen på fliken Tools (Verktyg) (högst på på skärmen på vänster sida) för bildgranskning (se [Fliken Bildgranskningsverktyg](#) på sidan 75).



### Anm

Beroende på vilka licensinställningar ditt system har kan du se olika flikar. För information om fliken Biopsy (Biopsi), se [Användarguide till Affirm](#).



Figur 26: Fliken Generator på ett exempel av skärmen Procedure (Procedur)

### 4.5.1 Så här ställer du in exponeringsparametrarna

#### Välj bildtagningsläge (tillvalet Tomosyntes)

- Standard      För rutinscreening med Tomosyntes
- Enhanced      För diagnostiska Tomosyntes-vyer.  
(Förstärkt)



#### Varning:

**Förstärkt bildtagningsläge med kombi-bildtagning kan skapa en stråldos som är högre än MQSA:s gräns för screening på 3,0 mGy, och ska därför endast användas vid diagnostisk utvärdering.**

### Välj exponeringsläge

- Bruksanvisning Användaren väljer kV, mAs, fokus och filter.
- AEC: Autom. tid Användaren väljer kV, fokus och filter. Systemet väljer mAs.
- AEC: Auto-kV Användaren väljer fokus. Systemet väljer kV, mAs och filter (rodium).
- AEC: Autom. filter Användaren väljer fokus. Systemet väljer kV, mAs och filter.

Använd läget för automatisk exponeringskontroll (AEC) för att låta systemet kontrollera exponeringsteknikerna.

### Så här använder du AEC-sensorn

AEC-sensorn har sju manuella positioner och en automatisk position. De manuella positionerna börjar vid bröstväggens kant (position 1) och fortsätter till bröstvårtans kant (position 7). Den automatiska positionen väljer två områden med en area som sträcker sig från bröstväggen till bröstvårtan.

Använd tangenterna plus (+) och minus (-) på komprimeringsenheten eller i AEC-sensorområdet på skärmen för att ändra sensorns position. Du kan välja Auto-AEC för att låta systemet beräkna bästa exponering för bröstet.

#### 4.5.2 Så här använder du knappen **Implantat finns**

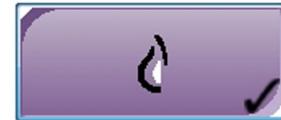
Knappen **Implantat finns** sitter ovanför knappen **Accept (Acceptera)** på skärmen Procedure (Procedur). Denna knapp applicerar en speciell implantatbearbetning på implantatvyer och vyer med förskjutet implantat och ändrar DICOM-taggen "Implant Present" (Implantat finns) i bildrubriken. När man väljer denna knapp visas en bock på knappen.

Välj knappen **Implantat finns** för både implantatvyer och vyer med förskjutna implantat innan du tar bilden.



#### Anm

Knappen **Implantat finns** väljs automatiskt om några öppna procedurfläckar innehåller en ID-vy.



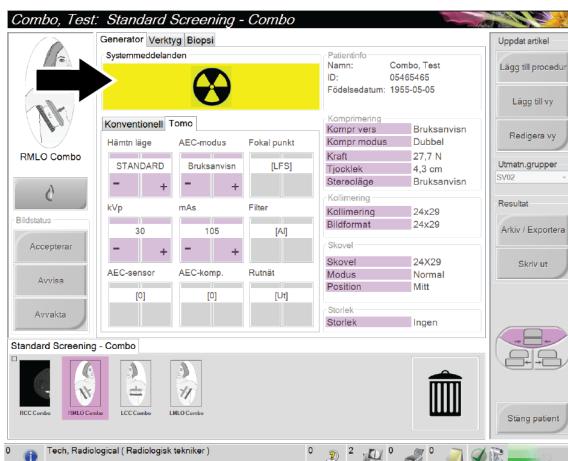
### 4.5.3 Så här tar du en bild

Se [Kliniska förfaranden](#) på sidan 95 för information om kliniska förfaranden.

1. Välj en vy bland miniatyrbilderna längst ned på skärmen.
2. Tryck på och håll knappen **x-ray** (röntgen) intryckt under hela exponeringen.

Under exponeringen:

- Ett systemmeddelande med gul bakgrund visas (se följande figur)
  - En ljudton hörs under hela exponeringen
- Denna ljudton är en kontinuerlig tonsekvens. Tonen ljuder under hela kombibildtagningen, från det att exponeringen inleds tills den konventionella vyn är avslutad. Ljudtonen avbryts inte mellan tomosyntesen och de konventionella exponeringarna. Släpp inte exponeringskontakten under ljudtonen.
- Röntgenindikatorn på kontrollpanelen tänds för att visa att strålning pågår

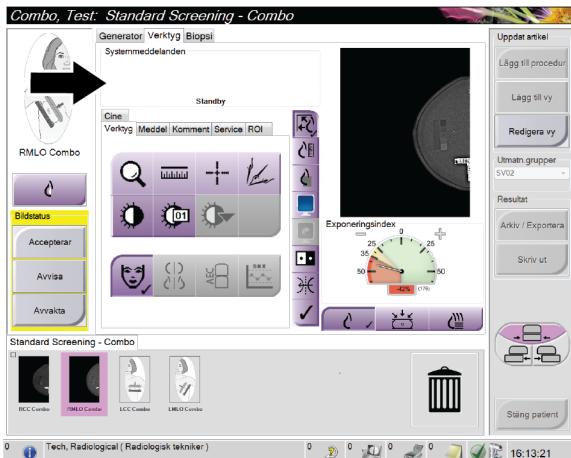


Figur 27: Exponering pågår

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet

- När tonen tystnar och systemmeddelandet **Standby** visas (se följande figur) kan du släppa exponeringskontakten.



Figur 28: Exponeringen är klar

- Bilden visas när exponeringen är klar.

Välj ett av följande alternativ för att slutföra bildtagningen:

- Acceptera** bilden. Bilden sänds till resultatenheterna med alla attribut och markeringar.
- Avvisa** bilden. När dialogrutan visas väljer du orsak för avvisandet. Förhandsgranskningen stängs. Du kan göra om den avvisade vyn eller välja en annan vy.
- Gör bilden till Vilande**. Bilden sparas för framtida granskning.

- Upprepa steg 1 till 3 för varje vy.



### Anm.

En chefsanvändare kan konfigurera systemet så att det automatiskt accepterar eller gör nya bilder till vilande.

#### 4.5.4 Så här lägger du till eller tar bort en vy

- För att lägga till en vy väljer du knappen Add View (Lägg till vy) för att komma till skärmen Add View (Lägg till vy).



**Anm**

Beroende på vilka licensinställningar ditt system har kan du se olika flikar.



Figur 29: Skärmen Add View (Lägg till vy)

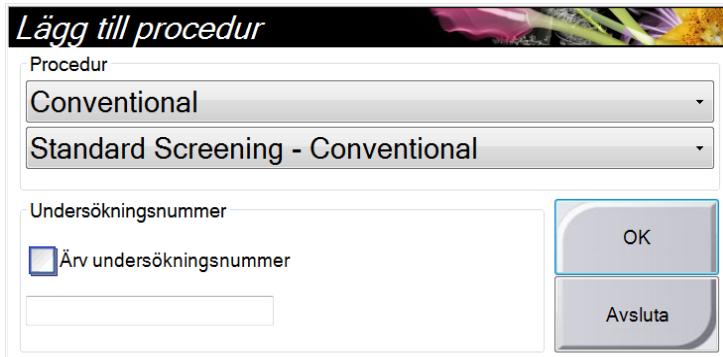
- Välj fliken, och välj sedan vyn. Du kan välja högst tre vymodifierare från höger panel på skärmen.
- Välj knappen **Add** (Lägg till). En miniatyrbild av varje vy du väljer visas längst ned i fönstret.
- För att ta bort en vy från den tillagda listan väljer du vyn och sedan ikonen Söptunna.
- För att ta bort alla vyer från den tillagda listan väljer du knappen **Clear** (Rensa).

#### Visa modifierare

**ID** = Implantatet  
 förskjutet (Implant Displaced)  
**RL** = Rullat lateralt  
**RM** = Rullat medialt  
**RI** = Rullat inferiort  
**RS** = Rullat superiort  
**NP** = Bröstvärta i profil  
 (Nipple in Profile)  
**AC** = Anterior  
 komprimering  
 (Anterior Compression)  
**IMF** = Inframammärt  
 veck  
**AX** = Axillär vävnad

### 4.5.5 Så här lägger du till en procedur

- För att lägga till en ny procedur väljer du knappen **Add Procedure** (Lägg till procedur) på skärmen Procedure (Procedur) för att visa dialogrutan Add Procedure (Lägg till procedur).



Figur 30: Dialogrutan Add Procedure (Lägg till procedur)

- Använd nedrullningsmenyerna för att välja den typ av procedur som ska läggas till.
- Ange ett accessionsnummer eller välj kryssrutan "Inherit Accession Number" (Aktuellt accessionsnummer) för att använda aktuellt nummer.
- Välj knappen **OK**. En ny flik visas med miniatyrbilder från den procedur som har lagts till.

### Tillgängliga procedurer

I följande tabell visas huvudgrupperna med procedurer som är tillgängliga i systemet.

Tabell 14: Procedurgrupper

Procedur	Beskrivning
Konventionell	Endast 2D-bildtagning
Kombi	2D- och 3D-bildtagning
Tomo	Endast 3D-bildtagning
TomoHD	3D-bildtagning och en genererad C-View-bild
ComboHD	2D- och 3D-bildtagning och en genererad C-View-bild
Biopsi	Biopsi med stereotaktisk målinriktning
Guidad tomobiopsi	Biopsi med tomosyntes-målinriktning
Prov	Specialiserad provbildtagning

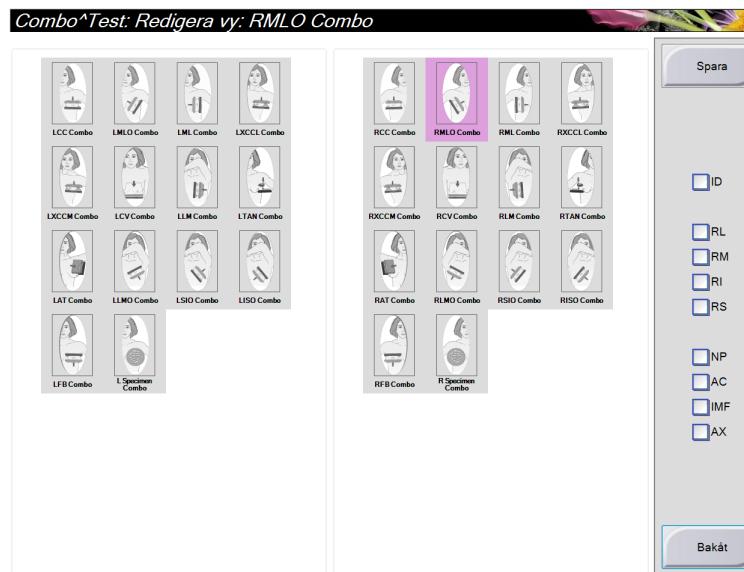


#### Anm

Vissa procedurer i listan visas endast om systemet har licens för den proceduren.

#### 4.5.6 Så här redigerar du en vy

Använd skärmen Edit View (Redigera vy) för att tilldela en bild en annan vy.



Figur 31: Skärmen Edit View (Redigera vy)

Så här redigerar du en vy:

1. Välj en exponerad miniatyrbildvy på skärmen Procedure (Procedur).
2. Välj knappen **Edit View** (Redigera vy).
3. Välj vyn på skärmen. Du kan välja högst tre vymodifierare. Se [figuren](#) på sidan 59 för en beskrivning av vymodifierarna.
4. Välj knappen **Save** (Spara).
5. När skärmen Update Successful (Uppdatering klar) visas väljer du knappen **OK**.



##### Anm

På skärmen Edit View (Redigera vy) för biopsiprocedurer visas annorlunda vymodifierare. Se *Användarguide för Affirm*.

### 4.5.7 Så här stänger du en procedur

Välj knappen **Close Patient** (Stäng patient). Om du tagit bilder visas dialogrutan Close Procedure (Stäng procedur). Välj ett av följande alternativ:

<ul style="list-style-type: none"><li>• Close Procedure Complete (Stäng slutförd procedur)</li></ul>	Stänger proceduren och placerar proceduren på fliken Complete (Slutfört).
<ul style="list-style-type: none"><li>• Close Procedure In Progress (Stäng pågående procedur)</li></ul>	Stänger proceduren och placerar proceduren på fliken Progress (Pågående).
<ul style="list-style-type: none"><li>• Close Procedure Discontinue (Stäng procedur, avbryt)</li></ul>	Stänger proceduren och placerar proceduren på fliken Discontinued (Avbrutna). En dialogruta visas där du måste välja orsaken till att proceduren avbrutits från en lista, eller lägga till en ny orsak.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Return To Procedure (Återgå till procedur)</li></ul>	Återgår till proceduren.

Om det finns bilder markerade med Pend (Vilande) visas en dialogruta med följande alternativ:

- Accept All and Close Complete (Godkänn alla och stäng klar)
- Close Procedure In Progress (Stäng pågående procedur)
- Return To Procedure (Återgå till procedur)

Om MPPS har aktiverats skickas meddelanden till resultatenheterna när du väljer Complete (Slutför) och Discontinue (Avbryt). Du kan också klicka och hålla på fliken ovanför miniatyrbilderna för att skicka om ett meddelande om procedurstatus under proceduren. En dialogruta, Procedure Action (Proceduråtgärd) visas med knappar för att sända om en status eller återgå till proceduren.

### 4.6 Så här kommer du till bildgranskningsfunktionerna

Välj fliken Tools (Verktyg) på skärmen Procedure (Procedur) för att komma till bildgranskningsfunktionerna. Se [Fliken Bildgranskningsverktyg](#) på sidan 75 för information.

### 4.7 Så här använder du resultatgrupper

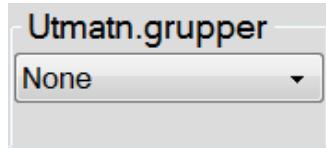
Accepterade bilder skickas automatiskt till resultatenheterna i den valda resultatgruppen. Systemkonfigurationen kontrollerar om bilderna har skickats efter att en patient har stängs eller efter att bilden har accepterats.



#### Anm

Tomosyntesbilder skickas inte till en skrivare i vald resultatgrupp. Du kan skriva ut tomosyntesbilder med utskriftsfunktionen.

#### 4.7.1 Så här väljer du en resultatgrupp



Välj en resultatgrupp, t.ex. PACS, diagnostiska arbetsstationer, CAD-enheter och skrivare i nedrullningsmenyn Output Groups (Resultatgrupper) på skärmen Procedure (Procedur).

**Anm**

Bilderna skickas inte om ingen resultatgrupp har valts.

#### 4.7.2 Så här lägger du till eller redigerar en resultatgrupp

**Anm**

Konfigurationen av resultatgrupper görs under installationen, men du kan redigera befintliga grupper eller lägga till nya.

Gör så här för att lägga till en ny resultatgrupp:

1. Gå till skärmen Admin.
2. Välj knappen **Manage Output Groups** (Hantera resultatgrupper).
3. Välj knappen **New** (Ny), ange information och välj sedan resultatenhet(er).
4. Välj knappen **Add** (Lägg till). När skärmen Update Successful (Uppdatering klar) visas väljer du **OK**.
5. Du kan ställa in vilken grupp som helst som standard.

Så här redigerar du en resultatgrupp:

1. Gå till skärmen Admin.
2. Välj knappen **Manage Output Groups** (Hantera resultatgrupper).
3. Välj knappen **Edit** (Redigera) och gör sedan ändringarna.
4. Välj knappen **Save** (Spara). När skärmen Update Successful (Uppdatering klar) visas väljer du **OK**.

### 4.7.3 Så här använder du Custom Output (Specialresultat)

Alternativet Custom Output (Specialresultat) gör att du kan skapa en resultatgrupp på procedurskärmen. Den specialgrupp du skapar ligger kvar som specialalternativ tills en annan specialgrupp skapas.

Så här skapar du en specialgrupp från skärmen Procedure (Procedur):

1. Välj Custom (Special) i nedrullningsmenyn Output Groups (Resultatgrupper) på skärmen Procedure (Procedur).
2. På skärmen Output Group (Resultatgrupp) väljer du i listan över tillgängliga enheter och väljer sedan OK.



Figur 32: Exempel på en specialresultatgrupp

## 4.8 Så här använder du On-Demand Outputs (Resultat på begäran)

Resultat på begäran är: Arkivera/exportera eller skriv ut. Du kan arkivera, exportera eller skriva ut aktuell öppnad patient manuellt tills proceduren stängs.

När du trycker på en knapp för resultat på begäran har du möjlighet att skicka bilder från den patient som är öppnad till valfri konfigurerad resultatenhet.

### 4.8.1 Hur man arkiverar

1. Välj knappen **Archive/Export** (Arkivera/Exportera).
2. Välj proceduren eller vyerna på skärmen On demand Archive (Arkivera på begäran):
  - Med knappen **Select All** (Välj alla) väljer du samtliga poster som visas på denna skärm.
  - Med knappen **Clear** (Rensa) avmarkrar du poster som är valda på denna skärm.
  - Knappen **Priors** (Tidigare) visar tidigare procedurer och vyer för denna patient.
  - Knappen **Rejected** (Avvisade) visar avvisade vyer för denna patient.
3. Välj en lagringsenhet:
  - Välj knappen **Device List** (Enhetslista) och gör ditt val bland alterniven i nedrullningsmenyn Storage Device (Lagringsenhet).  
ELLER
    - Välj en resultatgrupp i nedrullningsmenyn **Output Group** (Resultatgrupp).
4. Välj knappen **Archive** (Arkivera) för att kopiera valda bilder till valt arkiv.



#### Anm

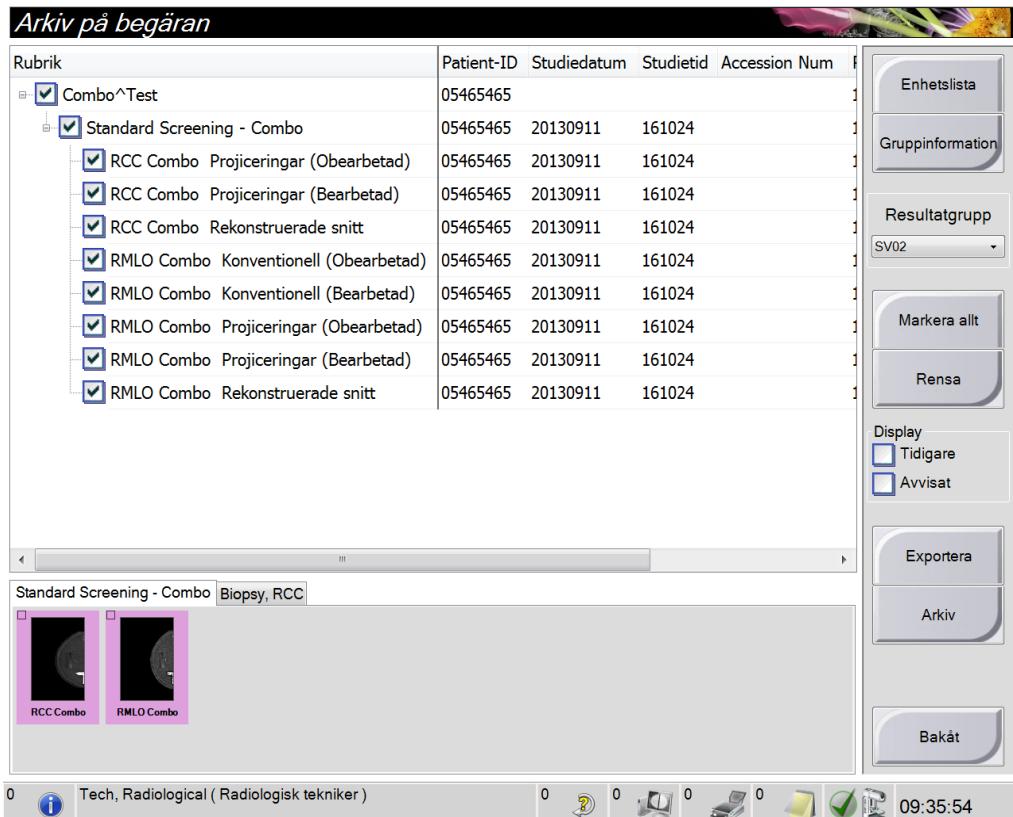
Använd funktionen Manage Queue (Hantera kö) i aktivitetsfältet för att granska arkivstatus.

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet

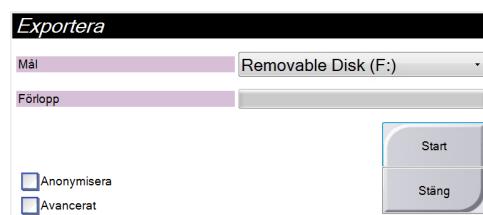
### 4.8.2 Hur man exporterar

1. Välj knappen **Archive/Export** (Arkivera/Exportera) på höger sida på skärmen Procedure (Procedur).
2. Välj de bilder som ska exporteras, och välj sedan knappen **Export** (Exportera).



Figur 33: Välj bilder för export

3. På skärmen Export (Exportera) väljer du målet i nedrullningsmenyn med mediaenheter.



- För att anonymisera patientdata väljer du **Anonymisera** (Anonymisera)
- För att välja en katalog i dina lokala system för lagring av dina val samt för att välja exporttyper, välj **Avancerat** (Avancerat).

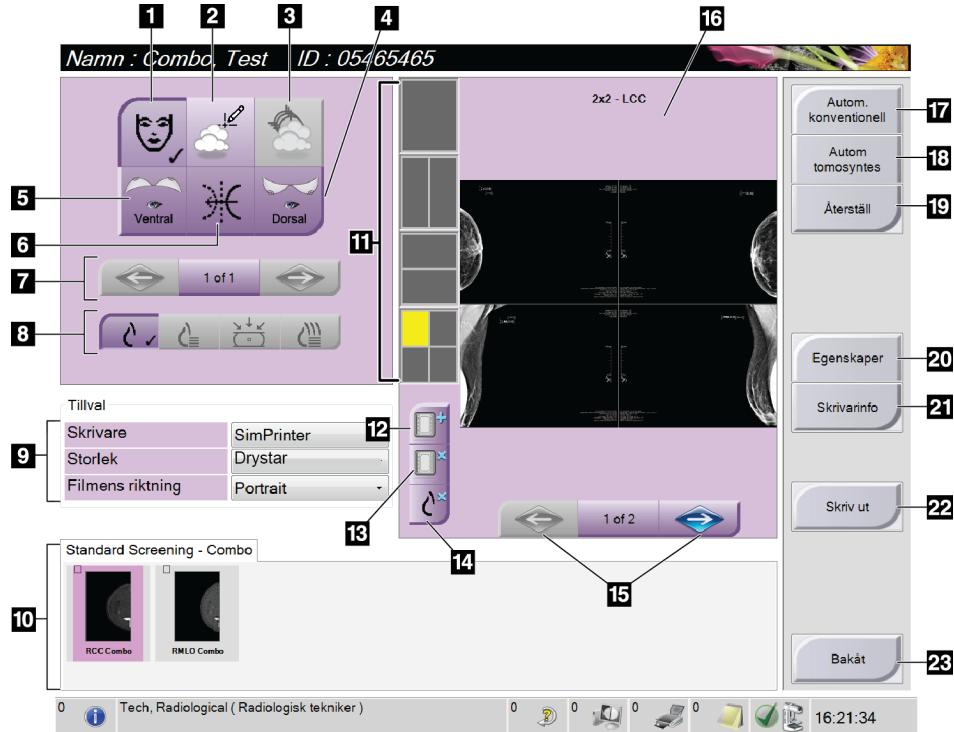
4. Välj knappen **Start** för att kopiera valda bilder till vald enhet.

### 4.8.3 Hur man skriver ut

1. På skärmen Procedur väljer du knappen **Skriv ut** för att visa skärmen Skriv ut. Se i [figuren](#) på sidan 68 hur du förbereder dina data för utskrift.
2. Välj filmformat i filmformatsområdet på skärmen.
3. Välj en miniatyrbild.
4. Välj bildläge (konventionellt, projektion eller rekonstruktion). Knappen C-View visar om systemet har licens för C-View.
5. Välj bildvisningsområde (punkt 16) på skärmen Skriv ut. Bilden som visas i detta område är den bild som kommer att skrivas ut på filmen.
6. För att placera andra bilder på samma flerformatsfilm upprepar du steg 3 till 5.
7. För att skriva ut samma bilder i ett annat filmformat väljer du knappen **Ny film** (punkt 12) och genomför steg 2 till 6.
8. Använd knapparna i det övre vänstra området på skärmen Skriv ut (punkt 1 till 6) för att dölja eller visa patientdata, markeringar och kommentarer samt för att ändra orientering på bilden.
9. Välj knappen **Skriv ut** för att skriva ut dina filmer.

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 4: Användargränssnittet



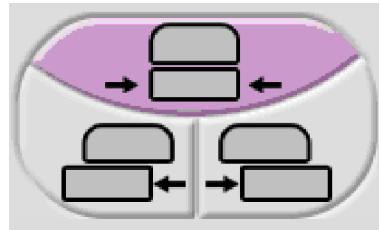
Figur 34: Skärmen Skriv ut

### Figurförklaring

1. Visa eller dölja patientdata.
2. Visa eller dölja markeringar och kommentarer.
3. Visa eller dölja mål på bilder från en biopsi.
4. Skriva ut bilden från ett dorsalt perspektiv.
5. Skriva ut bilden från ett ventralt perspektiv.
6. Spegelvända bilden.
7. Gå till föregående eller nästa tomosyntessnitt eller -projektion (tillvalet Tomosyntes).
8. Välj konventionellt, projektiions- eller rekonstruktionsvyer (tillvalet Tomosyntes). Knappen C-View visar om systemet har licens för C-View.
9. Välj skrivaralternativ.
10. Visa Miniaturbilder.
11. Välj filmformat (antal rutor).
12. Skapa en ny film.
13. Ta bort en film.
14. Radera en bild från en film.
15. Bläddra igenom filmsidorna.
16. Bildvisningsområde.
17. Skriva ut konventionella (och C-View-bilder, om systemet har licens) med standardinställningen.
18. Skriva ut tomosyntesbilder (snitt eller projektioner), märkta för utskrift (tillvalet Tomosyntes).
19. Återställa utskriftsskärmen till standardinställningarna.
20. Öppna skärmen Egenskaper.
21. Visa skrivarens IP-adress, AE-titel, port och kapacitet för utskrift i verlig storlek.
22. Starta utskriftsprocessen.
23. Återgå till skärmen Procedur.

## 4.9 Så här använder du funktionen Flytta paddel

1. På skärmen Procedure (Procedur) väljer du en oexponerad miniatyrbildvy. Paddeln flyttas till standardpositionen för den vyn.
2. Från paddeldelen på skärmen kan du åsidosätta standardpaddelpositionen för vald vy. Paddeln flyttas till den nya positionen.



Figur 35: Knappar för paddelrörelse



# Kapitel 5: Bilderna

## 5.1 Inledning

Efter att du gjort en exponering visas den tagna bilden på förhandsgranskningsskärmen.



Figur 36: Förhandsgranskningsskärmen

### Figurförklaring

1. Patientinformation och undersökningsdatum
2. Exponeringsinformation, inklusive:
  - Exponeringstekniker
  - Patientdos
  - C-armsvinkel
  - Komprimeringstjocklek och -kraft
  - Information om klinik och tekniker

### 5.1.1 Händelsesekvens vid konventionell bildtagning

- Granska bilden efter exponeringen och lägg till en kommentar, om nödvändigt.
- Acceptera, avvisa eller låt bilden vara vilande. En miniatyrbild visas i fallstudieområdet på skärmen.

**Anm.**

En chefsanvändare kan konfigurera systemet så att det automatiskt accepterar eller gör nya bilder till vilande.

- Om du väljer knappen **Avvisa** visas ett "X" på miniatyrbilden.
- Om du väljer knappen **Vilande** visas ett "?" på miniatyrbilden.

### 5.1.2 Händelsesekvens vid Tomosyntes-bildtagning (tillvalet Tomosyntes)

- Vänta tills bildrekonstruktionen är klar.
- Granska projekionsbilderna för att se om rörelse förekommit.
- Acceptera, avvisa eller låt bilden vara vilande.

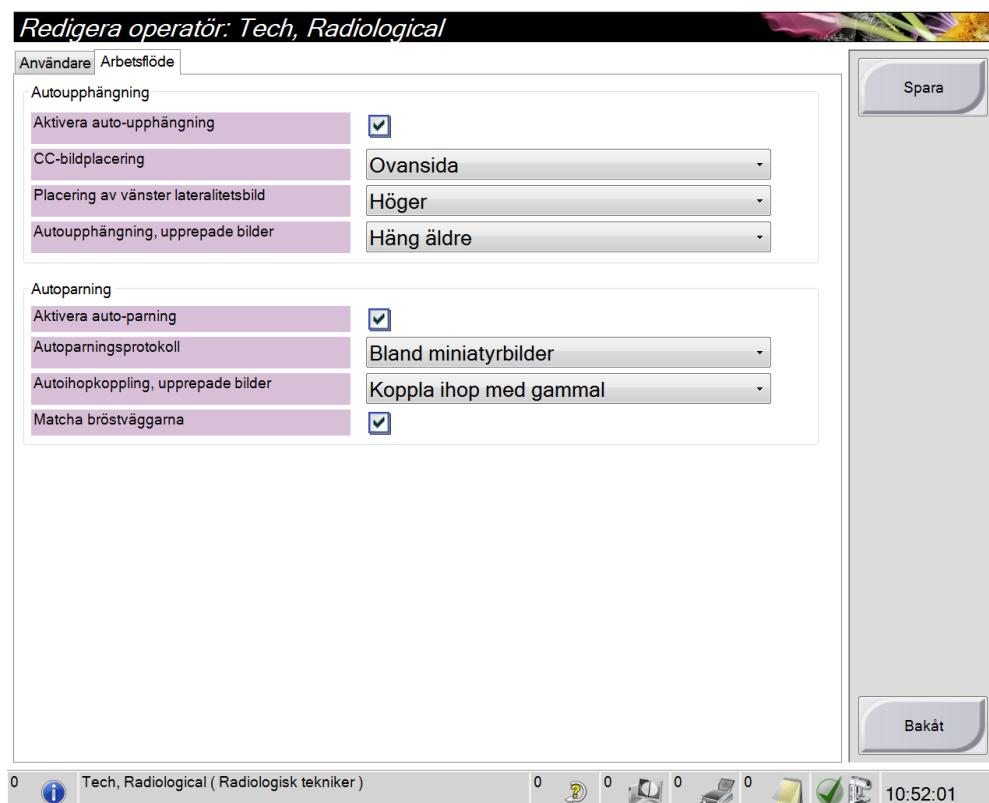
**Anm**

En chefsanvändare kan konfigurera systemet så att det automatiskt accepterar eller gör nya bilder till vilande.

### 5.1.3 Om autoupphängning och autoparning

Gör så här för att ställa in systemet för autoupphängning och autoparning:

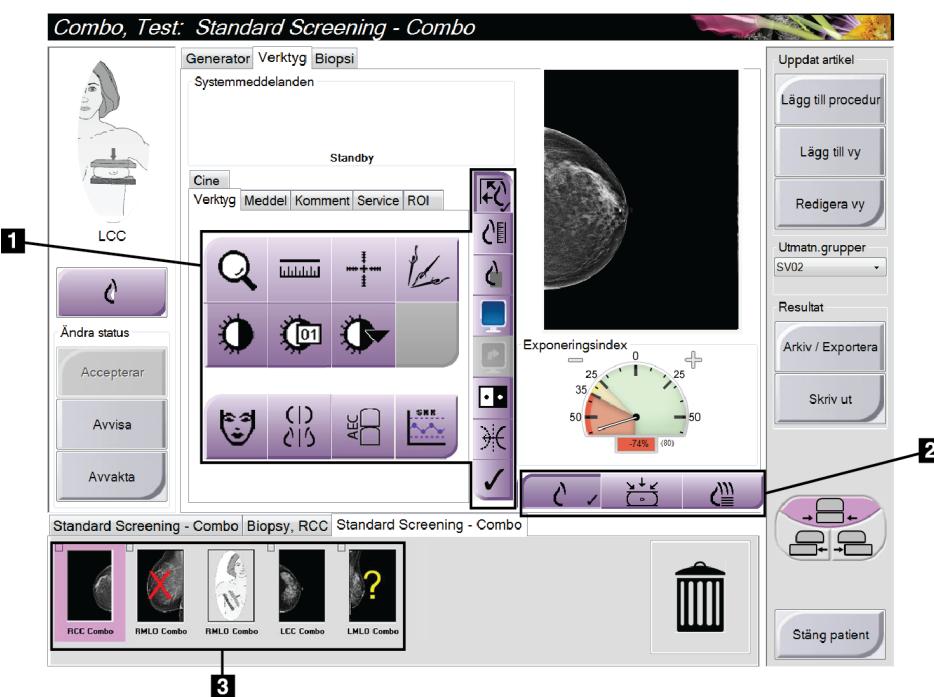
1. Välj området för aktuellt användarnamn på aktivitetsfältet längst ned på skärmen.
2. Välj alternativet My Settings (Mina inställningar) för att visa skärmen Edit Operator (Redigera operatör).
3. Välj fliken Workflow (Arbetsflöde).
  - Markera kryssrutan Auto-Hanging (Autoupphängning) för att automatiskt visa en tidigare studie i läget 4-upp.
  - Markera kryssrutan Auto-Pairing (Autoparning) för att automatiskt visa en tidigare vy i läget flera-upp bredvid en nytagen bild.
4. Välj **Save** (Spara).



Figur 37: Aktivera autoupphängning och autoparning

### 5.2 Så här granskar du bilderna

Granskning av bilder innehåller användning av miniatyrbilder, bildgranskningsverktyg och olika visningssätt.

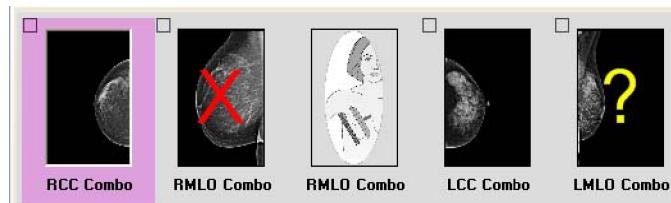


Figur 38: Fliken Tools (Verktyg) (tillvalet Tomosyntes visas)

#### Teckenförklaring

1. Bildgranskningsverktyg – se fliken [Fliken Bildgranskningsverktyg](#) på sidan 75 (Bildgranskningsverktyg).
2. Bildgranskningssätt – se fliken [Visningssätt \(tillvalet Tomosyntes\)](#) på sidan 77 (Visningssätt) (tillvalet Tomosyntes).
3. Miniatyrbilder

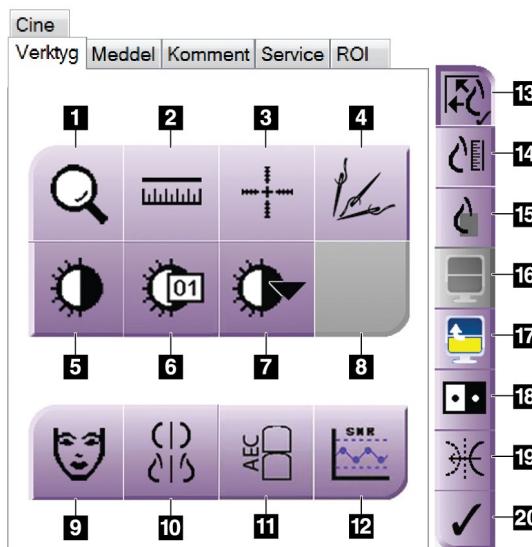
Välj en miniatyrbild för att visa den bilden på förhandsgranskningsskärmen. Miniatyrbilden är markerad på motsvarande sätt om bilden inte är accepterad.



Figur 39: Markerade bilder i en procedur (tillvalet Tomosyntes visas)

## 5.2.1 Fliken Bildgranskningsverktyg

På fliken Verktyg på skärmen Procedur finns bildgranskningsverktygen. En bock visas vid ett aktivt verktyg.



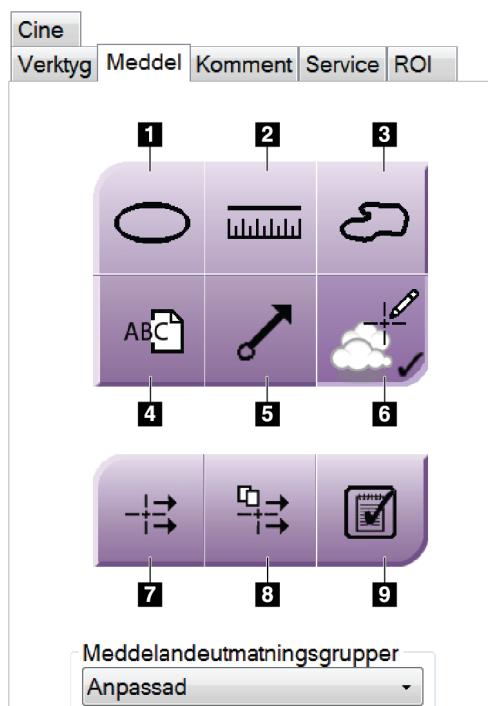
Figur 40: Bildgranskningsverktyg

### Figurförklaring

1. Verktyget **Zoom** förstorar en del av bilden.
2. Verktyget **Linjal** mäter avståndet mellan två punkter.
3. Verktyget **Hårkors** visar ett hårkors på förhandsgranskningsskärmen.
4. Verktyget **Avmetallisera** används för att bearbeta tomosyntesbilder som innehåller metallföremål.
5. Verktyget **Fönster/nivå** ändrar ljusstyrkan och kontrasten.
6. Verktyget **Finjustering av fönster/nivå** används för att mata in specifika fönster- och nivåvärden.
7. Verktyget **Val av LUT** bläddrar genom tillgängliga fönster-/nivåinställningar för en visad bild med LUT bifogad.
8. För framtida revision.
9. Knappen **Patientinformation** aktiverar visning av patientinformationen.
10. Knappen **Autoupphängning** hänger automatiskt upp aktuell vald studie i läget 4-upp.
11. Knappen **AEC** visar de AEC-sensorområden som används för beräkning av exponeringen. Sensorområdena visas på förhandsgranskningsskärmen.
12. Knappen **SNR/CNR** beräknar signal-brusförhållandet och kontrast-brusförhållandet på ACR-fantomet.
13. Knappen **Passa in i granskingsport** passar in bilden i bildrutan.
14. Knappen **Verlig storlek** visar bilden i bröstets verkliga storlek.
15. Knappen **Visa faktiska pixlar** visar bilden med full upplösning.
16. Knappen **Visning med flera-upp** väljer antalet bildrutor som ska visas.
17. Knappen **Bildruta framåt** ställer in aktiv Flera-upp-ruta.
18. Knappen **Invertera bild** ändrar svart till vitt och vitt till svart.
19. Knappen **Spegelvänd** vändar (spegelvänder) bilden.
20. Knappen **Markera för utskrift** markerar projektions- eller rekonstruktionsbilder från en tomosyntesbild för senare utskrift (tillvalet Tomosyntes).

### 5.2.2 Fliken Notices (Meddelanden)

Du kan använda verktygen på fliken Notices (Meddelanden) för att markera och lägga till kommentarer på bilder och skicka meddelanden om visad bild eller procedur. Med nedrullningsmenyn Notice Output Groups (Resultatgrupper för meddelanden) längst ned på fliken kan du välja destination för meddelandena.



Figur 41: Verktygsfliken Notices (Meddelanden)

#### Teckenförklaring

1. Verktyget Markering ritar en oval markering på bilden.
2. Verktyget Linjal mäter avståndet mellan två punkter.
3. Verktyget Frihand ritar en frihandsmarkering på bilden.
4. Verktyget Text lägger till en textanmärkning på bilden utan markering.
5. Pilverktyget ritar en pilmarkering på bilden.
6. Markeringsverktyget visar eller döljer markeringar och kommentarer på en bild.
7. Verktyget Skicka meddelande skickar ett meddelande om aktuell bild till vald destination.
8. Verktyget Skicka alla meddelanden skickar alla meddelanden om samtliga bilder i den öppnade proceduren till vald destination.
9. Verktyget Granskad ändrar patientens meddelandestatus till granskad.

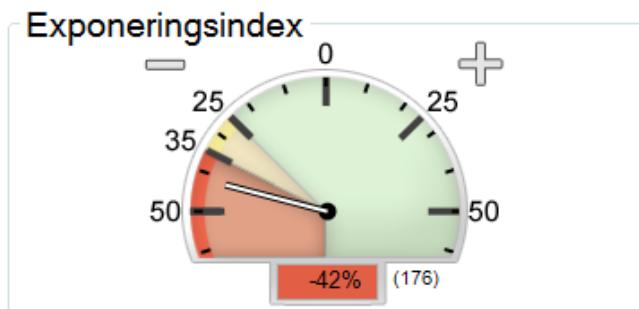
### 5.2.3 Andra bildgranskningsverktyg

#### De övriga flikarna

- **Cine:** Visar en serie bilder som en film (tillvalet Tomosyntes)
- **Comments (Kommentarer):** Lägg till kommentarer.
- **Service:** Markera en bild för servicebruk.
- **ROI:** Rita ett intresseområde (en ROI) på bilddisplayen.

#### Exponeringsindex

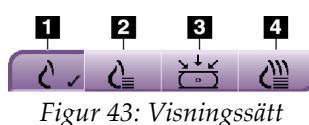
Exponeringsindex är en bildkvalitetsguide. När exponeringsindex visar det röda eller gula området ska den valda bilden granskas för brus, och beslut fattas om eventuell omtagning.



Figur 42: Exponeringsindex

#### Visningssätt (tillvalet Tomosyntes)

Använd knapparna i området Display Modes (Visningssätt) på skärmen för att välja vilken typ av vy som ska visas på förhandsgranskningsskärmen. Du kan ändra mellan konventionella bilder, C-View, projektioner och rekonstruktioner för att visa kombinationsbilderna.



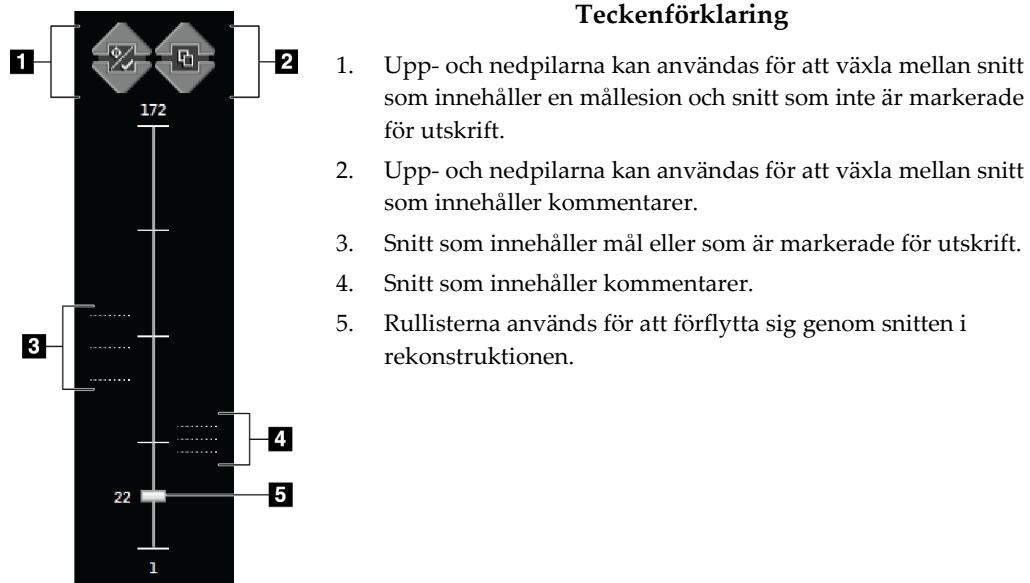
Figur 43: Visningssätt

#### Teckenförklaring

1. Knappen Konventionella visar konventionella bilder
2. Knappen C-View visar en konventionell 2D-bild som genererats från den tagna tomografiska bilden.
3. Knappen Projektioner visar 15°-bilder.
4. Knappen Rekonstruktion visar rekonstruerade snitt

### 5.2.4 Snittindikator

Snittindikatorn visar endast tomografiska rekonstruktioner.



Figur 44: Snittindikator

### 5.2.5 Så här korrigeras och ombearbetar du bilder med implantat

Du måste korrigera bilden om du tar en vy med ett implantat eller ett förskjutet implantat utan att knappen **Implantat finns** har aktiverats.

#### Om bilden inte accepteras

Välj knappen **Implantat finns** finns på skärmen **Procedure (Procedur)** för att ange att ett implantat finns. En bock visas på knappen och bilden ombearbetas.



#### Om bilden accepteras

- Förhandsgranska bilden på nytt.
- Välj knappen **Implantat finns** på skärmen **Procedure (Procedur)** för att korrigera bilden. En bock visas på knappen och bilden ombearbetas.
- Välj knappen **Accept** (Acceptera) för att acceptera ändringarna.



#### Anm

Den korrigrade bilden skickas automatiskt till vald utmatningsanordning om systemet har ställts in på att skicka bilderna när man väljer knappen **Accept** (Acceptera).

### 5.3 Skicka bilderna till resultatanordningar

Du kan skicka bilderna till resultatanordningar eller använda funktionen Archive/Export (Arkivera/Exportera) för att kopiera bilderna till tillfälliga lagringsmedier. Se [Så här använder du resultatgrupper](#) på sidan 62 och [Så här använder du On-Demand Outputs \(Resultat på begäran\)](#) på sidan 64 för anvisningar.



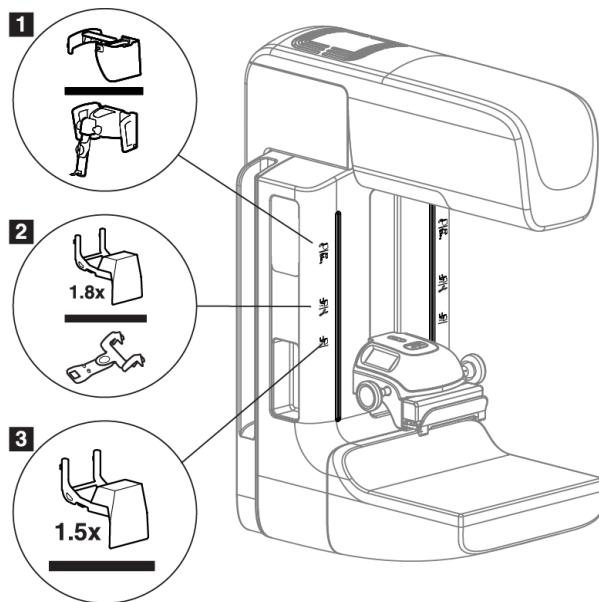
# Kapitel 6: Så här använder du tillbehören

## 6.1 Inledning

Selenia Dimensions kan utföra screening eller diagnostiska tillämpningar med specifikerade tillbehör. I detta kapitel beskrivs hur man använder alla systemtillbehör som är möjliga. Vilka tillbehör du har beror på hur ditt system har konfigurerats.

## 6.2 Så här installerar du tillbehör på C-armen

Det indragbara ansiktsskyddet, förstoringsstativet och lokaliseringshårvorsken har installerats i uttag på C-armen. Uttagen är märkta med iconer som visar vilket tillbehör som anslutits i uttaget. Varje tillbehör har två linjer. Rikta in tillbehör mot motsvarande linje på C-armen. När tillbehörskroken sitter vid korrekt djup kommer den andra, turnnare linjen att vara inriktad mot linjen på C-armen. I följande avsnitt finns installationsanvisningar för varje tillbehör.



Figur 45: Tillbehör till C-armen

### Teckenförklaring

1. Uttag för indragbart ansiktsskydd (tillvalet Tomosyntes) eller Affirm (tillvalet biopsi)
2. Uttag för 1,8x förstoringsstativ och lokaliseringshårvors
3. Uttag för 1,5x förstoringsstativ

### 6.3 Patientansiktsskydden

Ansiktsskyddet håller patientens huvud och ansikte på avstånd från strålfältet under undersökningen. Inspektera skyddet varje dag innan det används.



**Varning:**

**Ansiktsskyddet måste vara anslutet vid alla exponeringar utom fallstudier med förstoring.**



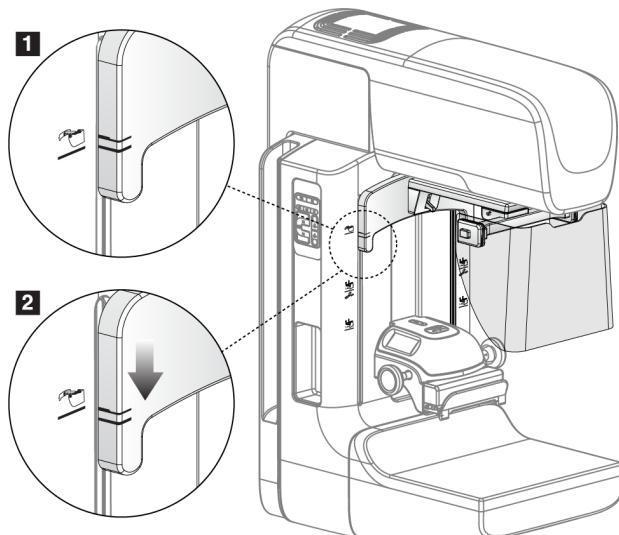
**Varning:**

**Ansiktsskyddet skyddar inte patienten mot strålning.**

#### 6.3.1 Så här installerar du eller tar bort det indragbara ansiktsskyddet

Så här installerar du det indragbara ansiktsskyddet:

1. Dra ut ansiktsskyddet helt till den yttre positionen.
2. Rikta in krokarna på ansiktsskyddet mot de monteringsuttag på C-armen som är markerade med en ikon för ansiktsskyddet.
3. Placera krokarna på båda sidorna om ansiktsskyddet i monteringsuttagen på C-armen. Upplåsningsspärren (se punkt 1 i föregående figur) är i positionen Upp.
4. Tryck ned ansiktsskyddet till den nedre och låsta positionen. Upplåsningsspärren är i den nedre positionen när ansiktsskyddet är låst.



Figur 46: Hur du riktar det indragbara ansiktsskyddet på C-armen

Så här tar du bort det indragbara ansiktsskyddet:

1. Tryck och håll upplåsningsspärren (se punkt 1 i föregående figur) i positionen Upp.
2. Lyft upp ansiktsskyddet från skårorna och avlägsna det från C-armen.

### 6.3.2 Så här använder du det indragbara ansiktsskyddet



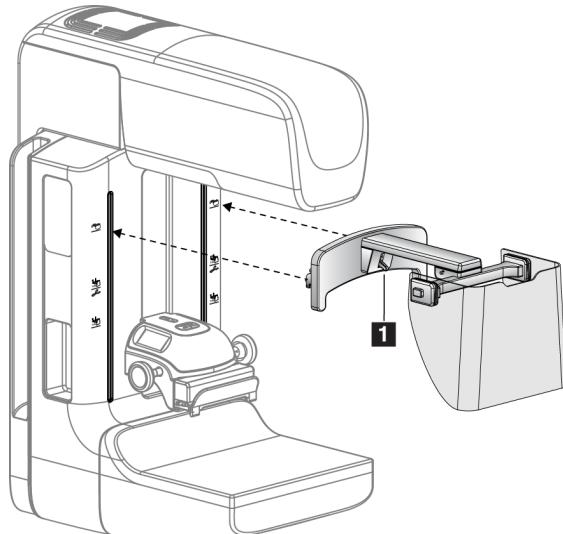
Anm.

Innan du kan göra en exponering måste du se till att ansiktsskyddet är helt utdraget eller helt indraget.

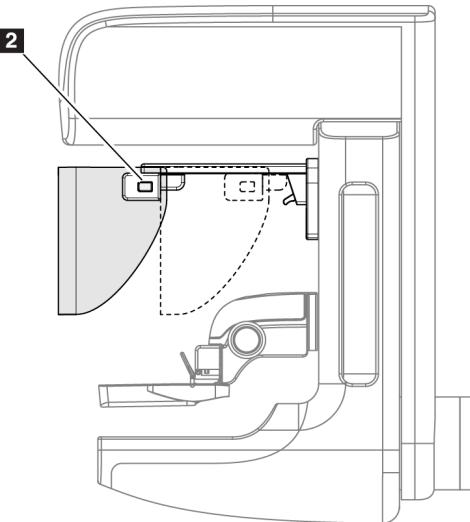
För att dra ut ansiktsskyddet drar du ut ansiktsskyddet från C-armen tills det spärras i den yttre positionen.

Så här drar du in ansiktsskyddet:

1. Tryck på en spärrfrikoppling (se punkt 2 i [figur](#) på sidan 83) – en på vardera sidan).
2. Tryck ansiktsskyddet mot C-armen tills det tar stopp.

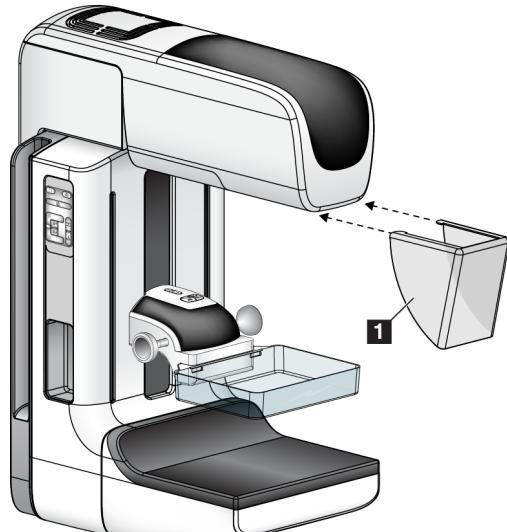


Figur 47: Installation av ansiktsskyddet



Figur 48: Användning av ansiktsskyddet

### 6.3.3 Så här installerar du eller tar bort det konventionella ansiktsskyddet



Figur 49: Så här installerar du det konventionella ansiktsskyddet

Så här installerar du det konventionella ansiktsskyddet:

1. Placera försiktigt flikändarna av ansiktsskyddet (punkt 1 på föregående figur) i uttagen på framsidan av röntgenstativet.
2. Skjut in ansiktsskyddet på röntgenstativet tills ansiktsskyddet låses fast.

Så här tar du bort det konventionella ansiktsskyddet:

1. Dra ansiktsskyddets sidor i vågrät riktning (bort från röntgenstativet).
2. Ta bort ansiktsskyddet.

### 6.4 Komprimeringspaddlar



#### Anm

Vissa paddlar är tillval och medföljer kanske inte ditt system.

Systemet kan identifiera varje paddel och automatiskt justera kollimatorn.

Vilka tillbehör som är tillgängliga beror på hur ditt system har konfigurerats. Selenia Dimensions utför screening- och diagnostiska tillämpningar. Selenia Dimensions 2D screeningsystem utför endast screeningtillämpningar.

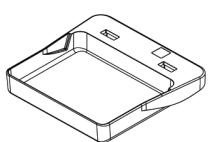
Tabell 15: Tillgängliga tillbehör

Tillbehör		Dimensions 2D/3D	Dimensions 2D Screening
Paddlar för rutinscreening	18 x 24 cm	*	*
	24 x 29 cm	*	*
	Litet bröst	*	*
Kontakt- och punktkomprimering Paddlar	10 cm kontakt	*	
	15 cm kontakt	*	
	7,5 cm punktkontakt	*	Se anm
	Punktkontakt utan ram	*	
Förstoringspaddlar	7,5 cm punktförst.	*	
	10 cm först.	*	
	15 cm först.	*	
Lokaliseringspaddlar	10 cm rektangulär, öppen	*	
	15 cm rektangulär, öppen	*	
	10 cm perforerad	*	
	15 cm perforerad	*	
	10 cm förstoringslokalisering, perforerad	*	
	10 cm förstoringslokalisering	*	
Ultraljudspaddel	15 cm stor ultraljud	*	
Patientansiktsskydd		*	*
Förstoringsstativ		*	
Hårkorsenhet för lokalisering		*	
Hårkorsenhet för förstoring		*	

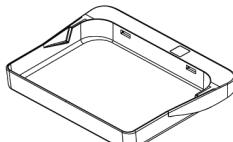
**Anm.**

På Selenia Dimensions 2D screeningsystem får du endast använda 7,5 cm punktkontaktpaddel för kalibrering av komprimeringstjocklek.

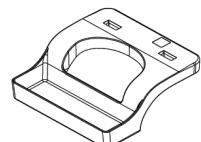
### 6.4.1 Paddlar för rutinscreening



18 x 24 cm  
screeningpaddel  
utan ram

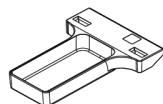


24 x 29 cm  
screeningpaddel  
utan ram



Ramlös paddel för  
små bröst

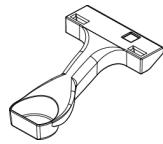
### 6.4.2 Kontakt- och punktkomprimeringspaddlar



10 cm kontaktpaddel  
utan ram



15 cm kontaktpaddel  
utan ram

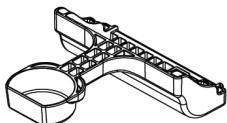


7,5 cm  
punktkontaktpaddel  
utan ram

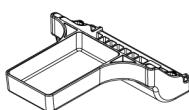


Punktkontaktpaddel  
utan ram

### 6.4.3 Förstoringspaddlar



7,5 cm  
punktförstoringspaddel

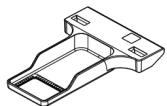


10 cm  
förstoringspaddel

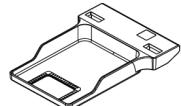


15 cm  
förstoringspaddel

#### 6.4.4 Lokaliseringspaddlar



10 cm  
lokaliseringsspadel med  
rektagulär öppning



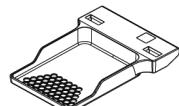
15 cm  
lokaliseringsspadel med  
rektagulär öppning



10 cm  
lokaliseringsspadel för  
förstoring



10 cm perforerad  
lokaliseringsspadel

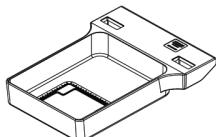


15 cm perforerad  
lokaliseringsspadel



10 cm perforerad  
lokaliseringsspadel för  
förstoring

#### 6.4.5 Stor ultraljudspaddel

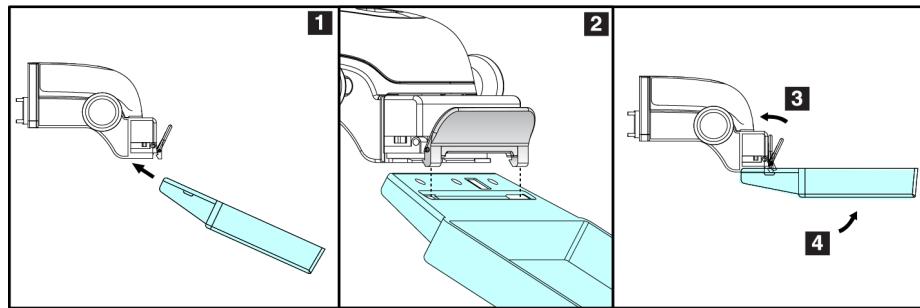


15 cm stor  
ultraljudspaddel

### 6.4.6 Så här installerar du eller tar bort en komprimeringspaddel

Se i [figuren](#) på sidan 88 hur man installerar en komprimeringspaddel:

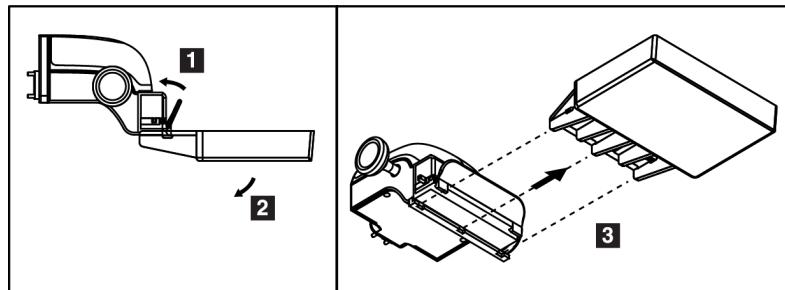
1. Håll i paddelns framsida med ena handen framför komprimeringsanordningen.
2. Vinkla paddeln (mellan 30 och 45 grader) och placera sedan paddelns baksida i skåran på baksidan av komprimeringsanordningen (punkt 1).
3. Skjut paddeln längs skåran tills uttagen på paddelns ovansida befinner sig under spärrarna på paddelklämmen (punkt 2).
4. Tryck ihop paddelklämmen (punkt 3) med din lediga hand.
5. Vrid paddeln uppåt (punkt 4) och släpp sedan paddelklämmen så att paddeln läses fast.



Figur 50: Så här installerar du komprimeringspaddel

Se i [figuren](#) på sidan 88 hur man tar bort en komprimeringspaddel:

1. Håll i paddeln med ena handen samtidigt som du använder den lediga handen för att trycka ihop paddelklämmen så att spärren släpper (punkt 1).
2. Sänk paddeln (punkt 2) och ta bort paddeln från komprimeringsanordningen (punkt 3) och släpp sedan paddelklämmen.



Figur 51: Så här tar du bort komprimeringspaddeln

### 6.4.7 Underhåll och rengöring

Rengör paddlarna efter varje användningstillfälle. Se [Underhåll och rengöring](#) på sidan 103 för rengöringsanvisningar.

### 6.4.8 Flytta paddel

Systemet tillåter att de flesta paddlar flyttas åt vänster eller höger från mittpositionen. Denna funktion underlättar undersökningar av små bröst med laterala vyer. När en lateral vy väljs flyttar systemet automatiskt kollimatorn för vald paddelposition.

### 6.4.9 FAST-komprimeringsläge

#### Så här fungerar FAST-komprimeringsläget

Komprimeringsläget FAST (Fully Automatic Self-adjusting Tilt, helautomatisk självjusterande vinkling) ska användas när bröstvävnadens sammansättning inte medger enhetlig komprimering över hela bröstet med en platt komprimeringspaddel. För sådana patienter kan otillräcklig komprimering leda till att en bild verkar vara ofokuserad i den främre regionen, både på grund av ofrivillig rörelse och otillräcklig komprimering.

Komprimeringsläget FAST som används för denna typ av bröst ger följande egenskaper:

- Minskade rörelseartefakter eftersom komprimeringen blir mer effektiv.
- Komprimeringen blir mer enhetlig från bröstväggen till bröstvårtan.
- Högsta patientkomfort eftersom överkomprimering vid bröstväggen förhindras.

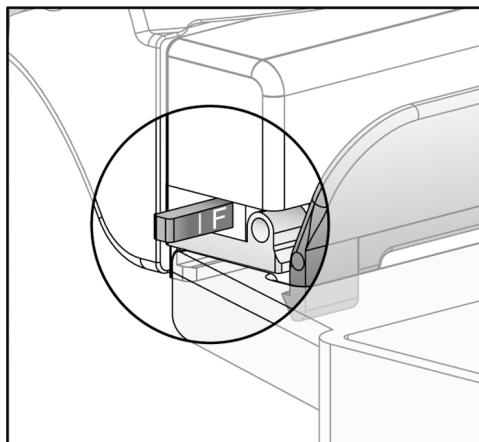
När komprimeringsläget FAST är valt vinklas paddeln automatiskt när komprimeringen sker. Paddeln börjar i plan position tills en viss komprimeringskraft har applicerats. Sedan vinklas paddeln tills maximal vinkel nås.

Komprimeringsläget FAST kräver inte alltför kraftig komprimering, men du måste använda tillräcklig komprimering för att förhindra att bröstet rör sig. Du bör använda en konsekvent komprimeringskraft, särskilt för relaterade vänster och höger vyer.

Komprimeringsläget FAST är kanske inte det bästa för bröst som är lika eller symmetriska i tjocklek från bröstväggen till bröstets främre del.

#### Så här används gliddelen för FAST-komprimeringsläge

För att aktivera komprimeringsläget FAST trycker du gliddelen (från valfri sida) tills "F" blir synligt och gliddelen klickar på plats.



# **Selenia Dimensions användarhandbok**

## Kapitel 6: Så här använder du tillbehören

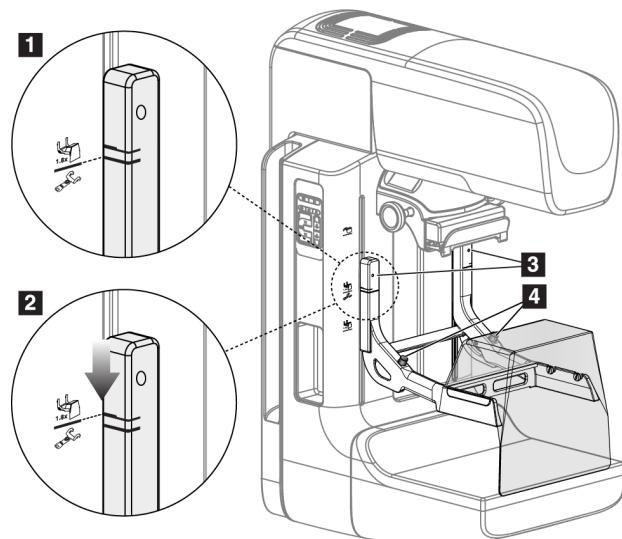
---

*Figur 52: Gliddelen för FAST-komprimeringsläget*

## 6.5 Förstoringsstativ

Förstoringsstavivet på Selenia Dimensions har en bröstpalltform och ett bukskydd. När förstoringsstavivet är installerat dras HTC-rastret automatiskt tillbaka och röntgenexponeringstekniken ställs in på standardvärdena för förstoring. När denna plattform är installerad får endast förstoringspaddlar användas (se [Förstoringspaddlar](#) på sidan 86).

### 6.5.1 Så här installerar du eller tar bort det förstoringsstavivet



Figur 53: Installera förstoringsstavivet

Så här installerar du förstoringsstavivet:

1. Ta bort ansiktsskyddet (se [Patientansiktsskydden](#) på sidan 82) och komprimeringspaddeln.
2. Höj komprimeringenhetens så långt det går.
3. Håll stavivet på vardera sidan precis nedanför de svarta knapparna, punkt 4. Tryck inte på de svarta knapparna.



#### Anm

De svarta knapparna ska endast användas när förstoringsstavivet tas bort.



#### Anm

Det finns två uppsättningar krokars för förstoringsstavivet – den ena är avsedd för 1,8x och den andra för 1,5x. Se nummer 2 och 3 i [figur](#) på sidan 81.

4. Rikta in de tjocka svarta linjerna på förstoringsstavivet mot de tjocka svarta linjerna på C-armen. När dessa linjer möts är krokarna på förstoringsstavivet inriktade mot monteringsuttagen på C-armen. Se punkt 1 i föregående figur.

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 6: Så här använder du tillbehören

5. Placera krokarna på förstoringsstativet i uttagen på C-armen. Skjut förstoringsstativet nedåt tills de smala linjerna på förstoringsstativet möter den svarta linjen på C-armen. Se punkt 2 i föregående figur.
6. Låsstiften glider in i hålen och låser fast anordningen på plats. Du hör ett ljudligt klick.



### Anm

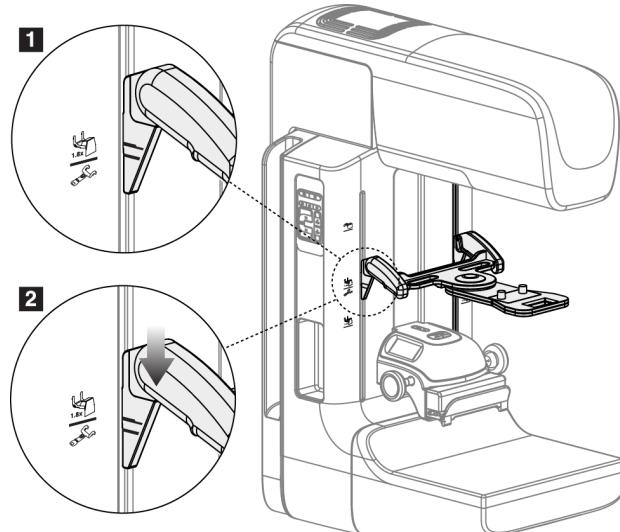
Om förstoringsstativet inte installeras på korrekt sätt visas en indikator med ett rött utstickande skaft. Se punkt 3 i föregående figur. När stativet är korrekt installerat är denna indikator indragen.

Så här tar du bort förstoringsstativet:

1. Ta bort förstoringspaddeln.
2. Håll i förstoringsstativets handtag och tryck på de svarta knapparna.
3. Lyft och ta bort enheten från C-armen.

## 6.6 Hårkorsenheter

### 6.6.1 Så här installerar du eller tar bort lokaliseringshårkorsenheten



Figur 54: Så här monterar du lokaliseringshårkorsenheten

### Så här installerar du lokaliseringshårkorsenheten

1. Ta bort ansiktsskyddet (se [Patientansiktsskydden](#) på sidan 82).
2. Flytta komprimeringsanordningen nedanför monteringsuttagen, som är markerade med en hårkorsikon. Se punkt 2 i [figuren](#) på sidan 81.
3. Håll hårkorsenheten i handtagen och rikta in de svarta linjerna på anordningen mot linjen på C-armen. Tryck ihop frikopplingsspakarna.

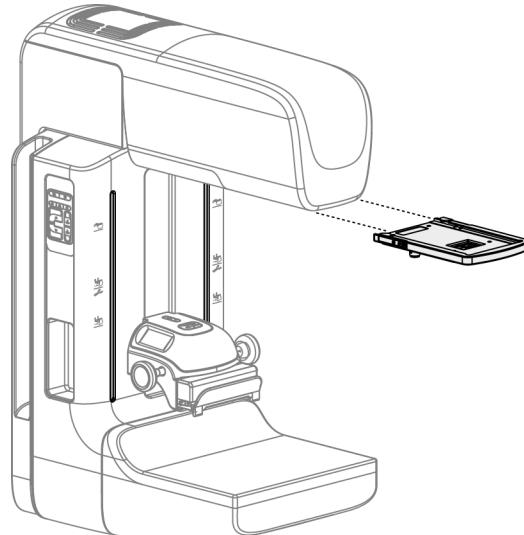
4. Placera krokarna i uttagen på C-armen.
5. Skjut krokarna nedåt tills de smala linjerna på hårkorset möter den svarta linjen på C-armen.
6. Släpp spakarna. Låsstiften glider in i hålen och låser fast anordningen på plats.

**Så här tar du bort lokaliseringshårkorsenheten**

1. Tryck ihop frikopplingsspakarna.
2. Lyft upp ramen mot ovansidan och avlägsna krokarna från uttagen på C-armen.

**6.6.2 Så här använder du lokaliseringshårkorsenheten**

1. Hårkorsenheterna vrids åt vänster eller höger på röntgenröret. Vrid bort anordningen från röntgenstrålen under en exponering som görs med lokaliseringspaddeln.
2. När du vrider tillbaka anordningen mot framsidan för att använda den måste du kontrollera att rotationen fortsätter tills anordningen klickar på plats.
3. Vrid upp ljusfältslampan.
4. Vrid på de båda hårkorsvreden tills bröstets skugga motsvarar hårkorsen på den bild som identifierar den misstänkta lesionen.

**6.6.3 Så här installerar du eller tar bort det förstoringshårkorsenheten**

Figur 55: Så här installerar du eller tar bort det förstoringshårkorsenheten

### Så här installerar du förstoringshårkorsenheten

1. Ta bort ansiktsskyddet (se [Så här installerar du eller tar bort det konventionella ansiktsskyddet](#) på sidan 84).
2. Rikta in förstoringshårkorsenheten mot röntgenröret.
3. Skjut in hårkorsenheten på de skenor på vardera sidan om röntgenröret som används av det konventionella ansiktsskyddet. Kontrollera att anordningen låses på plats.
4. Installera övriga förstoringsanordningar.

### Så här tar du bort förstoringshårkorsenheten

1. Håll i anordningens sidor.
2. Dra anordningen mot dig och ta bort den från röntgenröret.

#### 6.6.4 Så här riktar du in lokaliseringshårkorsenheten



##### Anm

Om hårkorslamps rektangel ser skev ut mot öppningen på paddeln, utför följande justeringsprocedur.

1. Installera den rektangulära lokaliseringsspaddeln.
2. Lossa justeringslässkruven på hårkorsenhetens undersida.
3. Placera ett vitt papper på bildmottagaren för att göra hårkorsens skuggor lättare att se.
4. Flytta lokaliseringsspaddeln cirka 6 cm ovanför bildmottagaren.
5. Slå på ljusfältet.
6. Vrid på hårkorsenheten tills ljusrektangeln är inriktad mot lokaliseringsspaddelns öppning.
7. Dra åt justeringsskruven.

# Kapitel 7: Kliniska förfaranden



**Varning:**

**C-armens rörelser är motordrivna.**

---



**Varning:**

**Håll alltid patientens händer borta från alla knappar och brytare.**

---



**Varning:**

**Placera båda fotpedalerna på avstånd från patienten och C-armsområdet för att förhindra oavsiktlig användning av fotpedalen. Om patienten sitter i rullstol ska fotpedalerna placeras på avstånd från området.**

---

## 7.1 Standardarbetsflöde

### 7.1.1 Förberedelser

1. Välj en patient i arbetslistan eller lägg till en ny patient manuellt.
2. Identifiera vilka procedurer som krävs.
3. Välj inställt resultatenhet om en annan eller ytterligare en enhet behövs.
4. Installera paddeln.
5. Välj den första vyn.

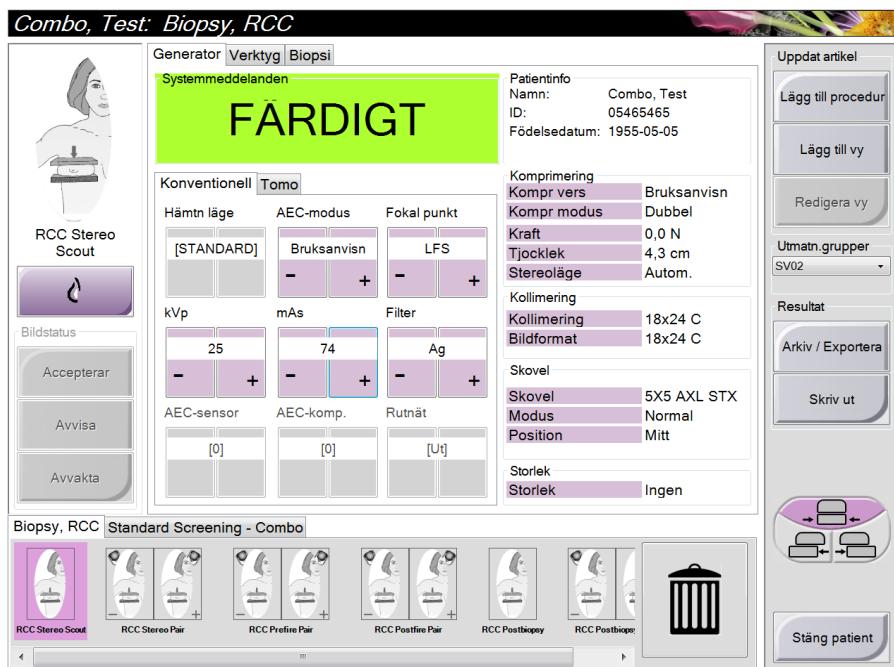
### 7.1.2 Vid gantryt

1. Ställ in C-armens höjd och rotationsvinkel.
2. Kontrollera att ljusfältet belyser korrekt område.
3. Positionera patienten och komprimera bröstet.

### 7.1.3 Vid bildtagningsstationen

1. Ställ in exponeringsteknik.
2. Ta bilden.
3. Släpp patienten.
4. Förhandsgranska bilden. Titta på exponeringsindex för att kontrollera att exponeringen ligger inom acceptabelt område.
5. Du kan använda verktyget för fönster/nivå eller andra förhandsgranskningsalternativ under förhandsgranskningen av bilden.
6. Acceptera, avvisa eller låt bilden vara vilande.
7. Utför bildtagningscykeln efter vad som krävs för de procedurer som begärts.
8. Lägg till ytterligare vyer eller procedurer om det behövs.
9. Se till att patienten befinner sig på säkert avstånd från systemet efter att du genomfört undersökningen.
10. Avsluta proceduren.

## 7.2 Exempel på screeningprocedur



Figur 56: Exempel på screening

### 7.2.1 Så här positionerar du patienten

1. Lyft eller sänk bröstplattformen för patienten.
2. Flytta röntgenrören till projekionsvinkeln.
3. Flytta patienten till C-armen.
4. Positionera patienten efter behov.
5. Placera patientens arm eller hand på patienthandtaget eller mot kroppen sida.
6. Säg åt patienten att hålla sig borta från systemkontrollerna.
7. Komprimera bröstet.
  - Använd om möjligt fotpedalskontrollerna för att kunna kontrollera komprimeringen och justera C-armens höjd utan att använda händerna.
  - Använd ljusfältslampen om det behövs för att se röntgenfältet.
  - Applicera komprimeringen långsamt. Stoppa och justera patientens position efter behov.
  - Använd handrattarna för slutlig komprimering.

### 7.2.2 Ställa in exponeringsteknik

Välj exponeringsteknik för proceduren. Se [Så här ställer du in exponeringsparametrarna](#) på sidan 55 för information.

### 7.2.3 Så här utför du exponeringen

1. Kontrollera att alla exponeringsfaktorer har korrekta inställningar.
2. Om systemet inte visar Klart inom 30 sekunder, kontrollera att alla tillbehör är korrekt installerade och att paddeln är läst på plats. När generatorn visar status **Klart** är systemet klart för exponering.



**Varning:**

**Detta system kan vara farligt för patient och användare. Följ alltid säkerhetsanvisningarna för röntgenexponering.**

---

3. Tryck på och håll knappen **x-ray** (röntgen) intryckt under hela exponeringen.

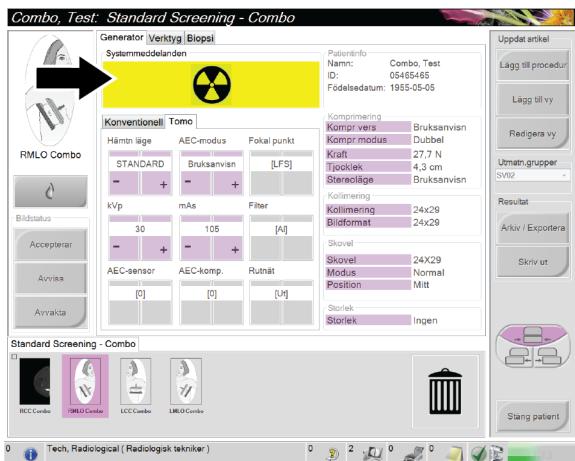
Under exponeringen:

- Ett systemmeddelande med gul bakgrund visas (se följande figur)
- En ljudton hörs under hela exponeringen  
Ljudtonens beteende under en kombiexponering har ändrats för att undvika att röntgenknapparna släpps för tidigt av användarna. Ljudtonen är nu en kontinuerlig tonsekvens. Tonen ljuder under hela kombibildtagningen, från det att exponeringen inleds tills den konventionella vyn är avslutad. Ljudtonen avbryts inte mellan tomosyntesen och de konventionella exponeringarna. Släpp inte exponeringskontakten under ljudtonen.

# Selenia Dimensions användarhandbok

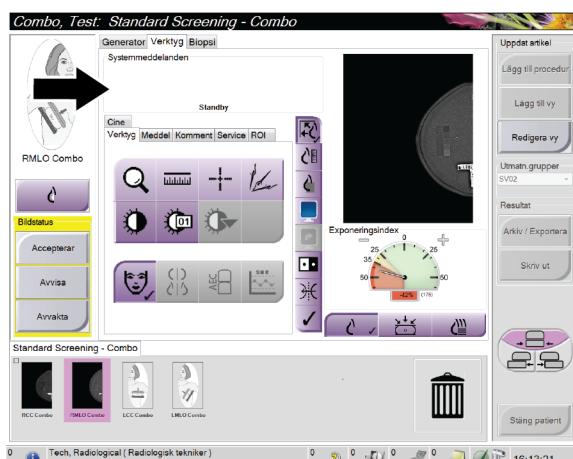
## Kapitel 7: Kliniska förfaranden

- Röntgenindikatorn på kontrollpanelen tänds för att visa att strålning pågår



Figur 57: Exponering pågår

- När tonen tystnar och systemmeddelandet **Standby** visas (se följande figur) kan du släppa exponeringskontakten.



Figur 58: Exponeringen är klar

- Frikoppla komprimeringsenheten. Om den automatiska frikopplingsfunktionen har ställts in höjs komprimeringsenheten automatiskt efter exponeringen.

#### 7.2.4 Så här lagrar du bilden automatiskt

**Anm**

En chefsanvändare kan konfigurera systemet så att det automatiskt accepterar eller gör nya bilder till vilande.

1. Bekräfta patientens position och exponeringsnivån.
2. **Acceptera, avvisa** eller låt bilden vara **vilande**.
  - Du kan **acceptera** bilden. Vänta tills bilden visas som en miniatyrbild på skärmen Procedure (Procedur). Bilden skickas till resultatanordningen.
  - Om det är problem med bilden kan du välja **Reject** (Avvisa) för att avvisa bilden. Du måste ange orsaken till detta. Systemet lägger automatiskt till ytterligare en ikon för samma vy. Gör om exponeringen.
  - Du kan använda **Pend** (Vila) för att göra bilden vilande. Bilden sparas för framtida granskning.

Valet mellan att skicka bilden till resultatenheterna när patienten stängs eller när den accepteras kan konfigureras av service.

#### 7.2.5 Så här accepterar du en avisad bild

Om en avisad bild är bättre än den nya bilden kan du hämta och använda den gamla bilden. Välj miniatyrbilden på skärmen Procedure (Procedur) för att granska bilden på nytt, och tryck sedan på **Accept** (Acceptera) för att acceptera bilden.

#### 7.2.6 Så här accepterar du eller avisar en vilande bild

För att acceptera eller avisera en vilande bild väljer du den vilande miniatyrbilden, och väljer sedan knappen Accept (Acceptera) eller knappen Reject (Avvisa).

**Anm**

En chefsanvändare kan konfigurera systemet så att det automatiskt accepterar eller gör nya bilder till vilande.

### 7.3 Procedur för nållokalisering vid tomosyntes

1. Installera en lokaliseringsspadel och installera hårkorsenheten vid röntgenröret. Se till att hårkorsets guider är utanför röntgenfältet.
2. Öppna en ny procedur med en Tomo- eller TomoHD-vy för din inställning.
3. Placera patienten och komprimera.
4. Ta en tomoöversiktstbild. Se till att ROI syns inuti lokaliseringsspadelns öppning. Placera annars patienten på nytt och upprepa.
5. Observera komprimeringstjocklek och notera tjockleken på överflödig vävnad genom lokaliseringsspadelns öppning.
6. Bläddra genom återuppbryggnadssnitten för att identifiera var lesionen kan ses bäst. Notera snittets nummer (varje snitt är 1 mm tjockt).
7. Placera bildtagningsstationens hårkorset på lesionen.
8. Hitta koordinaterna för gantryhårkorsenheten genom att bläddra igenom rekonstruktionerna tills du kan identifiera de alfanumeriska koordinaterna.
9. Beräkna nåldjupet:

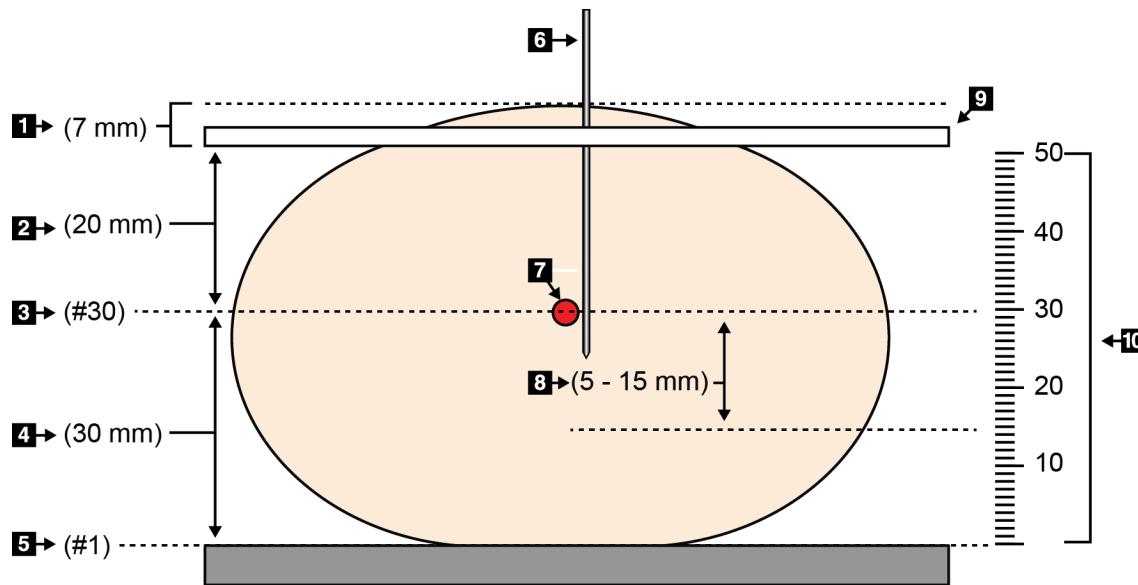
värde	Exempel
Bröstkomprimeringstjocklek	50 mm
(+) Tjocklek för vävnaden genom paddelns öppning	+ 7 mm
(-) Snittnummer där lesionen påträffades	- 30 mm
(+) Valfritt avstånd förbi ROI för ledträden	+ 5–15 mm
(=) Nåldjupet för lokaliseringstråden	32–42 mm

10. Slå på kollimatorns ljus och rikta in hårkorsenheten vid röntgenröret så att den matchar bildtagningsstationens hårkors.
11. Placera och för in nålen.
12. Flytta hårkorsenhetens guider utanför röntgenfältet.
13. Ta en ny tomobild för att verifiera att nålen är på rätt plats. Beräkna om en korrigering är nödvändig genom att jämföra snittnumret vid nålens spets och snittnumret för lesionen.
14. För in ledträden genom nålen och avlägsna nålen, om så önskas, för att lämna ledträden på plats.
15. Om så önskas kan följande steg utföras:
  - a. Ta en konventionell bild eller tomobild för att verifiera korrekt ledrädsplacering.
  - b. Ta en ortogonal vy för att dokumentera trådens eller nålens placering (antingen som tomobild eller konventionell bild).
16. Lägg endast till en vyikon åt gången för ortogonala vyer för att utesluta möjligheten att paddeln flyttas på grund av eventuell minimal kompression.

## Exempel: Beräkna nåldjup med tomosyntes

I det här exemplet använder vi värdena från tabellen på föregående sida och hänvisar till följande figur.

Beräkna nåldjupet från vävnadens hudlinje (nr 1) snarare än från lokaliseringsspaddeln (nr 9). Stick in nälen minst 27 mm (bröstkompresion + utbuktande vävnad).



Figur 59: Beräkna nåldjupet

Artikel 1	Beskrivning	Exempel
1	Tjocklek för vävnaden genom lokaliseringsspaddelns öppning	7 mm
2	Tjocklek uppmätt från lokaliseringsspaddeln till lesionen	
3	Lesionens snittnummer (det snittnummer där lesionen kan ses bäst (tydligast))	30 mm
4	Tjocklek uppmätt från detektorn till lesionen	
5	Snitt nummer 1	
6	Nål	
7	Lesion	
8	För in nälen 5–15 mm förbi lesionen (valfritt)	5–15 mm
9	Lokaliseringsspadel	
10	Tjocklek för bröstkompresionen från detektorn (0 mm) till lokaliseringsspaddeln (50 mm i detta exempel)	50 mm



# Kapitel 8: Underhåll och rengöring

## 8.1 Rengöring

### 8.1.1 Allmän information om rengöring

Före varje undersökning ska du rengöra och använda desinfektionsmedel på varje del av systemet som vidrör en patient. Ägna paddlarna och bildmottagaren särskild uppmärksamhet.



#### Försiktighet:

**Använd inte någon värmekälla (som en värmdyna) på bildmottagaren.**

---

Var noga med kompressionspaddlarna. Inspektera paddlarna. Byt ut paddeln om du ser en skada.

### 8.1.2 För allmän rengöring

Använd en luddfri trasa eller duk och applicera utspätt diskmedel.



#### Försiktighet:

**Använd minsta möjliga mängd rengöringsvätskor.  
Vätskorna får inte flöda eller rinna.**

---

Om mer än tvål och vatten behövs rekommenderar Hologic något av följande:

- 10 % klorin och vatten med en del kommersiellt tillgängligt klorin (normalt 5,25 % klorin och 94,75 % vatten) och nio delar vatten
- Kommersiellt tillgänglig isopropylalkohollsning (70 % isopropylalkohol efter volym, inte utspätt)
- Högst 3 % koncentration av väte peroxidlösning

Efter att ha applicerat någon av ovanstående lösningar använder du en duk och applicerar utspätt diskmedel för att rengöra alla delar som vidrör patienten.



#### Varning:

**Kontakta din representant för infektionskontroll för att avlägsna kontamination från paddeln om en paddel vidrör potentiellt smittsamma material.**

---



#### Försiktighet:

**För att undvika skada på de elektroniska komponenterna, använd inte desinfektionsmedel i sprayform på systemet.**

---

### 8.1.3 Gör så här för att undvika möjlig skada på person eller utrustning

Använd inte korroderande lösningsmedel, slipande rengöringsmedel eller polish. Välj ett rengörings-/desinfektionsmedel som inte skadar plast, aluminium eller kolfiber.

Använd inte starka rengöringsmedel, slipande rengöringsmedel, hög alkoholkoncentration eller metanol av någon koncentration.

Utsätt inte utrustningens delar för ånga eller sterilisering i hög temperatur.

Låt inte vätskatränska in i utrustningens inre delar. Spraya inte rengöringsmedel eller vätskor på utrustningen. Använd alltid en ren trasa och applicera sprayen eller vätskan på trasan. Om vätskatränska in i systemet ska du koppla ifrån strömförslagen och undersöka systemet innan du tar det i bruk igen.



#### Försiktighet:

**Felaktiga rengöringsmetoder kan skada utrustningen, minska bildtagningsprestandan eller öka risken för elektrisk stöt.**

Följ alltid anvisningarna från tillverkaren av den produkt du använder för rengöring. Dessa anvisningar omfattar instruktioner och försiktighetsåtgärder för applicering och kontakttid, förvaring, krav på sköljning, skyddsklädsel, hållbarhet och kassering. Följ instruktionerna och använd produkten med den säkraste och mest effektiva metoden.

### 8.1.4 Bildtagningsstation

#### Så här rengör du förhandsgranskningsdisplayen

Undvik att vidröra bildskärmen.

Var försiktig när du rengör utsidan av LCD-skärmen. Använd alltid en ren, mjuk, luddfri trasa för att rengöra skärmområdet. Mikrofibertrasor rekommenderas.

- Använd aldrig spray eller låt vätska rinna över skärmen.
- Applicera aldrig tryck på skärmområdet.
- Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller fluorider, ammoniak, alkohol eller slipande ämnen.
- Använd aldrig blekmedel.
- Använd aldrig stålull.
- Använd aldrig en slipande svamp.

Det finns många kommersiellt tillgängliga produkter för rengöring av LCD-skärmar. Vilken som helst av dessa produkter som inte innehåller de ingredienser som anges ovan och som används enligt tillverkarens anvisningar kan användas.

#### Så här rengör du pekskärmsdisplayen

Använd fönsterputs eller ett medel för glasrengöring för att rengöra pekskärmen. Applicera rengöringsprodukten på en trasa och rengör sedan pekskärmen. Applicera inte rengöringsprodukten på skärmen utan trasa.

**Så här rengör du tangentbordet**

Torka av ytorna med en CRT-duk. Rengör tangentbordet med dammsugare om det behövs. Kontakta teknisk support för utbyte om vätska tränger in i tangentbordet.

**Så här rengör du fingeravtrycksläsaren****Försiktighet:****För att skydda fingeravtrycksläsaren:**

- Applicera inte någon flytande produkt direkt på fingeravtrycksläsarens fönster.
- Använd inte produkter som innehåller alkohol.
- Placera aldrig fingeravtrycksläsaren under vätska.
- Applicera aldrig något tryck på fingeravtrycksläsarens fönster med slipande material.
- Tryck inte på fingeravtrycksläsarens fönster.

För att rengöra fingeravtrycksläsarens fönster gör du något av följande:

- Applicera den klistriga sidan av cellofantejp och avlägsna sedan tejpen.
- Applicera en ammoniakbaserade produkt på en trasa och rengör fingeravtrycksläsarens fönster med den.

## 8.2 Underhåll

### 8.2.1 Schema för förebyggande underhåll

**Anm**

Serviceingenjörens schema för förebyggande underhåll finns i servicemanualen.

Tabell 16: Användarens förebyggande underhåll

Beskrivning av underhålluppgiften	Rekommenderad frekvens					
	Varje användnings tillfälle	Veckovis	Varannan vecka	Månadsvis	Varannan månad	Varje halvår
Rengör & desinficera paddeln	x					
Rengör & desinficera bröstplattformen	x					
Inspektera alla paddlar för skada visuellt	x					
Kalibrering av den platta detektorn *		x				
Utvärdering av artefakt *		x				
Fantombild *		x				
Mätningar av signal till brus/kontrast till brus *		x				
Geometrisk kalibrering (tillvalet Tomosyntes) *						x
Indikator för komprimeringstjocklek *			x			
Visuell checklista *				x		
Komprimering *						x

\* Se kvalitetskontrollhandboken

### 8.2.2 Om regenerering

Regenerering är en automatisk funktion som skapar diskutrymme för nya procedurer. Konfigurerbara parametrar tillåter att ett visst antal bilder samlas innan regenerering av utrymme startas.

# Kapitel 9: Systemadministrationsgränssnitt

## 9.1 Så här använder du skärmen Admin

I detta avsnitt beskrivs de funktioner som finns på skärmen Admin. För att få åtkomst till alla funktioner på denna skärm måste du logga in i systemet som en användare med administratörs-, chef- eller servicerättigheter.

Se tabellen på efterföljande sida för beskrivningar av funktioner på skärmen Admin.



Figur 60: Skärmen Admin

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 9: Systemadministrationsgränssnitt

Tabell 17: Funktioner på skärmen Admin

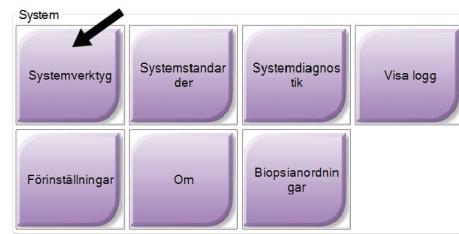
Sektion	Knappens namn	Funktion
Operatörer	<b>Hantera operatörer</b>	Lägg till, radera eller ändra operatörsinformation.
	<b>Mina inställningar</b>	Ändra informationen för aktuell operatör.
Procedurer	<b>Procedurredigerare</b>	Lägg till eller redigera procedurer eller ändra granskningsordning för varje användare.
	<b>Procedurbeställning</b>	Ändra ordning i procedurlistan.
	<b>QAS</b>	Gå till skärmen QAS Needle Test (QAS nåltest).
Kvalitetskontroll	<b>Kvalitetskontroll</b>	Välj en kvalitetskontrolluppgift att utföra eller markera som slutförd.
	<b>QC-rapport</b>	Skapa en kvalitetskontrollrapport.
	<b>Testmönster</b>	Välj och skicka testmönstret till resultatenheter.
	<b>Avvisa och upprepa rapport</b>	Skapa en Avvisa och upprepa-rapport.
System	<b>Systemverktyg</b>	Servicegränssnittet för konfiguration av och identifiering av problem på bildtagningsstationen.
	<b>Systemstandarder</b>	Ställa in standardvärden för gantryt.
	<b>Systemdiagnostik</b>	Visa status på samtliga undersystem.
	<b>Visa logg</b>	Granska systemloggfilerna.
	<b>Förinställningar</b>	Ställa in systempreferenser.
	<b>Om</b>	Beskrivning av systemet.
Anslutningsbarhet	<b>Biopsienheter</b>	Lista över tillgängliga biopsienheter.
	<b>Sök och hämta</b>	Sök i konfigurerade enheter.
	<b>Importera</b>	Importera data från en DICOM-källa.
	<b>Hantera resultatgrupper</b>	Lägg till, radera eller redigera resultatgrupper.
	<b>Inkommande logg</b>	Visa loggposter för bilder som inte importerats under manuell import eller DICOM-lagring.
Du måste ha tillstånd att få åtkomst till samtliga funktioner. Rättighetsnivån styr vilka funktioner du kan ändra.		

## 9.2 Så här använder du systemverktygen

Röntgenteknikerchefer och användare med servicerättigheter har åtkomst till funktionen System Tools (Systemverktyg). Funktionen System Tools (Systemverktyg) innehåller konfigurationsinformation om Selenia Dimensions.

Så här får du åtkomst till funktionen System Tools (Systemverktyg):

1. Logga in som teknikerchef eller service.
2. Välj knappen **Admin** när skärmen Select Function to Perform (Välj funktion att utföra) visas.
3. Välj **System Tools** (Systemverktyg) i området System på skärmen Admin.



### 9.2.1 Röntgenteknikerhanteraren

The screenshot shows the HOLOGIC Systemverktyg interface. The top navigation bar includes a search field and a 'Bakåt' (Back) button. The left sidebar features the HOLOGIC logo and a navigation tree with 'Welcome (Manager)' selected. The main content area displays system details and a table of links. At the bottom, there are standard browser navigation buttons.

# Selenia Dimensions användarhandbok

## Kapitel 9: Systemadministrationsgränssnitt

---

Tabell 18: Röntgenteknikerhanteraren – serviceverktygsfunktioner

Avsnitt	Funktioner på skärmen
Komma igång	<b>Om:</b> Introduktion till serviceverktyget. <b>Vanliga frågor:</b> Förteckning över vanliga frågor. <b>Ordlista:</b> Förteckning över begrepp och beskrivningar. <b>Plattform:</b> Förteckning över kataloger, programvaruversionsnummer och systemprogramstatistik. <b>Genvägar:</b> Förteckning över Windows-genvägar.
AWS	<b>Anslutningsbarhet:</b> Förteckning över installerade enheter. <b>Film- &amp; bildinformation:</b> Skapa en bildrapport. Skapa en kvalitetskontrollrapport. <b>Licensiering:</b> Förteckning över installerade licenser. <b>Användargränssnitt:</b> Ändra tillval till programtillämpningen. <b>Internationalisering:</b> Välj lokalt språk och kultur
Felsökning	<b>AWS:</b> Möjliggör nedladdning av bilder. <b>Dator:</b> Systemhantering och nätverksinformation. <b>Logg:</b> Ändra alternativ för händelseregistrering <b>Säkerhetskopiering:</b> Kontrollera säkerhetskopieringen av systemet.

## 9.2.2 Fjärråtkomst till bildrapporter

Åtkomst till bildrapporter via en fjärranslutna dator som är nätverksansluten till Dimensions-systemet. Denna funktion kan vara användbar för platser som inte tillåter USB-nedladdningar av rapporter direkt från Dimensions.

Följ dessa steg för fjärråtkomst till bildrapporter. Denna procedur kräver inloggning till Systemverktyg som användare på chefnivå.

1. Ta reda på IP-adressen för den dator som du vill ha åtkomst till rapporterna. Fråga IT-administratören om serverns IP-adress för den datorn, eller du kan gå till skärmen **Select Patient > "röriconen" i aktivitetsfältet > About... > fliken System > IP Address (Välj patient > "röriconen" i aktivitetsfältet > Om... > fliken System > IP-adress)** på den dator som ska användas. Anteckna siffrorna här:  
\_\_\_\_\_.
2. Med webbläsaren på din fjärranslutna dator går du till [http://\[IP-adress\]/Hologic.web/MainPage.aspx](http://[IP-adress]/Hologic.web/MainPage.aspx). I stället för [IP-adress] skriver du de siffror som fastställdes i steg 1.
3. Skärmen för inloggning till systemverktyg visas. Ange ett användarnamn för chefnivå och lösenordet och klicka på **Skicka**.

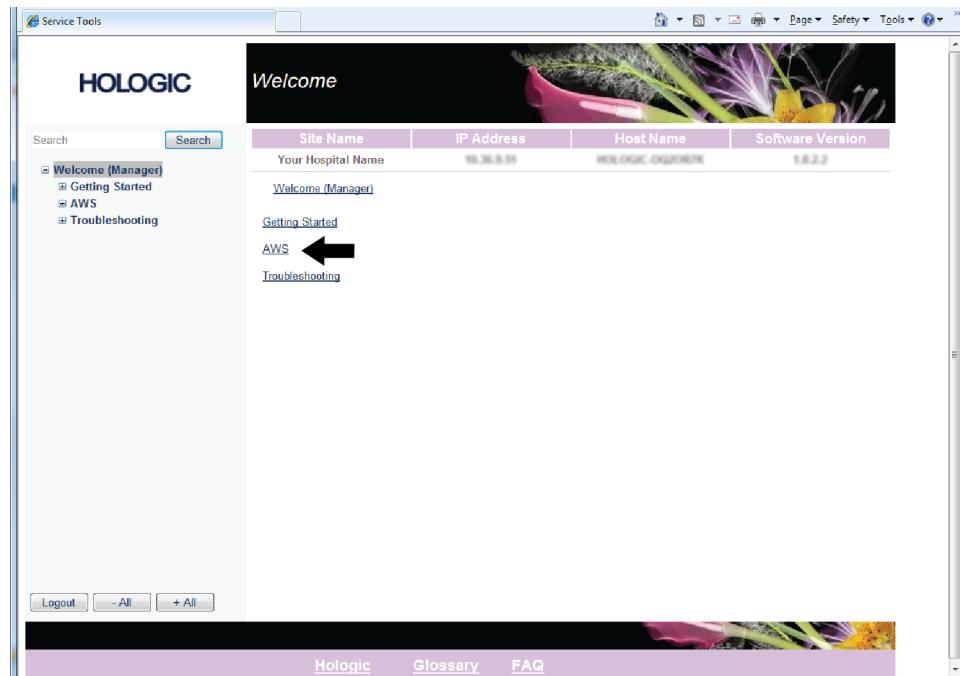


Figur 61: Skärmen för fjärrinloggning till Serviceverktyg

# Selenia Dimensions användarhandbok

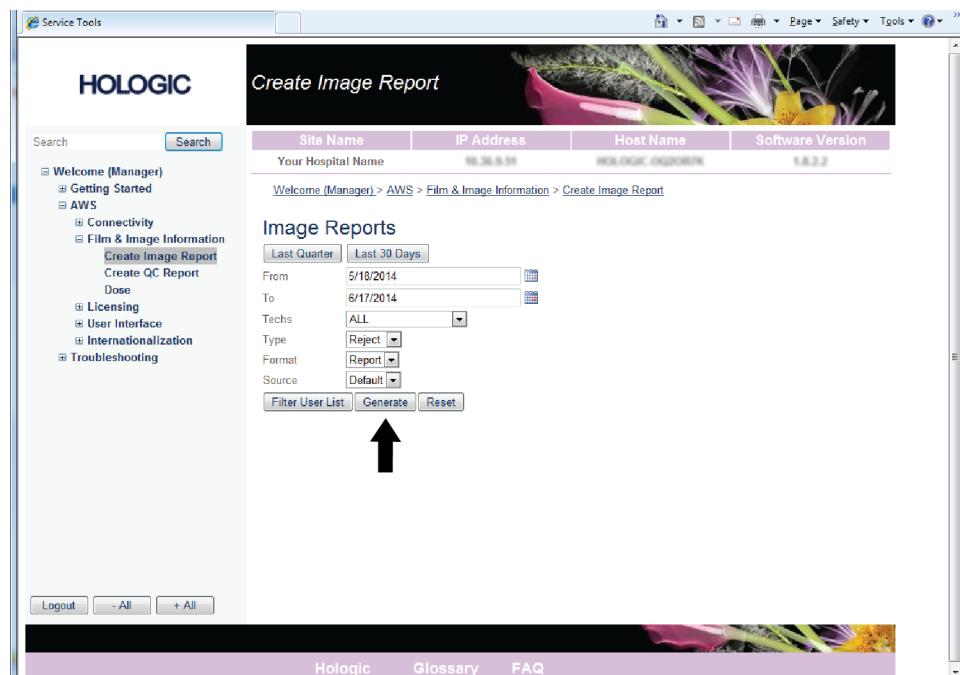
## Kapitel 9: Systemadministrationsgränssnitt

4. Skärmen för välkommande till systemverktyg visas. Gå till AWS > Film- och bildinformation > Skapa bildrapport.



Figur 62: Välkomstskärm för fjärranslutning till serviceverktyg

5. Välj parametrarna för rapporten och klicka på **Skapa**.



Figur 63: Parametrar för skapande av bildrapport

- Rapporten visas på skärmen. Rulla till änden av rapporten och välj antingen **Klicka för att ladda ner (html)** eller **Klicka för att ladda ner (csv)** för den filtyp som ska laddas ned och klicka på **Spara**.

Site Name	IP Address	Host Name	Software Version
Your Hospital Name	192.168.0.101	Hologic_0000000000	1.8.2
9. Blank Image	0 0 0	0 1 0	1 1.3%
10. Wire Localization	0 1 0	1 1 0	3 4%
11. Aborted AEC Exposure	0 1 0	0 1 0	2 2.7%
12. Other	0 0 0	0 0 0	0 0%
	Total:	76	100%

Total with Reasons: 76  
Total Exposures: 5727  
Ratio (%): 1.3%

Remarks:

Corrective Action:

[Click to Download\( html \)](#) ← [Click to Download\( csv \)](#)

Figur 64: Skapa bildrapport

- Välj den mapp på datorn där du vill spara rapporten (till exempel "Mina dokument") och klicka sedan på **Spara**.
- Öppna den sparade rapporten på datorn och visa eller skriv ut den, om du vill.
- Logga ut** från Serviceverktyg när du är klar.

### 9.3 Så här använder du arkivverktygen

Arkiveringsfunktionen på skärmen Admin gör att du kan:

- Skicka lokala studier till ett arkiv.
- Exportera studier till löstagbara media.



Figur 65: Verktygsknappen Archive  
(Arkivera)

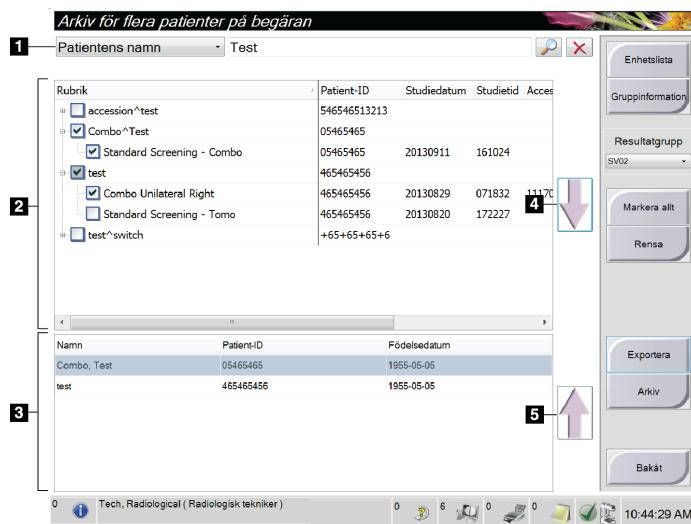


#### Anm

Röntgentekniker har inte åtkomst till arkiveringsverktyget.

#### För att arkivera:

1. Välj knappen **Archive/Export** (Arkivera/Exportera) på skärmen Admin för att visa skärmen On Demand Archive (Arkivera på begäran).
2. För att söka efter en patient anger du minst två tecken i området Search parameters (Sökparametrar) och klickar på förstoringsglaset.  
En lista över patienter som motsvarar sökkriterierna visas.



Figur 66: Skärmen Multi Patient On Demand Archive (Arkivera för flera patienter på begäran)

### Teckenförklaring

1. Sökparametrar
2. Patientlistområde
3. Området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras)
4. Lägg till val från patientlistområdet till området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras)
5. Ta bort val från området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras)

#### 3. Välja patienter och procedurer.

- Välj patienter i patientlistan eller gör en sökning med sökparametrarna (punkt 1) och välj patienter från sökresultaten.



#### Anm

Knappen Select All (Välj alla, på höger sida av skärmen) väljer samtliga patienter i patientlistområdet. Knappen Clear (Rensa) (på höger sida på skärmen) tar bort valen.

- Välj procedurer för varje patient.
  - Välj nedpilen (punkt 4) på skärmen för att flytta de valda patienterna till området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras) (punkt 3).
  - Välj upp-pilen (punkt 5) på skärmen för att flytta de valda patienterna från området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras) (punkt 3).
4. Välj en lagringsenhet.
  - Välj ett alternativ i nedrullningsmenyn Store Device (Lagringsenhet). Eller
  - Välj knappen **Group List** (**Grupplista**), och välj sedan ett alternativ.
5. Välj knappen **Archive** (**Arkivera**). Listan i området To Be Archived (Att arkivera) kopieras till valda arkivenheter



#### Anm

Använd funktionen Manage Queue (Hantera kö) i aktivitetsfältet för att granska arkivstatus.

### För att exportera:

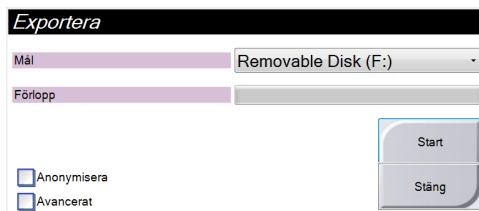
1. Välj patienter och procedurer.
  - Välj patienter i patientlistan eller gör en sökning med en av sökparametrarna (punkt 1) och välj patienter från sökresultaten.



#### Anm

Knappen Select All (Välj alla, på höger sida av skärmen) väljer samtliga patienter i patientlistområdet. Knappen Clear (Rensa) (på höger sida på skärmen) tar bort valen.

- Välj procedurer för varje patient.
  - Välj nedpilen (punkt 4) på skärmen för att flytta de valda patienterna till området Patients To Be Archived (Patienter som ska arkiveras) (punkt 3).
  - Välj upp-pilen (punkt 5) på skärmen för att flytta de valda patienterna från området To Be Archived (Att arkivera) (punkt 3).
2. Välj knappen **Export** (Exportera).
  3. På skärmen Export (Exportera) väljer du målet i nedrullningsmenyn med mediaenheter.

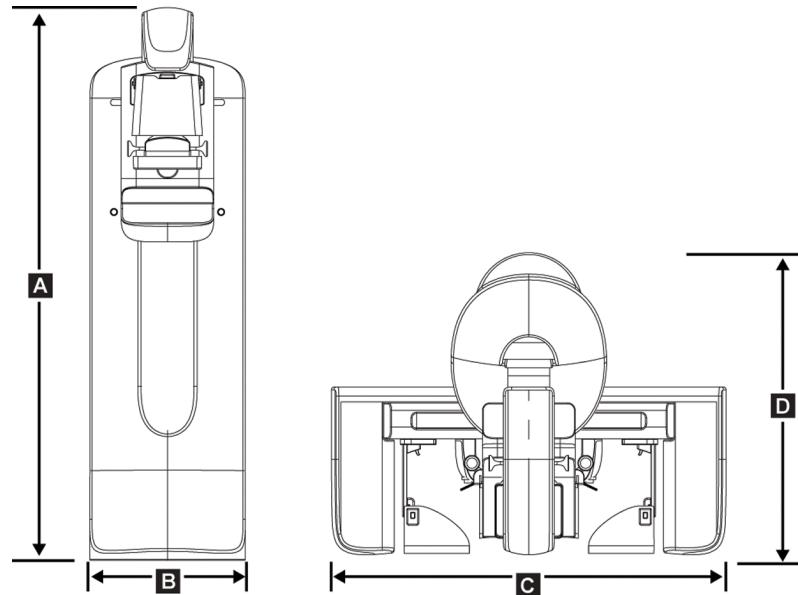


4. Välj andra alternativ om det behövs:
  - **Anonymize (Anonymisera):** för att anonymisera patientdata.
  - **Advanced (Avancerat):** för att välja en katalog i ditt lokala system för att behålla valen och även för att välja exporttyper.
5. Välj knappen **Start** för att kopiera valda bilder till vald enhet.

## Bilaga A: Specifikationer

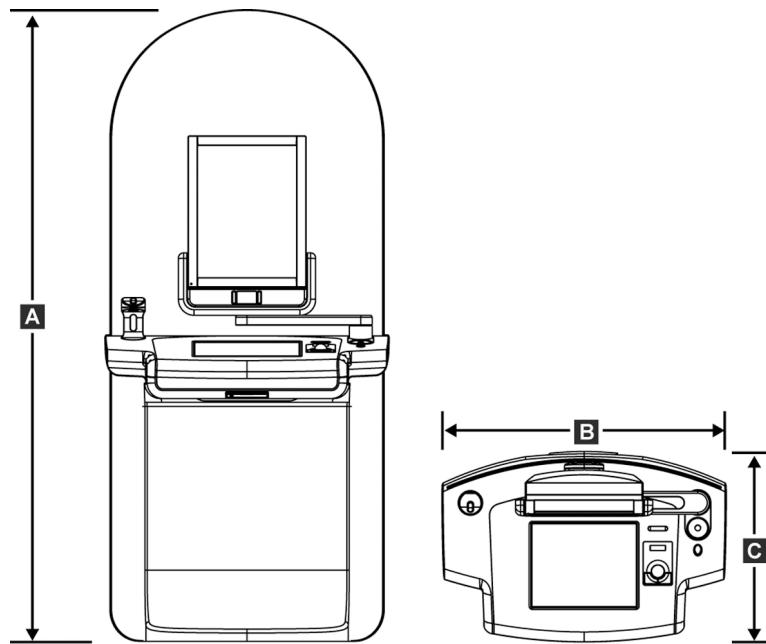
### A.1 Produktens mått

#### A.1.1 Röntgenstativ (gantry med C-arm)



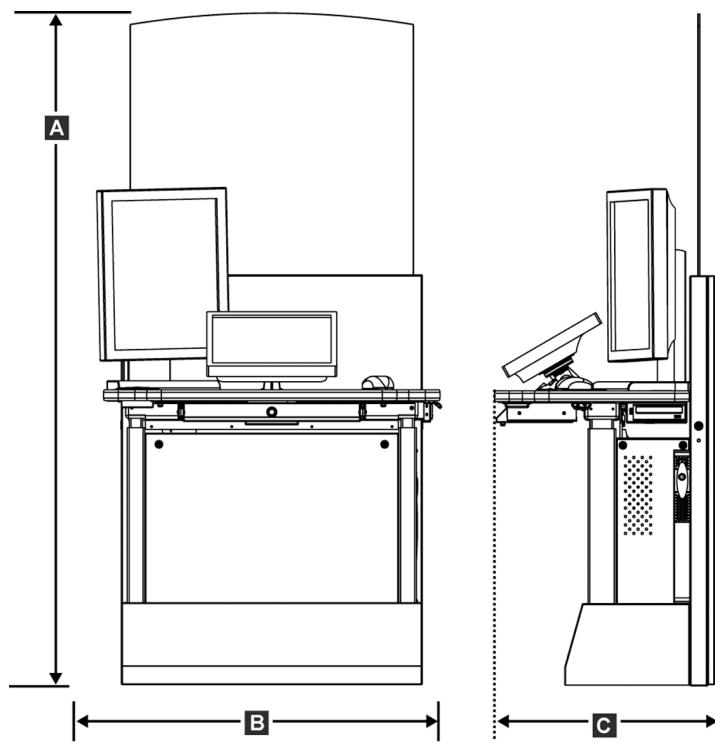
Figur 67: Röntgenstativets dimensioner

A.	Höjd	223 cm
B.	Bredd	66 cm
C.	Bredd	173 cm
D.	Djup	138 cm
	Vikt	Högst 400 kg

**A.1.2 Premium bildtagningsstation***Figur 68: Mått på Premium bildtagningsstation*

A.	Höjd	202,1 cm (79,75 tum)
B.	Bredd	92,7 cm (36,5 tum)
C.	Djup	58,5 cm (23 tum)
	Vikt	154 kg

### A.1.3 Bildtagningsstation, standard



Figur 69: Mått på bildtagningsstation, standard

A.	Höjd	191,3 cm (75,32 tum)
B.	Bredd	107 cm (42 tum)
C.	Djup	76 cm (30 tum)
	Vikt	219 kg

## A.2 Miljö vid drift och förvaring

### A.2.1 Allmänna villkor för användning

Temperaturområde	20 ? till 30 ?
Område för relativ luftfuktighet	20 % till 80 % utan kondenserande fukt

### A.2.2 Förvaringsmiljö

#### Gantry

Temperaturområde	-10 ? till 40 ?
Område för relativ luftfuktighet	0 % till 95 % utan kondenserande fukt
(Placera i förpackning för förvaring i en byggnad.)	

#### Röntgendetektor

Temperaturområde	10 ? till 30 ? på obestämd tid
Högsta temperaturförändringshastighet	10 ? till 35? i högst 12 timmar
Område för relativ luftfuktighet	Högst 10 ? per timme
(Placera i förpackning för förvaring i en byggnad.)	

#### Bildtagningsstation

Temperaturområde	-10 ? till 40 ?
Område för relativ luftfuktighet	0 % till 95 % utan kondenserande fukt
(Placera i förpackning för förvaring i en byggnad.)	

## A.3 Strålskydd

Strålskydd, blyekvivalens (Pb)	0,5 mm bly för röntgenenergi till 35 kV
--------------------------------	---

## A.4 Inkommande elektricitet

### A.4.1 Röntgenstativ

<i>Elnätets spänning</i>	200/208/220/230/ 240 V AC $\pm 10\%$
<i>Elnätets impedans</i>	<i>Högsta impedans i ledningen får inte överstiga 0,20 Ohm för 208/220/230/240 V AC, 0,16 Ohm för 200 V AC</i>
<i>Elnätets frekvens</i>	50/60 Hz $\pm 5\%$
<i>Genomsnittlig strömstyrka under 24 timmar</i>	< 5 A
<i>Högsta strömstyrka i ledningen</i>	4 A ( <i>högst 65 A i <math>\leq 5</math> sekunder</i> )

### A.4.2 Bildtagningsstation

<i>Elnätets spänning</i>	100/120/200/208/220/230/240 V AC $\pm 10\%$
<i>Elnätets frekvens</i>	50/60 Hz $\pm 5\%$
<i>Strömförbrukning</i>	< 1000 Watt
<i>Arbetscykel (Bildtagningsstation, standard)</i>	10 % ~ 6 minuter per timme eller 2 minuter på, 18 minuter av

## A.5 Teknisk information om röntgenstativet

### A.5.1 C-arm

<i>Rotationsområde</i>	<i>Konventionell mammografi:</i> +195° +3°/-0,5° till 0° $\pm 0,5^\circ$ till -155° +0,5°/-3° <i>Tillvalet Tomosyntes:</i> +180° $\pm 0,5^\circ$ till 0° $\pm 0,5^\circ$ till -140° $\pm 0,5^\circ$ <i>noggrant till <math>\pm 0,5^\circ</math></i>
<i>Absolut vinklad position</i>	<i>18°/s2 +18/-9 %</i>
<i>Rotationsacceleration</i>	<i>18°/s2 +18/-9 %</i>
<i>Rotationsdeceleration</i>	<i>18°/s2 +18/-9 %</i>
<i>Rotationspositioneringens vinklingshastighet</i>	<i>18°/s <math>\pm 25\%</math></i>



#### Anm

Vinklingshastigheten är medelvärdet av hastigheten på röntgenrörssarmens medurs rotation mellan 0° och 90° eller moturs rotation mellan 90° och 0°. Vinklingshastigheten inkluderar inte tiden för att accelerera från noll hastighet och att minska till noll hastighet.

<i>Avstånd källa till bild (SID)</i>	70,0 cm $\pm 1,0$ cm
<i>Patientstöd (utan förstoring)</i>	
<i>Nedre gräns för vertikal position</i>	70,5 cm +5,1/-1 cm
<i>Övre gräns för vertikal position</i>	141 cm +0/-17,8 cm

### A.5.2 Komprimering

<i>Manuell komprimeringskraft</i>	Högst 300 N
<i>Motordriven komprimering</i>	<i>Fungerar i tre driftslägen:</i> <i>Förkomprimering, full kraft, dubbel komprimering.</i> <i>Kan väljas av användaren via programvaran.</i>
<i>Förkomprimeringskraft</i>	67 till 134 N, motordrivet
<i>Full komprimeringskraft</i>	89 till 178 N, motordrivet
<i>Dubbelt komprimeringsläge</i>	<i>Ger förkomprimeringskraft första gången</i> <i>komprimeringsbrytaren aktiveras och man därefter aktiverar brytaren på nytt inom 2 sekunder ökar kraften stegvis för varje ytterligare aktivering av brytaren upp till den av användaren valda full komprimeringskraften.</i> <i>Upp-/Ned-kontroller på båda sidorna av C-armen samt på 2-positionsfotpedalen (motordrivet). Handratt på båda sidorna av komprimeringenheten (manuellt).</i>
<i>Komprimeringskontroller</i>	<i>Manuellt eller automatiskt. Motordriven frikoppling kontrolleras med tryckknappar på båda sidorna av C-armen.</i> <i>Det automatiska frikopplingsläget som kan väljas av användaren höjer upp komprimeringenheten när exponeringen är klar.</i>
<i>Komprimeringsfrikoppling</i>	4,2 cm/s ±15 %
<i>Automatiskt komprimeringsfrikoppling</i>	<i>Två lysdioder på komprimeringenheten visar komprimeringskraften inom området 44,5 N till 300 N i steg om 4,4 N.</i>
<i>Variabel hastighet för nedåtgående rörelse</i>	±20 N
<i>Komprimeringenhetens display</i>	<i>Två LCD:er på komprimeringenheten mäter mellan 0 och 15 cm över bildmottagaren i steg om 0,1 cm. Displayen är synlig från båda sidorna av patienten.</i> <i>±0,5 cm för tjocklekarna mellan 0,5 cm och 15 cm</i>
<i>Noggrannhet på visningen av komprimeringskraft</i>	
<i>Visning av komprimeringstjocklek</i>	
<i>Komprimeringstjocklekens noggrannhet</i>	
<i>Komprimeringspaddlar</i>	<i>Komprimeringspaddlarna är genomskinliga. Paddlarna är gjorda av polykarbonatharts eller likvärdigt. När komprimering appliceras ska paddelns böjning från ett plan som är parallellt med patientstödets yta vara mindre än eller lika med 1,0 cm.</i>

### A.5.3 Röntgenrör

<i>Fokal punkt</i>	<i>Stort (0,3 mm) nominellt</i>
<i>Spänning i röntgenrören</i>	<i>Litet (0,1 mm) nominellt</i>
<i>Anodmaterial</i>	<i>20 kV till 49 kV</i>
<i>Röntgenfönster</i>	<i>Volfram</i> <i>Beryllium 0,63 mm</i>

#### A.5.4 Filtrering av och utmatning från röntgenstrålfältet

##### Filtrering

*Filterhjul med fem positioner:*

*Position 1: Rodium, 0,050 mm  $\pm 10\%$*

*Position 2: Aluminium, 0,70 mm (nominellt) (tillvalet  
Tomosyntes)*

*Position 3: Silver, 0,050 mm  $\pm 10\%$*

*Position 4: Bly (medföljer för service)*

*Position 5: Bly (medföljer för service)*

##### kV/mA-område

Tabell 19: Högsta mA-inställning som funktion av kV

kV	LFS mA	SFS mA
20	100	30
21	110	30
22	110	30
23	120	30
24	130	30
25	130	40
26	140	40
27	150	40
28	160	40
29	160	40
30	170	50
31	180	50
32	190	50
33	200	50
34	200	50
35	200	50
36	190	50
37	180	50
38	180	50
39	180	50
40	170	
41	170	
42	160	
43	160	
44	150	
45	150	
46	150	
47	140	
48	140	
49	140	

### A.5.5 Röntgeninbländning

Kollimerade fält	7,0 cm x 8,5 cm 10 cm x 10 cm 15 cm x 15 cm 18 cm x 24 cm 18 cm x 29 cm (tillvalet Tomosyntes) 24 cm x 29 cm
------------------	---

### A.5.6 Ljusfältsindikation

Kongruens mellan ljusfält och röntgen	Inom 2 % av SID
---------------------------------------	-----------------

### A.5.7 Röntgengenerator

Typ	Högfrekvensinverterare med konstant potential
Beteckning	7,0 kW, högst (isowatt), 200 mA vid 35 kV
Elektrisk effektkapacitet	9,0 kW högst
kV-område	20 kV till 49 kV i steg om 1 kV
kV-noggrannhet	±2 % över området 20-49 kVp
mAs-område	3,0 mAs till 500 mAs i manuellt mAs-läge (minst 8 mAs i AEC-läge)
mAs-noggrannhet	±(10 % + 0,2 mAs)
mA-område	10 mA till 200 mA, grovfokus 10 mA till 50 mA, finfokus

## A.6 Teknisk information om bildtagningssystemet

### A.6.1 Bildmottagare

Vätskeintrång	Ingen vätska från oavsiktligt spill på bildmottagaren får sippa in.
Böjning	Överstiger inte 1,0 mm vid högsta komprimering.
Aktiv bildtagningsarea	Minst 23,3 cm x 28,5 cm
Konventionell DQE-mammografi	Minst 50 % vid 0,2 lp/mm Minst 15 % vid Nyquist-gränsen Minst 30 % vid 0,2 lp/mm Minst 15 % vid Nyquist-gränsen
DQE (tillvalet Tomosyntes)	Detektorundersystemets respons är linjärt med en linjäritet på 0,999 över ett dynamiskt område på 400:1 i röntgenexponering.
Dynamiskt område och linjäritet	Detektorundersystemet kan korrigera variationer i förstärkningen pixel för pixel. Vid konventionella mammografi procedurer ska uniformiteten på detektorns respons på en plan bild vara högst 2 % efter att förstärkningskalibrering appliceras över ett exponeringsområde på 0,5 mR till 200 mR.
Enhetslighet	

## **Bilaga B: Systemmeddelanden och varningsmeddelanden**

### **B.1 Felkorrigering och felsökning**

De flesta fel och varningsmeddelanden åtgärdas utan att påverka ditt arbetsflöde. Följ anvisningarna på skärmen eller åtgärda tillståndet och ta sedan bort felstatusen från aktivitetsfältet. Vissa tillstånd kräver omstart av systemet eller anger att fler åtgärder krävs (t.ex. att ringa Hologics tekniska support.) I detta kapitel beskrivs de olika meddelandekategorier och dina åtgärder för att återställa systemet till normal drift. Kontakta Hologics tekniska support om felet återkommer.

### **B.2 Olika typer av meddelanden**

#### **B.2.1 Felnivåer**

Varje meddelande har en viss uppsättning av följande egenskaper:

- Avbryter en pågående exponering (ja/nej)
- Förhindrar att en exponering startas (ja/nej)
- Visar ett meddelande för användaren på bildtagningsstationen (ja/nej)
- Kan återställas av användaren (ja/nej)
- Kan återställas automatiskt av Dimensions-systemet. (ja/nej)

#### **Meddelanden som visas**

Alla meddelanden visas på användarens valda språk.

Eventuella meddelanden som avbryter en exponering eller förhindrar att en exponering startas kommer alltid att visa ett meddelande om vilka åtgärder som krävs av användaren för att fortsätta.

#### **Ytterligare information om meddelandet**

Ytterligare teknisk information om meddelandet finns i loggfilen.

Varje meddelande som förhindrar att systemet medger exponeringar och som inte kan återställas av användaren eller av Dimensions-systemet kommer alltid att visas som ett kritiskt fel som kräver omstart av systemet.

## B.2.2 Systemmeddelanden

När följande systemmeddelanden visas går du till det steg som visas i kolumnen Användaråtgärd för att ta bort meddelandet och möjliggöra nästa exponering.

Tabell 20: Systemmeddelanden

Ikon	Meddelande	Användaråtgärd
	Paddeln rör sig	Ingen åtgärd krävs.
	Skickar meddelande	Ingen åtgärd krävs.
	Ogiltig användning av förstoringsstativet	Du har valt en tomografisk vy med förstoringsstativet installerat. Välj en icke-tomografisk vy. (Tillvalet Tomosyntes)
	Ansiktsskydd är inte säkrat	Dra ut eller skjut in ansiktsskyddet helt. (Tillvalet Tomosyntes)
	Ogiltig användning av komprimeringspaddel	Ta bort förstoringsstativet eller installera förstoringspaddeln.
	Paddelns position motsvarar inte vald vy	Flytta paddeln till korrekt position för vald vy.
	Kompressionen är mindre än 4,5 cm under kalibrering	Flytta komprimeringspaddeln högre än 4,5 cm för att slutföra kalibreringsproceduren.
	FAST-komprimering är inställt	Inaktivera FAST-komprimering och installera en paddel som är avsedd för detta läge.
	Licens saknas	Licens krävs för att använda denna egenskap eller funktion. (Detta meddelande visas endast för din information. Det finns inga åtgärder användaren kan utföra.)
	Ogiltig detektorkalibrering	Installera förstoringsstativet för kalibrering av finfokus. Ta bort förstoringsstativet för kalibrering av grovfokus.
	Ogiltig geometrikalibrering	Upprepa geometrikalibreringen innan du försöker göra en exponering. (Tillvalet Tomosyntes)

Tabell 20: Systemmeddelanden

Ikon	Meddelande	Användaråtgärd
	Konfigurationsfil saknas	Gäller servicepersonal.
	Väntar på detektor	Ingen åtgärd krävs.
	System i testmodus	Gäller servicepersonal.
	Affirm-kabeln är inte ansluten	Anslut Affirm-kabeln på sidan av gantryt.
	Affirm är inte låst	Lås båda sidorna av Affirm.
	BCM-kabeln är inte ansluten	Anslut biopsikontrollmodulens kabel på sidan av Affirm.
	Vyn kräver att Affirm installeras ELLER Vyn kan inte slutföras med Affirm installerad	Installera Affirm för att ta denna vy. ELLER Ta bort Affirm för att ta denna vy.
	Röret måste placeras manuellt (flyttas till 0 grader)	Rotera C-armen till 0 grader.
	Röret måste placeras manuellt (flyttas till -15 grader)	Rotera C-armen till -15 grader.
	Röret måste placeras manuellt (flyttas till +15 grader)	Rotera C-armen till +15 grader.
	En nödstoppsbrytare har inaktiverats.	Vrid nödstoppsbrytaren ett kvarts varv för att återställa brytaren.
	Nålen måste flyttas till rätt position.	Flytta nålen till korrekt position för biopsi-QAS.
	Kompressionen för låg för tomo-rekonstruktioner.	Flytta komprimeringspaddeln högre än 0,5 cm för att ta tomo-exponeringar.



## Bilaga C: Dimensions Mobile

### C.1 Allmän information

I denna bilaga beskrivs Selenia Dimensions-systemet installerat i mobil miljö.

### C.2 Säkerhetsvillkor och andra försiktighetsuppmannaingar

En acceptabel, stabil och ren växelströmskälla krävs för att säkerställa att systemet uppfyller alla sina prestandaspecifikationer. När det finns tillgängligt ger landström som ansluts på korrekt sätt Selenia Dimensions den bästa prestandan. Om en mobil strömgenerator används måste du hålla specifikationerna för ingående ström under alla belastningsförhållanden.



**Varning:**

---

Strålningsskyddet är inte godkänt för mobilt bruk och tillhandahålls inte. Busstillverkaren måste tillhandahålla adekvat avskärmning.

---



**Försiktig:**

---

När landström inte är tillgänglig får mobila strömkällor som ger likvärdig prestanda användas. (se [Mobila specifikationer](#) på sidan 130.) Korrekt systemfunktion och prestanda kan endast säkerställas om kontinuerlig äkta sinusoidal växelström tillförs enligt specifikationerna för ingående ström och laddningsegenskaper för systemet. Strömkällan måste periodvis tillhandahålla 65 ampere vid 208 V växelström i minst 5 sekunder, och minst 4 ampere kontinuerlig ström i övrigt. Denna belastning måste stödjas en gång var 30:e sekund. Vid strömbrott i landström eller mobil strömkälla måste UPS:en kunna tillhandahålla den driftsström som beskrivs ovan i minst 4 minuter. Bildtagningsstationens och gantryts ström måste tillhandahållas på separata, dedicerade kretsar. Användning av kontinuerlig strömförserjningskälla (UPS) med aktiv konditionering av ledningen rekommenderas på varje strömkrets. På samma sätt bör all strömförserjning av kringutrustning i den mobila bussen fördelas på andra kretsar. Den elektriska installationen måste verifieras för att uppfylla specifikationerna för inkommande ström och säkerhetskraven enligt IEC 60601-1 efter initial installation samt efter varje förflyttning av den mobila bussen.

---



Försiktighet:

Temperaturen och luftfuktigheten inuti fordonet måste alltid upprätthållas. Låt inte miljöförhållandena överstiga angivna specifikationer när enheten inte används.



Försiktighet:

Spanningen får inte förändras med mer än  $\pm 10\%$  när röntgenenheten eller annan utrustning (t.ex. uppvärmning eller luftkonditionering) används.



Anm.

Om en mobil strömgenerator används måste du se till att den är minst 3 meter (10 fot) från systemet. Om detta avståndskrav inte kan uppfyllas kan ytterligare EMI- eller RF-avskärmning behövas.

## C.3 Mobila specifikationer

### C.3.1 Gränsvärden för stötar och vibrationer

Vibrationsgräns

Högst 0,30 G (2 Hz till 200 Hz), mätt vid den punkt där systemet har monterats i bussen.

Stötgräns

Högst 1,0 G (1/2 sinuspuls), mätt vid den punkt där systemet har monterats i bussen. Stötdämpare av typen "air ride" rekommenderas på bussen.

### C.3.2 Miljö i bussen

#### Miljö i bussen

Temperaturområde

20 °C till 30 °C

Område för relativ luftfuktighet

20 % till 80 % utan kondenserande fukt

#### Miljö när den inte är i drift/under förflyttning

Temperaturområde

10 °C till 35 °C i högst 12 timmar

10 °C till 30 °C på obestämd tid

Högsta temperaturförändringshastighet

<10 °C/h.

Område för relativ luftfuktighet

10 % till 80 % utan kondenserande fukt

## C.4 Inkommande elektricitet

### C.4.1 Gantry

Elnätets spänning	200/209/220/230/ 240 V växelström $\pm 10\%$
Elnätets impedans	Högsta ledningsimpedans som inte får överskridas 0,20 Ohm vid 208/220/230/ 240 V växelström, 0,16 Ohm vid 200 V växelström
Elnätets frekvens	50/60 Hz $\pm 5\%$
Genomsnittlig strömförbrukning under 24 timmar	< 5 A
Högsta strömförbrukning i ledningen	4 A (högst 65 A i 3 sekunder)

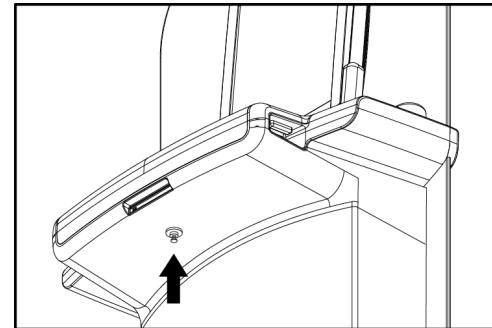
### C.4.2 Bildtagningsstation

Elnätets spänning	100/120/200/208/220/230/240 V växelström $\pm 10\%$
Elnätets frekvens	50/60 Hz $\pm 5\%$
Strömförbrukning	< 1000 Watt

## C.5 Förbereda systemet för förflyttning

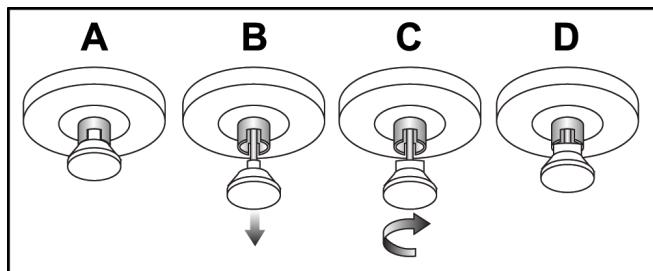
Före förflyttning ska följande steg utföras:

1. Vrid C-armen till 0 grader (CC-position).
2. Sänk C-armen till dess lägsta position.
3. Stäng av systemet via användargränssnittet.
4. Lås tangentbordsbrickan:
  - a. Stäng brickan.
  - b. Leta rätt på vredet under brickan.
  - c. Vrid vredet 90° tills det passar in i låset. Position A (nedan) är den låsta positionen.
5. Avlägsna alla systemtillbehör.
6. Placera alla tillbehör i en säker förvaring.



Figur 70: Låsvred för tangentbordsbrickan

## C.6 Förbereda systemet för användning



1. Lås upp tangentbordsbrickan:
  - a. Leta rätt på vredet under brickan.
  - b. Dra vredet nedåt.
  - c. Vrid vredet 90°. Denna position håller spärren öppen. Position D (i föregående figur) är den olästa positionen.
2. Dra ut brickan om det behövs.

## C.7 Testa systemet efter förflyttning

### C.7.1 Kontroller och funktionstester av Selenia Dimensions

Utför kontrollerna och funktionstesterna. Se [Utföra funktionstester](#) på sidan 35.

- Komprimering upp/ned
- Komprimeringsfrikoppling
- Rotation av C-armen
- C-arm upp/ned
- Åsidosätta kollimatorn
- Ljusfältslampa
- Flytta paddelsystemet
- Nödstoppsbrytare

## C.8 Kvalitetskontrolltester

Se din kvalitetskontrollhandbok för kvalitetssystemkontroller.

## Bilaga D: Dosinformation

### D.1 EUREF dostabeller



Anm.

Denna information gäller endast för den europeiska gemenskapen.

Följande tabeller visar typiska dosvärden när systemet används för 2D- eller 3D-avbildning. Tabellerna följer de rutiner som beskrivs i de *europeiska riktlinjerna för kvalitetssäkring vid bröstcancerscreening och -diagnosering, fjärde utgåvan*: avsnitt **2a.2.5.1 Dosimetri**, samt **Bilaga 5: Procedur för fastställande av genomsnittlig glandulär dos**.

*Tabell 21: 2D EUREF Dosmetod med PMMA-fantom*

Fantom	cm	kV	Anod	Filter	EUREF-dos (mGy)
2,0 cm PMMA	2.1	25	W	0,05 mm Rh	0.55
3,0 cm PMMA	3.2	26	W	0,05 mm Rh	0.75
4,0 cm PMMA	4.5	28	W	0,05 mm Rh	1.05
4,5 cm PMMA	5.3	29	W	0,05 mm Rh	1.45
5,0 cm PMMA	6	31	W	0,05 mm Rh	2
6,0 cm PMMA	7.5	31	W	0,05 mm Ag	2.7
7,0 cm PMMA	9	34	W	0,05 mm Ag	3.1

*Tabell 22: 3D EUREF Dosmetod med PMMA-fantom*

Fantom	cm	kV	Anod	Filter	EUREF-dos (mGy)
2,0 cm PMMA	2.1	26	W	0,7 mm Al	1
3,0 cm PMMA	3.2	28	W	0,7 mm Al	1.15
4,0 cm PMMA	4.5	30	W	0,7 mm Al	1.5
4,5 cm PMMA	5.3	31	W	0,7 mm Al	2.05
5,0 cm PMMA	6	33	W	0,7 mm Al	2.5
6,0 cm PMMA	7.5	36	W	0,7 mm Al	3.9
7,0 cm PMMA	9	42	W	0,7 mm Al	5.15



# Sakregister

## A

- acceptera avvisade bilder - 99
- acceptera bilder - 99
- administrationsskärmen
  - Admin-knapp - 54
  - Fjärråtkomst till bildrapporter - 111
- AEC
  - knappar - 30
  - Sensorposition - 30
- aktivitetsfält - 49
- anpassat resultat - 64
- ansiktsskydd - 82
- användargränssnitt - 45
- användarmeny - 49
- användarprofiler - 7
- arbetsflöde, standard - 95
- arbetslista, söka - 54
- arkivera - 65
- autorotation - 35, 41
- autoupphängning, autoparning - 73
- avvisa bilder - 99

## B

- bifogad bild, acceptera eller avvisa - 99
- bilder
  - acceptera - 99
  - avvisa - 99
  - bildtagningsläge - 55
  - Fjärråtkomst till bildrapporter - 111
  - fliken granskningsverktyg - 75
  - förhandsgranska - 71, 99
  - granska - 74
  - granskningsverktyg - 62
  - lagra - 99
  - oacceptabel - 99
  - resultatalternativ - 79
- bildtagningslägen - 55
- Bildtagningsstation
  - kontroller - 26
  - kontroller och displayer - 26
  - Pekskärm - 26, 28
  - underhåll - 104

**Bildtagningsstation, standard**  
kontroller och displayer - 27

## C

- C-arm**
  - autorotation - 35, 41
  - displayer - 30
  - kontroller och indikatorer - 29, 30
  - rotation - 35, 39, 41
  - uttag för tillbehör - 81
- cine-flik - 77

## D

- dataförlust** - 15
- datorns strömbrytare** - 25
- definitioner** - 8
- display**
  - Bildtagningsstation - 26
  - fönsternivå - 75
  - förhandsgranska bild - 28
  - komprimeringskraft - 30
  - olika typer av bildval - 77
  - rengöra - 104
  - tjocklek - 30
- dosinformation** - 133
- EUREF dostabeller - 133

## E

- exponering**
  - parametrar - 55
  - sekvens - 97
  - tekniker, ställa in - 55
- exportera** - 66

## F

- fel** - 125
- filter-flik** - 52, 53
  - övriga funktioner - 53
- fingeravtrycksläsare** - 26, 34
- Fjärråtkomst till bildrapporter** - 111
- flikar**
  - filter, kolumn - 52, 53
- flytta paddel** - 69, 89
- Flytta paddelsystemet** - 35, 43

# Selenia Dimensions användarhandbok

Sakregister

---

**fotpedaler - 31**

**funktionstester**

Nödstoppsbrytare - 35, 43

**fönsternivå - 75**

**förhandsgranska bildskärm - 28, 71, 99**

**förkrav för systemanvändning - 7**

**förstoringshårkorsenhet, installera och ta bort - 93**

**förstoringspaddlar - 86**

**Förstoringsstativ - 91**

installera och ta bort - 91

## G

**gantrykontroller och indikatorer - 29**

**generator-flik, ställa in tekniker - 55**

**granska**

avvisad bild - 99

bilder - 74

lägga till - 59

redigera - 61

## H

**hantera**

alarm - 49

meddelanden - 49

resultatgrupper - 63

**Hologics tekniska support - 103**

**hårkorsenhet för lokalisering**

använda - 93

installera och ta bort - 92

rikta in - 94

## I

**Ikonen Mina inställningar - 49**

**Implantat förskjutet-vyer - 59**

**indikatorer - 25**

**indragbart ansiktsskydd**

använda - 83

installera - 82

**installera**

indragbart ansiktsskydd - 82

komprimeringspaddlar - 88

konventionellt ansiktsskydd - 84

**internationella symboler - 10**

## K

**kliniska förfaranden - 95**

**Knappen Implantat finns - 56**

**kollimator**

programmerad till paddelposition - 35

åsidosätta - 35

**kolumn-flik - 52**

**kommentarsflik - 77**

**Kommentarsflik - 77**

**komprimering**

frigöra - 97

kontroller och displayer - 26

**komprimeringskraft, område - 30**

**kontaktpaddlar - 86**

**kontinuerlig strömförsörjning, strömbrytare - 25**

**kontroller**

Bildtagningsstation - 26

C-arm - 31

handrattar - 30

indikatorer - 25

komprimering - 31, 35, 36

komprimeringsbroms - 35, 36

ljusfältslampa - 35, 42

manuell frikoppling av komprimering - 35, 36

system - 25

åsidosätta kollimator - 35, 42

**konventionellt ansiktsskydd, installera - 84**

**krav**

färdigheter krävs - 7

kvalitetskontroll - 6

utbildning - 7

**krav på kvalitetskontroller - 6**

**kretsbrytare**

Bildtagningsstation - 25

Gantry - 25

## L

**laserfilmskrivare, isoleringskrav - 15**

**ljusfältslampa - 35, 42**

använda - 97

**Logga in - 34**

Fingeravtrycksläsare - 34

**Logga ut - 54**

**lokaliseringspaddlar - 87**

**lägga till**

granska - 59  
procedur - 60

**M****meddelanden och varningar - 125****mobiltsystem**

förbereda för förflyttning - 131  
kvalitetskontrolltester - 132  
specifikationer - 130  
säkerhet - 129  
testa efter förflyttning - 132

**N****nållkalisering - 100****Nödstoppsbrytare - 25, 26, 29**  
funktionstest - 35**O****ordlista - 8****P****Paddelrörelseknappar - 30****paddlar**  
flytta - 89  
flytta till ny position - 69  
installera - 88  
komprimering - 86  
ta bort - 88**patient**

ansiktsskydd - 82  
position - 97  
radera - 51  
redigera information - 51  
öppna - 50

**Pekskärm - 28****Premium bildtagningsstation - 26****procedurer**

lägga till - 60  
stänga - 62

**procedurskärm - 55****punktkomprimeringspaddlar - 86****På/av-knapp - 25****R****radera patient - 51****redigera**  
användarinformation - 49  
granska - 61  
patientinformation - 51  
**resultat på begäran - 65**  
**resultat, på begäran - 65**  
**resultatenheter**

anpassat resultat - 64  
hantera resultatgrupper - 49  
ikoner i aktivitetsfältet - 49  
resultatgrupper - 79

**resultatgrupper, hantera - 79****resultatgrupper, välja - 63****ROI-flik - 77****rullhjul - 26****röntgen**

brytare (knapp) - 26  
indikatorer - 57, 97  
kollimerade fält - 35, 42  
ta bild - 57, 97

**röntgenrör, display - 31****röntgenstav, kontroller och indikatorer - 29****S****screening**

ta bilden - 97

**skicka bilder till resultat - 79****skriva ut - 67****skärmar**

förhandsgranska bild - 71  
lägga till vy - 59  
söka - 54

**slå på systemet - 32**

förberedelse - 32  
Logga in - 34  
start - 32

**specifikationer - 117**

elektriskt - 121

**streckkodsläsare - 26, 28****strålsäkerhet - 15****strömbrytare - 26****strömbrytare och kontroller - 25**

# Selenia Dimensions användarhandbok

Sakregister

---

## **stänga**

- patient - 62
- procedur - 62

## **system**

- administration - 107
- beskrivning - 13
- funktioner - 2
- klar - 97
- statusikoner - 49
- strömkontroller - 25

## **säkerhet**

- allmän information - 15
- dataförlust - 15
- skada på utrustning - 15
- strålning - 15

**söka i arbetslista - 54**

## **T**

**ta bilder - 57, 97**

## **ta bort**

- förstoringshårkorsenhet - 93
- Förstoringsstativ - 91
- granska - 59
- hårkorsenhet för lokalisering - 92
- indragbart ansiktsskydd - 82
- komprimeringspaddlar - 88
- konventionellt ansiktsskydd - 84

**tangentbord - 26, 28**

**teknisk support - 6**

**termer och definitioner - 8**

## **tillbehör**

- ansiktsskydd - 82
- Förstoringsstativ - 91
- hårkorsenheter - 92
- installera på C-arm - 81

## **U**

## **underhåll**

- allmänt - 103

**UPS-strömbrytare - 25**

**utbildningskrav - 7**

**uttalande om webbsäkerhet - 6**

**uttalande, webbsäkerhet - 6**

## **V,W**

**varningar - 125**

**varningar, försiktighet och anmärkningar - 11**

- definierad - 11

**verktyg, bildgranskning - 75**

## **välja**

- exponeringsparametrar - 55
- resultatgrupper - 63

## **Ö**

**öppna patientprocedur - 50**





 **Hologic, Inc.**  
600 Technology Drive  
Newark, DE 19702 USA  
1.800.447.1856

**Australia**

**Hologic (Australia & New Zealand) Pty Ltd**  
Level 3, Suite 302  
2 Lyon Park Road  
Macquarie Park, NSW 2113  
Australia  
1.800.264.073

**EC REP**

**Hologic BV**  
Da Vinci laan 5  
1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32.2.711.46.80  
Fax: +32.2.725.20.87

**CE**  
**2797**